

Loan Agreement

The Republic of Argentina represented by the Ministry of Finance

and

Japan Bank for International Cooperation

and

Deutsche Bank AG, Tokyo Branch

dated , 2017

CONTENTS

CLAUSE	PAGE
1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION	1
2. FACILITY AND CURRENCY	1
3. PURPOSE AND APPROVAL OF CONTRACT	2
4. CONDITIONS PRECEDENT	2
5. DISBURSEMENT	3
6. REPAYMENT	3
7. INTEREST AND OVERDUE PAYMENT	4
8. TAX GROSS-UP AND INDEMNITIES	6
9. PREPAYMENT	8
10. MANNER OF PAYMENT AND OTHER PAYMENT OBLIGATIONS	9
11. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES	12
12. INFORMATION UNDERTAKINGS AND ENVIRONMENTAL AND SOCIAL CONSIDERATIONS ..	16
13. PARTICULAR COVENANTS	17
14. EVENTS OF DEFAULT	19
15. GOVERNING LAW AND DISPUTE RESOLUTION	23
16. MISCELLANEOUS PROVISIONS	25
Attachment 1 Project Description	
Attachment 2 Definitions	
Attachment 3-1 Conditions Precedent Documents to the First Disbursement	
Attachment 3-2 Further Conditions to Each Disbursement	
Attachment 4 Approval Procedures	
Attachment 5 Disbursement Procedures	
Attachment 6 Planned Amortization Schedule	
Attachment 7 Form of the cover letter for the Submission of Conditions Precedent Document	
Attachment 7-1 Form of Legal Opinion of the State Attorney's Office (Procurador del Tesoro de la Nación)	
Attachment 7-2 Form of Internal Legal Opinion of the State Attorney's Office (Procurador del Tesoro de la Nación)	
Attachment 7-3 Form of Legal Memorandum of the permanent legal services (Servicio Jurídico Permanente) of the Ministry of Transport	
Attachment 7-4 Form of Legal Memorandum of the permanent legal services (Servicio Jurídico Permanente) of the Ministry of Finance	
Attachment 8 Form of Consent of Borrower's Agents for Service of Process	
Attachment 9 No Litigation Disclosure	
Attachment 10 No Default disclosure	

THIS AGREEMENT is dated _____, 2017 and made between:

- (1) **The Republic of Argentina represented by the Ministry of Finance**, with its successors (the "**Borrower**"); and
- (2) **JAPAN BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION**, with its successors ("**JBIC**") and the other financial institutions listed on the signature page hereof as lenders (the "**Participating Financial Institutions**", and JBIC and such financial institutions collectively referred to as the "**Lenders**").

WHEREAS:

- (A) The Borrower, through the Ministry of Finance has requested JBIC to arrange for funds to be made available to the Borrower for the purpose of enabling the Borrower, through the Ministry of Transport to fund the cost of Japanese Goods and/or Services which are required for the implementation and completion of the Project and which are to be purchased pursuant to the terms of an Approved Contract.
- (B) JBIC, for the purpose of assisting the successful implementation and completion of the Project and with a view to promoting economic co-operation with the Borrower's Country has agreed, together with the other financial institutions on the signature page hereof to provide a term loan facility to the Borrower on the terms and subject to the conditions of this Agreement.

IT IS AGREED as follows:

1. **DEFINITIONS AND INTERPRETATION**

Capitalized terms used in this Agreement have, unless the context otherwise requires, the meanings assigned to them in Attachment 2 (Definitions).

2. **FACILITY AND CURRENCY**

2.1 **Facility**

The Lenders make available to the Borrower through the Ministry of Finance, on and subject to the terms and conditions of this Agreement, a term loan facility in a maximum aggregate principal amount not exceeding 5,704,320,165 Japanese Yen (JPY five thousand seven hundred four million three hundred twenty thousand one hundred sixty five) (the "**Facility**"), of which JBIC will fund sixty per cent (60%) (the "**JBIC Proportion**") and the Participating Financial Institutions will fund forty per cent (40%) (the "**PFI Proportion**").

2.2 **Currency**

The currency in which the Lenders shall make all Disbursements and, except as otherwise provided in Clause 10.2 (Other Payment Obligations), the currency in which the Borrower shall make payments to the Lenders hereunder, shall be in Japanese Yen (the "**Eligible Currency**").

3. **PURPOSE AND APPROVAL OF CONTRACT**

3.1 **Purpose**

The entire proceeds of the Loan shall be applied by the Borrower for the sole purpose of financing up to eighty-five per cent. (85%) of the costs of Japanese Goods and/or Services which is payable pursuant to the Approved Contract.

3.2 **Several Obligations**

- (a) The obligations of each Lender under this Agreement are several. Failure by a Lender to perform its obligations under this Agreement does not affect the obligations of any other Lender under this Agreement. No Lender is responsible for the obligations of any other Lender under this Agreement.
- (b) The rights of each Lender under or in connection with this Agreement are separate and independent rights and any debt arising under this Agreement to the Lender from the Borrower shall be a separate and independent debt.

3.3 **Approval of Contract**

In order to render the Contract eligible for the Facility, the Borrower shall first apply for JBIC's approval of the Contract in accordance with the Approval Procedures.

3.4 **Final Application Date**

No application for approval of a Contract shall be made after the Final Application Date, unless otherwise agreed to in writing by JBIC.

4. **CONDITIONS PRECEDENT**

4.1 **Initial Conditions Precedent**

- (a) The obligation of the Lenders to make a Disbursement to the Borrower, through the Ministry of Finance under this Agreement is subject to the receipt by JBIC of all of the documents and other evidence listed in Attachment 3-1 (Conditions Precedent Documents to the First Disbursement) (the "**Conditions Precedent Documents**").
- (b) No Disbursement shall be made unless and until JBIC issues a notice to the Borrower, through the Ministry of Finance that JBIC has received all of the Conditions Precedent Documents in form and substance satisfactory to it (the "**Receipt of Documents Notice**").

4.2 **Further Conditions Precedent**

- (a) Without prejudice to the Conditions Precedent Documents, the obligation of the Lenders to make a Disbursement to the Borrower is subject to satisfaction by the Borrower on each of the date of the Request for Disbursement and on the date of the proposed Disbursement of those further conditions precedent listed in Attachment 3-2 (Further Conditions to Each Disbursement).

- (b) The Lenders may refuse to make a Disbursement if JBIC in its reasonable discretion determines that any of the conditions precedent listed in Attachment 3-2 (Further Conditions to Each Disbursement) is not satisfied or fulfilled on the date of the Request for Disbursement and on the date of the proposed Disbursement.

5. **DISBURSEMENT**

5.1 **Disbursement Procedure**

A Disbursement shall be made in accordance with this Clause 5 (Disbursement) and the Disbursement Procedures set forth in Attachment 5 (Disbursement Procedures).

5.2 **Approved Amount**

Notwithstanding anything contained in this Agreement or in any documentation relating to the Approval Procedures to the contrary, the aggregate amount of all of the Approved Amounts shall at no time exceed the amount of the Facility (the "**Commitment**").

5.3 **Disbursement Period**

- (a) The disbursement period ("**Disbursement Period**") shall be the period commencing on and including the date on which JBIC issues the Receipt of Documents Notice to the Borrower and expiring on the earliest of:
 - (i) September 30th, 2019;
 - (ii) the date on which the Facility is fully utilized;
 - (iii) the date on which the Facility is fully cancelled; and
 - (iv) such other date as the Parties may otherwise agree in writing.
- (b) No Disbursement shall be made after the Final Disbursement Date and any part of the Facility undrawn at the end of the Disbursement Period shall be automatically cancelled.

6. **REPAYMENT**

6.1 **Repayment of Loans**

The Borrower shall, in accordance with the Amortization Schedule, repay to the Lenders in semi-annual instalments the Loan made to it on May 26th and November 26th (each a "**Repayment Date**") from and including May, 26th, 2019 up to and including November 26th, 2023, provided that, if any Repayment Date would otherwise fall on a day which is not a Business Day, such Repayment Date shall be the next Business Day. Each repayment instalment will be equal to the amount set opposite the relevant Repayment Date set out in the Amortization Schedule.

6.2 **Re-borrowing**

The Borrower may not re-borrow any part of the Facility which is repaid.

6.3 Amortization Schedule

- (a) The Agent shall, promptly after the Final Disbursement Date, make the required adjustments (if any) to the Amortization Schedule in Attachment 6 (Planned Amortization Schedule) (the "**Planned Amortization Schedule**") in accordance with the provisions of this paragraph (a) and provide the Borrower with the up-dated Amortization Schedule (with copy to the Lenders) (the "**Amortization Notice**").

If the Unutilized Amount is:

- (i) less than the last repayment instalment set out in the Amortization Schedule, then the Unutilized Amount shall be deducted in full from the last repayment instalment; or
- (ii) equal to or greater than the last repayment instalment set out in the Amortization Schedule, the Amortization Schedule shall be adjusted by deducting such Unutilized Amount from the outstanding repayment instalments (such deductions to be applied *pro rata* to each outstanding repayment instalment based on the amounts shown in the Amortization Schedule), **provided that**, the repayment instalments (other than the last repayment instalment) shall be rounded up to the nearest unit of one thousand Yen (JPY 1,000.-) and the aggregate amount of such increases to the relevant repayment instalments being deducted from the last repayment instalment.
- (b) If any further amendment to the Amortization Schedule (as amended) is required to be made, the Agent will give the Borrower notice of the further amendments required to be made to the Amortization Schedule (as amended), and a copy of the revised Amortization Schedule will be attached to such notice.
- (c) If a Mandatory Prepayment Event occurs before the Final Disbursement Date, for the purposes of calculating the Opportunity Cost, the "Amortization Schedule" referred to in the definition of "Opportunity Cost" shall mean the Amortization Schedule prepared in accordance with this Clause 6.3 (Amortization Schedule).

7. INTEREST AND OVERDUE PAYMENT

7.1 Interest

- (a) The Borrower shall pay interest on the Loan at the Interest Rate. The "**Interest Rate**" shall mean the interest rate equal to the sum of (i) the CIRRR being 0.83 per cent annum and (ii) the Risk Premium being 1.78 per cent annum.
- (b) Such interest shall be paid in arrears on each Interest Payment Date for each Interest Period.
- (c) **Interest Payment Date**
- (i) The interest payment dates shall be May 26th and November 26th (each an "Interest Payment Date") of each year, provided that, if any

Interest Payment Date would otherwise fall on a day which is not a Business Day, such Interest Payment Date shall be the next Business Day (such adjustment being referred to as the "**Business Day Adjustment**").

- (ii) If any Interest Payment Date (disregarding the Business Day Adjustment, if any) falls on or before the date of the Amortization Notice, the Interest Payment Date shall be adjusted to be the date falling on the numerically corresponding day in the next succeeding calendar month after the relevant Interest Payment Date disregarding the Business Day Adjustment, provided that if there is no such numerically corresponding day, the date for payment shall be the last day of such next succeeding calendar month (such adjustment being referred to as the "**One Month Adjustment**"). If any Interest Payment Date taking into account the One Month Adjustment would otherwise fall on a day which is not a Business Day, such Interest Payment Date shall be the next Business Day.

(d) **Interest Periods**

Interest Periods shall be in successive periods (x) from and including:

- (i) in the case of the first Interest Period for any Disbursement, the date of the relevant Disbursement; and
- (ii) in the case of each other Interest Period, the immediately preceding Interest Payment Date taking into account any Business Day Adjustment but disregarding any One Month Adjustment,

in each case (y) up to and excluding the Interest Payment Date of that interest period taking into account any Business Day Adjustment but disregarding any One Month Adjustment.

7.2 **Overdue Interest**

(a) **Overdue Interest**

- (i) If the Borrower fails to pay any principal or interest payable by it under this Agreement on its due date (such overdue amount being the "**Overdue Amount**"), the Borrower shall pay to Lenders immediately on demand, to the extent permitted by applicable Law, overdue interest (the "**Overdue Interest**") on such Overdue Amount.
- (ii) Overdue Interest shall accrue:
 - (A) on the Overdue Amount;
 - (B) on a day to day basis at the Overdue Interest Rate for the Overdue Period; and
 - (C) after as well as before judgment,

in accordance with this Clause 7.2 (Overdue Interest).

(b) **Overdue Interest Rate**

- (i) The overdue interest rate shall be the percentage rate per annum which is the higher of:
- (A) the aggregate of the Interest Rate and two per cent. (2.00%); and
 - (B) the aggregate of the applicable Floating Rate and the applicable Risk Premium and two per cent (2.00%),
- (the "**Overdue Interest Rate**").
- (ii) The Overdue Interest Rate shall:
- (A) initially be determined on the due date of the relevant Overdue Amount; and
 - (B) so long as the Overdue Amount is outstanding, revised on each Interest Payment Date (the "**Revision Date**").
- (iii) Upon the Borrower's request, JBIC will promptly notify the Borrower of the Overdue Interest Rate; provided that any failure by JBIC to do so will not affect the Borrower's obligation to pay Overdue Interest in accordance with the provisions of this Clause 7.2 (Overdue Interest).

(c) **Overdue Period**

The overdue period shall be the period from and including the due date of the Overdue Amount up to and excluding the date of actual receipt of the Overdue Amount by JBIC (the "**Overdue Period**").

7.3 **Basis of Calculation**

- (a) Any interest, Overdue Interest, commission or fee accruing under this Agreement will accrue from day to day and is calculated on the basis of the actual number of days elapsed and a year of three hundred and sixty-five (365) days.
- (b) Fractional sums of less than one Yen (¥1.00) shall be disregarded.

8. **TAX GROSS-UP AND INDEMNITIES**

8.1 **Tax gross-up**

- (a) All payments to be made by the Borrower to the Lenders under this Agreement shall be made free and clear of and without any Tax Deduction unless the Borrower is required to make a Tax Deduction, in which case the sum payable by the Borrower (in respect of which such Tax Deduction is required to be made) shall be increased to the extent necessary to ensure that the Lenders receives a sum net of any deduction or withholding equal to the sum which it would have received had no such Tax Deduction been made or required to be made.

- (b) The Borrower shall promptly upon becoming aware that it must make a Tax Deduction (or that there is any change in the rate or the basis of a Tax Deduction) notify the Lenders accordingly. Similarly, a Lender shall promptly notify the Agent upon becoming so aware in respect of a payment payable to that Lender. If the Agent receives such notification from a Lender it shall promptly notify the Borrower.
- (c) If the Borrower is required to make a Tax Deduction, the Borrower shall make that Tax Deduction and any payment required in connection with that Tax Deduction within the time allowed and in the minimum amount required by law.
- (d) Within thirty (30) days of making either a Tax Deduction or any payment required in connection with that Tax Deduction, the Borrower shall deliver to the Lenders evidence reasonably satisfactory to the Lenders that the Tax Deduction has been made or (as applicable) any appropriate payment paid to the relevant taxing authority.

8.2 Tax Indemnity

- (a) Without prejudice to Clause 8.1 (Tax gross-up) above, if the Lenders are required to make any payment of or on account of Tax on or in relation to any sum received or receivable under this Agreement (including any sum deemed for purposes of Tax to be received or receivable by the Lenders whether or not actually received or receivable) or if any liability in respect of any such payment is asserted, imposed, levied or assessed against the Lenders, the Borrower shall, within three (3) Business Days of demand of the Lenders, promptly indemnify the Lenders if it suffers a loss or liability as a result against such payment or liability, together with any interest, penalties, costs and expenses payable or incurred in connection therewith.
- (b) The paragraph (a) above shall not apply:
 - (i) with respect to any Tax assessed on a Lender:
 - (A) Under the law of the jurisdiction in which that Lender is incorporated or, if different, the jurisdiction (or jurisdictions) in which that Lender is treated as resident for tax purposes; or
 - (B) under the law of the jurisdiction in which that Lender's Facility Office is located in respect of amounts received or receivable in that jurisdiction;if that Tax is imposed on or calculated by reference to the net income received or receivable (but any sum deemed to be received or receivable) by that Lender; or
 - (ii) to the extent a loss, liability or cost is compensated for by an increased payment under Clause 8.1 (Tax gross-up). If the Lenders intends to make a claim under paragraph (a) of this Clause 8.2 (Tax Indemnity), it shall notify the Borrower of the event giving rise to the claim.

9. **PREPAYMENT**

9.1 **Voluntary Prepayment**

Any time following the final Disbursement and provided that JBIC has received no less than ninety (90) days' prior irrevocable notice in writing from the Borrower of the proposed date and amount of the prepayment, the Borrower may prepay the whole or any part of any Loan on an Interest Payment Date, **provided that** the Borrower shall pay:

- (a) the prepaid principal together with all interest accrued thereon and all other amounts payable hereunder on the date of or in connection with such prepayment (including any amounts payable under Clause 10 (Manner of Payment and Other Payment Obligations); and
- (b) a prepayment premium the higher of:
 - (i) one-half of one per cent (0.5%) calculated on the amount of such prepaid principal and;
 - (ii) the Opportunity Cost of the Loan.

9.2 **Mandatory Prepayment**

- (a) Each of the following events is a Mandatory Prepayment Event:
 - (i) any change in applicable Law or in the interpretation thereof which will make it unlawful for the Lenders:
 - (A) to give effect to or perform any of their obligations as contemplated hereunder;
 - (B) to fund or maintain any Loan;
 - (ii) if JBIC determines acting reasonably but in its sole discretion, that the Borrower is in breach of Clause 12.3 (Environmental and Social Considerations);
 - (iii) if the Approved Contract is terminated or cancelled by any party thereto for any reason;
 - (iv) if the Approved Contract cease to be a valid and binding obligation of the parties thereto in accordance with the terms thereof and/or becomes unenforceable for any reason whatsoever;
 - (v) if any corporate and governmental authorization, procedures and consents necessary for the execution, delivery, performance and observance of the Approved Contract cease to be in full force;
 - (vi) if the NEXI Insurance is fully or partially withdrawn, suspended, terminated or cancelled or otherwise ceases to be in full force and effect for reasons attributable to the Borrower.
- (b) Upon becoming aware of a Mandatory Prepayment Event, JBIC may, by notice in writing to the Borrower:

- (i) suspend any Disbursement;
- (ii) immediately cancel the unutilized portion of the Facility in relation to the Approved Contract; and/or
- (iii) demand the Borrower to prepay the entire Loan, together with all interest accrued thereon and, as the case may be, the Opportunity Cost and all other amounts then payable hereunder (including any amounts payable under Clause 10 (Manner of Payment and Other Payment Obligations)) within the period permitted by the relevant Law upon first demand of JBIC.

9.3 Fixed Date of Prepayment

Once the date for any prepayment in this Clause 9 (Prepayment) has been fixed by notice in writing provided by JBIC to the Borrower pursuant to Clauses 9.1 (Voluntary Prepayment) and 9.2 (Mandatory Prepayment) respectively, such date shall be deemed as the due date for the specified amounts to be paid.

9.4 Application of Prepaid Amount

The prepaid principal hereunder shall be applied to the repayment instalments of the Loan in inverse order of their maturity provided in the Amortization Schedule.

9.5 Restrictions

- (a) Any notice of prepayment given by the Borrower under this Clause 9 (Prepayment) shall be irrevocable and, unless a contrary indication appears in this Agreement, shall specify the date or dates upon which the Borrower wishes to make such prepayment and the amount of that prepayment.
- (b) The Borrower may not re-borrow any part of the Facility which is prepaid.
- (c) The Borrower shall not repay or prepay all or any part of the Loans or cancel all or any part of the Commitment except at the times and in the manner expressly provided for in this Agreement.
- (d) No amount of the Commitment cancelled under this Agreement may be subsequently reinstated.

10. MANNER OF PAYMENT AND OTHER PAYMENT OBLIGATIONS

10.1 Manner of Payment

- (a) All payments to be made by the Borrower under this Agreement shall be made:
 - (i) in the Eligible Currency, except as otherwise provided in Clause 10.2 (Other Payment Obligations), in which case the Relevant Currency;
 - (ii) without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim or any Tax; and

- (iii) in immediately available cleared funds to an account in Tokyo the Agent designates from time to time no later than 11:00 a.m. (Tokyo time) on its due date.
- (b) Any payment made on its due date but received after 11:00 a.m. (Tokyo time) shall be deemed to have been made on the next Tokyo Business Day and Overdue Interest shall accrue in accordance with Clause 7.2 (Overdue Interest).

10.2 Other Payment Obligations

- (a) Without limiting the Borrower's obligations or the Lenders' rights and remedies under the other provisions of this Agreement, the Borrower shall pay or cause to be paid or shall indemnify the Lenders against:
 - (i) any documented costs and expenses (including fees and expenses of legal and other advisors) reasonably incurred in connection with the negotiation, preparation, printing and execution of this Agreement and Conditions Precedent Documents up to a maximum amount of USD 300,000;
 - (ii) any documented banking charges or fees reasonably incurred in connection with any Loan or any payment to the Lenders (including any prepayment) under this Agreement;
 - (iii) any documented out-of-pocket costs and expenses reasonably incurred by the Lenders in connection with the enforcement or administration of this Agreement (including fees and expenses of legal and other advisors) including inspection and examination rights; and
 - (iv) all documented losses, liabilities, costs and expenses (including legal fees) reasonably incurred in contemplation of, or in connection with:
 - (A) any amendment to, waiver of or consent under this Agreement;
 - (B) any failure to make any payment or prepayment when due or the making of any payment or prepayment on any date other than the Interest Payment Date on which such payment or prepayment is scheduled to be made or the failure (including by reason of the failure to satisfy the applicable conditions for the making of such Disbursement) to borrow any Disbursement in the amount and on the date specified in a Request for Disbursement (including in each case all costs, losses and expenses that the Lenders may incur in connection with funding or redeploying the portion of the Disbursement or Facility); and
 - (C) the occurrence of a Default or enforcement of, or the preservation or perfection of any right of the Lenders under this Agreement.

the Lenders shall provide to the Borrower a reasonably detailed statement of expenses referred to above.

- (b) All amounts payable by the Borrower under this Agreement in respect of any Tax, penalty, expense, interest, loss, cost or liability shall be paid in the currency in which such Tax, penalty, expense, interest, loss, cost or liability is denominated or, if the Lenders so request, the amount of the same in any other currency at the then current rate of exchange specified by JBIC (such denominated currency or other currency, as the case may be, being the "**Relevant Currency**").

10.3 **Different Currency Receipt**

- (a) If:
 - (i) any sum due from the Borrower under this Agreement (a "**Sum**"), or any order, judgment or award given or made in relation to a Sum, is converted from the currency in which that Sum is expressed to be payable under this Agreement (the "**First Currency**") into another currency (the "**Second Currency**") for the purpose of:
 - (A) making or filing a claim or proof against the Borrower; or
 - (B) obtaining or enforcing an order, judgment or award in relation to any litigation or arbitration proceedings; or
 - (ii) any Sum is received by a Lender in a currency other than the First Currency,

then the Borrower shall as an independent obligation, within three (3) Business Days of demand, indemnify the Lenders to whom that Sum is due against any cost, loss or liability arising out of or as a result of the conversion including any discrepancy between (A) the rate of exchange used to convert that Sum from (aa) in the case of paragraph (i) above, the First Currency into the Second Currency or (bb) in the case of paragraph (ii) above, the First Currency into the currency of receipt and (B) the rate or rates of exchange available to the Lenders at the time of their receipt of that Sum.

- (b) The Borrower waives any right it may have in any jurisdiction to pay any amount under this Agreement in a currency or currency unit other than that in which it is expressed to be payable.

10.4 **Partial Payment**

- (a) If the Lenders receive a payment that is insufficient to discharge all of the amounts then due and payable by the Borrower under this Agreement, the Lenders may apply that payment towards the obligations of the Borrower under this Agreement in the order of priority decided upon by JBIC, acting in its sole discretion.
- (b) Paragraph (a) of this Clause 10.4 (Partial Payment) will override any appropriation made by the Borrower.

11. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

11.1 Representations and Warranties

- (a) The Borrower makes the representations and warranties set out in this Clause 11 (Representations and Warranties) to the Lenders on the date of this Agreement.
- (b) The Borrower acknowledges that the Lenders have entered into this Agreement, and that the Lenders have agreed to provide the Facility, in full reliance on the representations and warranties by the Borrower in the terms set out in the following provisions of this Clause 11 (Representations and Warranties).

(i) **Power and Authority**

The Borrower has full power to enter into, perform and deliver, and has taken all necessary action to authorize its entry into, performance and delivery of, this Agreement and the transactions contemplated by this Agreement.

(ii) **Public Requirements**

All Public Requirements required, advisable or desirable:

- (A) to enable the Borrower lawfully to enter into, exercise its rights and comply with its obligations in this Agreement; and
- (B) to make this Agreement admissible in evidence in its jurisdiction of incorporation,

have been obtained or effected and are in full force and effect, including, but not limited to, (1) the opinion regarding this Agreement is issued by Central Bank of Argentina (*Banco Central de la República Argentina* or "**BCRA**") prior to the execution of this Agreement, (2) the Loan is included in the budget of fiscal year 2017 in accordance with the National Budget Law, (3) the favourable written opinion regarding this Agreement is issued by the State Attorney's office (*Procurador del Tesoro de la Nación*) as well as by the permanent legal services (*Servicio Jurídico Permanente*) of the Ministry of Finance and the Ministry of Transport, and (4) the Executive Branch has issued a decree approving the Loan.

(iii) **Form and Effect of this Agreement**

- (A) No formality or procedure is required to be observed or satisfied for the enforcement of this Agreement under the Laws of the Borrower's Country, other than the Public Requirements referred to in Clause 11.1(b)(ii) (Public Requirements).
- (B) Subject to Clause 11.1(b)(ii) (Public Requirements), to the extent that the obligations of the Borrower under this Agreement constitute its legal, valid, binding and enforceable obligations under the Laws of Japan, the courts of the

Borrower's Country will not deny the legality, validity, enforceability or admissibility in evidence of this Agreement.

(iv) **Binding Obligations**

Subject to any principles of law limiting the obligations of debtors generally which are specifically referred to in, as the case may be, any legal opinion submitted under this Agreement, this Agreement and any other document or instrument referred to in this Agreement constitutes the legal, valid and binding obligations of the Borrower, enforceable against it in accordance with their terms.

(v) **Non-conflict with other obligations**

The entry into and performance by the Borrower of, and the transactions contemplated by, this Agreement do not and will not conflict with:

- (A) any material agreement or instrument which is binding upon the Borrower or any of its assets; or
- (B) any Laws applicable to the Borrower.

(vi) **No Default**

- (A) No Default is continuing or could reasonably be expected to result from the execution of, the performance of any transaction contemplated by, this Agreement.
- (B) No other event or circumstance is outstanding which constitutes a default under any other material agreement or instrument binding on the Borrower or to which its assets are subject except for the existing default by the Borrower in Attachment 10.

(vii) **No Litigation**

No Litigation has (to the best of the knowledge and belief of the Borrower) been started or threatened against it, which would reasonably be expected to have a Material Adverse Effect, except for the existing proceedings disclosed by the Borrower in Attachment 9.

(viii) **Proceedings to Enforce**

- (A) The Borrower's:
 - (aa) agreement that this Agreement is governed by the Laws of Japan;
 - (bb) submission under this Agreement to the jurisdiction of the courts of England and the Tokyo District Court;
 - (cc) waiver of immunity to which it or any of its assets (other than the assets listed in Clause 15.4) may be entitled to; and

(dd) appointment of the London Process Agent and, if applicable, the Tokyo Process Agent,

are legal, valid, and binding obligations, enforceable against the Borrower in accordance with its terms under the laws of England and the Laws of the Borrower's Country.

(B) Any judgment obtained in England and Japan will be recognized and enforced by the courts of the Borrower's Country against the Borrower and its assets in the Borrower's Country.

(ix) **Immunity**

(A) The Borrower will not be entitled to claim for itself, nor any of its assets (other than the assets listed in Clause 15.4), immunity from suit, execution, attachment or other legal process in any legal proceedings taken in relation to this Agreement.

(B) The Borrower's obligations under this Agreement are subject to civil and commercial law and to legal proceedings.

(C) The execution and delivery by the Borrower of this Agreement constitutes, and the Borrower's exercise of its rights and performance of and compliance with its obligations under this Agreement will constitute, private and commercial (rather than public or governmental) acts done and performed for private and commercial purposes.

(x) **Deduction of Tax**

It is not required under the Laws of the Borrower's Country to make any deduction for or on account of Tax from any payment it may make under this Agreement.

(xi) **No filing or stamp taxes**

Under the Laws of the Borrower's Country, it is not necessary that this Agreement (or any document or instrument referred to in this Agreement) be filed, recorded or enrolled with any court or other authority in that jurisdiction or that any stamp, registration or similar tax be paid on or in relation to this Agreement (or any document or instrument referred to in this Agreement) or the transactions contemplated by the same.

(xii) **No misleading Information**

(A) All written information supplied by or confirmed by the Ministry of Finance representing the Borrower, taken as a whole, to JBIC was true, complete and correct in all material respects as at the date it was supplied and was not misleading in any respect.

(B) Ministry of Finance representing the Borrower, is not aware of any fact which has been withheld or omitted or of any fact which has been disclosed in a manner which is misleading where the

same would be reasonably expected to affect the Lenders' decision to enter into this Agreement.

- (C) Where any information (including any financial projection) is based on or consists of assumptions, those assumptions have been prepared reasonably and in good faith.
- (D) Nothing has occurred that results in the information being untrue or misleading in any material respect.

(xiii) **Pari passu ranking**

The Borrower's payment obligations under this Agreement rank at least *pari passu* with the claims of all of its other unsecured and unsubordinated creditors, except for obligations mandatorily preferred by law applying to companies generally.

(xiv) **Environmental Review**

On the basis of its Necessary Environmental Review, the Borrower has ensured that it shall, acting through the Ministry of Transport, reasonably conclude that there are no liabilities or costs that are likely to cause a Material Adverse Effect.

(xv) **Importer**

The Importer is duly incorporated and validly existing under the laws of the Borrower's Country as a state-owned and regulated entity ("*Sociedad del Estado*"), created by Law No. 26,352, amended by Law No. 27,132, and has full power and authority to carry on its business as now being conducted. All of the capital stock of the Importer is owned and supervised, directly or indirectly, by the Borrower.

(xvi) **Contracts**

The Contracts have been duly executed and delivered by the Importer, and the Contracts constitute valid and binding obligations of the Importer enforceable against it in accordance with its terms, and all corporate and governmental authorization, procedures and consents necessary for the execution, delivery, performance and observance of the Contracts have been duly effected, completed and obtained.

(xvii) **Sanctions**

None of the Borrower or any of its respective directors, officers or employees or, to the knowledge of the Borrower, any persons acting on any of its behalf:

- (A) is a Restricted Party; or
- (B) has received notice of or is aware of any claim, action, suit, proceeding or investigation against it with respect to Sanctions by any Sanctions Authority.

(xviii) **Sanctionable Practice**

None of the Borrower or any of its respective directors or officers has engaged in any Sanctionable Practice in relation to the Project.

11.2 **Times for Making Representations**

The representations and warranties set out in this Clause 11 (Representations and Warranties) are made by the Borrower on the date of this Agreement, and each representation or warranty is deemed to be repeated by the Borrower on and as of:

- (a) the date of each Request for Disbursement;
- (b) the date of each Disbursement; and
- (c) each Interest Payment Date,

in each case with reference to the facts and circumstances then existing.

12. **INFORMATION UNDERTAKINGS AND ENVIRONMENTAL AND SOCIAL CONSIDERATIONS**

The undertakings in this Clause 12 (Information Undertakings and Environmental Social Considerations) remain in force from the date of this Agreement for so long as any amount is outstanding under this Agreement or any Commitment is in force.

12.1 **Information**

Upon the written request of JBIC or the Agent, the Borrower shall provide the Lenders with any information regarding the Borrower and/or the Borrower's Country including, but not limited to, the balance of payments, trade balance, external debt, foreign exchange reserves and know your customer.

12.2 **Notifications**

- (a) The Borrower shall immediately notify JBIC of the imposition of any Law materially affecting the Borrower or the Project.
- (b) The Borrower shall promptly notify JBIC of the occurrence of any event or circumstance which interferes or threatens to interfere with the implementation, completion or operation of the Project.
- (c) Immediately upon becoming aware of the occurrence of any Default, the Borrower shall notify JBIC of such Default (and the steps, if any, being taken to remedy it).

12.3 **Environmental and Social Considerations**

(a) **Due Attention**

The Borrower shall ensure that it shall, through the Ministry of Transport, pay due attention to the protection and conservation of the environment and ecology, including, but not limited to, giving due consideration to issues such as air pollution, water pollution, industrial waste treatment and ecological

changes to the environment in connection with the use of proceeds of this Loan.

(b) **Requirements under the JBIC Environmental and Social Guidelines**

- (i) The Borrower shall ensure that it shall, acting through the Ministry of Transport, cause the Project to comply with the JBIC Environmental and Social Guidelines.
- (ii) The Borrower shall ensure that it shall, acting through the Ministry of Transport report to JBIC on measures and monitoring related to the JBIC Environmental and Social Guidelines undertaken by the Borrower in connection with the Project in accordance with instructions from JBIC. If, due to unforeseen circumstances, there is a possibility that relevant local environmental laws and standards may not be observed, the Borrower shall promptly report this to JBIC.
- (iii) Without prejudice to sub-paragraph (ii) above, the Borrower shall ensure that it shall, acting through the Ministry of Transport notify JBIC as soon as possible, but in any event within thirty (30) days of becoming aware of any fact, event, circumstance or condition that has or would be reasonably capable of giving rise to any non-compliance with the JBIC Environmental and Social Guidelines relating to the Project or the Borrower and such notice shall include a reasonable description of the fact, event, circumstance or condition detailing the extent, magnitude, impact and cause of such fact, event, circumstance or condition together with any corrective or remedial actions taken or proposed to be taken with respect to such fact, event, circumstance or condition.
- (iv) If any problems regarding the Environmental and Social Considerations arise, the Borrower shall ensure that it shall, acting through the Ministry of Transport, use its best efforts to ensure that discussions are held between the Borrower and the stakeholders of the Project (including local residents and non-governmental organizations affected by the Project).
- (v) When the cooperation of the government (including any local government) of Argentina is required by Law or is otherwise necessary or desirable for the Borrower or the Project to comply with the Environmental and Social Considerations, the Borrower shall ensure that it shall, acting through the Ministry of Transport, use its best efforts to enter into arrangements satisfactory to JBIC with that government (or local government).

13. **PARTICULAR COVENANTS**

The undertakings in this Clause 13 (Particular Covenants) remain in force from the date of this Agreement for so long as any amount is outstanding under this Agreement or any Commitment is in force.

13.1 **Alteration of an Approved Contract**

The Borrower shall ensure that it shall, acting through the Ministry of Transport cause the Importer not to, without the prior written consent of JBIC:

- (a) suspend, amend, rescind, modify, vary or waive, or agree to any suspension of, or any material amendment, modification, variation or waiver to, any of the Approved Contracts;
- (b) consent to the transfer by a counterparty of any of its rights, title or interest in, or its obligations under, an Approved Contract; or
- (c) transfer any of its rights or obligations under any Approved Contract;

13.2 **Consultation and Visit**

- (a) The Borrower shall ensure that it shall, acting through the Ministry of Finance and the Ministry of Transport as the case may be and/or the Importer shall, from time to time, at the request of JBIC, consult with JBIC with respect to the implementation and administration of this Agreement and the Project.
- (b) The Borrower shall ensure that it shall, acting through the Ministry of Transport and/or the Importer shall afford all reasonable opportunity for the Representatives of JBIC, and facilitate their visits to, and inspection of, any part of its premises and/or territory, as the case may be for purposes relating to this Agreement and/or monitoring of the Project.

13.3 **Records**

For all expenditures with respect to which Disbursements are made on the basis of statements of expenditures, the Borrower shall:

- (a) retain, until at least two (2) years after the Final Disbursement Date, all records (contracts, orders, invoices, bills, receipts and other documents) evidencing such expenditures; and
- (b) enable JBIC's representatives to examine such records.

13.4 **Authorizations**

The Borrower shall promptly obtain, comply with and do all that is necessary to maintain in full force and effect any authorization required under any applicable Law to enable it to perform its obligations under this Agreement and to ensure the legality, validity, enforceability or admissibility in evidence of this Agreement.

13.5 **Pari Passu**

The Borrower shall ensure that its payment obligations under this Agreement rank and will at all times rank at least *pari passu* with the claims of all of its other present and future unsecured and unsubordinated creditors, except for obligations mandatorily preferred by law applying to companies generally.

13.6 **No Encumbrances**

- (a) If any Encumbrance shall be created on any Public Assets as security for any External Indebtedness, which will or might result in a priority for the benefit of the creditor in respect of the External Indebtedness in the allocation, realization or distribution of foreign exchange, such Encumbrance shall, unless JBIC shall otherwise agree, ipso facto and at no cost to the Lenders, equally and ratably secure the repayment of the Loan.
- (b) The provisions of Sub-Paragraph (a) above shall not apply to (i) any Encumbrance existing on the date hereof as disclosed in writing by the Borrower and as confirmed in writing by JBIC as being acceptable to it; and (ii) any statutory lien or privilege arising solely by operation of law which cannot be reasonably avoided by the Borrower.

13.7 **Environmental Review**

In the ordinary course of its business, the Borrower shall ensure that it shall, acting through the Ministry of Transport conduct an ongoing review of the effect of local environmental Law on the business, operations and properties of each of the Borrower and its Subsidiaries and in the course of which it identifies and evaluates liabilities and costs related thereto (including with respect to any clean-up or closure of properties, compliance with applicable operating constraints, disposal of wastes and possible liabilities to employees and other third parties) (the "Necessary Environmental Review").

13.8 **Project Implementation**

The Borrower shall ensure that it shall, acting through the Ministry of Transport make the Importer to implement, complete, operate and maintain the Project with due diligence and efficiency without any unnecessary delay, in accordance with applicable laws and in conformity with sound administrative, engineering and financial practices in respect of the Project.

14. **EVENTS OF DEFAULT**

14.1 **Events of Default**

Each of the events or circumstances set out in Clause 14 (Events of Default) is an Event of Default (save for Clause 14.2 (Acceleration)).

(a) **Non-payment**

The Borrower fails to pay when due any amount payable by it under this Agreement in the manner required under this Agreement.

(b) **Breach of Other Obligations**

- (i) The Borrower breaches any provision of Clause 13 (Particular Covenants).
- (ii) The Borrower does not comply with any other term, condition or provision of this Agreement.

(c) **Misrepresentation**

Any representation or warranty made or repeated by the Borrower in this Agreement, or in any other document delivered by or on behalf of the Borrower under this Agreement is or proves to have been incorrect or misleading when made or deemed to be repeated.

(d) **Cross-Default**

Any of the following occurs in relation to the Borrower:

- (i) any other Indebtedness is not paid when due nor within any originally applicable grace period;
- (ii) any other Indebtedness is declared to be or otherwise becomes due and payable prior to its stated maturity as a result of an event of default (however described);
- (iii) any commitment for any other Indebtedness is suspended, cancelled or terminated by a creditor of the Borrower as a result of an event of default (however described); or

(e) **Cross Default – Other JBIC Agreements**

JBIC becomes entitled to:

- (i) declare any Indebtedness of the Borrower under any Other JBIC Agreement due and payable prior to its stated maturity as a result of an event of default (however described);
- (ii) cancel or suspend any commitment for any Indebtedness under any Other JBIC Agreement as a result of an event of default (however described); or
- (iii) suspend any disbursement in respect of any Other JBIC Agreement.

(f) **Insolvency**

- (i) The Borrower:
 - (A) is unable or generally admits inability to pay its debts as they fall due;
 - (B) suspends making payments on any of its debts;
 - (C) begins negotiations with any creditor for the rescheduling of any of its Indebtedness by reason of actual or anticipated financial difficulties.
- (ii) A moratorium is declared in respect of any Indebtedness of the Borrower.

(g) **Insolvency Proceedings**

Any action, legal proceedings or other procedure or step is taken in relation to:

- (i) the suspension of payments, a moratorium of any indebtedness, winding-up, dissolution, administration or reorganisation (by way of voluntary arrangement, scheme of arrangement or otherwise) of the Borrower;
- (ii) a composition, compromise, assignment or arrangement with any creditor of the Borrower
- (iii) enforcement of any Encumbrance over any assets of the Borrower;

(h) **Creditor's process**

Any expropriation, attachment, sequestration, execution or distress affects any asset or assets of the Borrower.

(i) **Laws and Consents**

- (i) It is or becomes unlawful for the Borrower to perform any of its obligations as contemplated by this Agreement.
- (ii) Any Public Requirement, which is necessary or advisable to be obtained by the Borrower to:
 - (A) ensure the legality, validity, enforceability or admissibility in evidence of this Agreement or any agreement or instrument required under this Agreement; or
 - (B) enable it to perform any of its obligations under this Agreement or any agreement or instrument required under this Agreement,is revoked, has not been issued or renewed on time, or otherwise ceases to remain in full force and effect.
- (iii) This Agreement ceases to constitute legal, valid and binding obligations of the Borrower, enforceable in accordance with its terms.

(j) **Repudiation**

The Borrower repudiates this Agreement or purports to repudiate this Agreement.

(k) **Bribery**

The Borrower, Importer, Exporter nor any of their respective officers, directors, employees, representatives and agents shall be charged with or prosecuted for a criminal offence to:

- (i) commit, or attempt or conspire to commit, any act of Bribery;
- (ii) aid, abet or authorize any act of Bribery by any other person; or

- (iii) request, receive or attempt to request or receive any undue pecuniary or other advantage offered, given or promised by any person as any act of Bribery,

in each case, whether directly or indirectly whether in connection with the Project or in relation to any transaction contemplated under the Approved Contracts to which any of the Borrower, Importer or Exporter is party to.

(l) **IMF**

The Borrower ceases to be a member of the International Monetary Fund.

(m) **External Indebtedness Rescheduling**

The Borrower commences negotiations with any one or more of its foreign creditors with a view to the general readjustment or rescheduling of its External Indebtedness.

(n) **Material Adverse Effect**

Any event or series of events occurs which has or in the opinion of JBIC, might have or likely to have a Material Adverse Effect.

(o) **Sanctions**

The Borrower and/or the Sub-Borrower is or, in the reasonable opinion of the Lenders, likely to be designated as a Restricted Party.

(p) **Sanctionable Practice**

The Borrower, Importer, the Sub-Borrower or any of their respective officers, directors or employees, representatives and agents shall be charged with or prosecuted for a criminal offence to:

- (i) commit, or attempt or conspire to commit, any Sanctionable Practice;
- (ii) aid, abet or authorize any act of Sanctionable Practice by any other Person; or

in each case, whether directly or indirectly whether in connection with the Project or in relation to any transaction contemplated under the Approved Contracts and/or the Sub-Loan Agreement to which any of the Borrower, Importer or the Sub-Borrower is party to.

14.2 **Acceleration**

On and at any time after the occurrence of an Event of Default which is continuing, JBIC may, by notice to the Borrower:

- (a) suspend any Disbursement;
- (b) cancel the Unutilized Amount;

- (c) declare that any amounts outstanding under this Agreement are immediately due and payable at which time they shall immediately become due and payable;
- (d) declare that any amounts outstanding under this Agreement be payable on demand, at which time they shall immediately become payable on demand by JBIC; and/or
- (e) exercise any or all other rights or remedies that may be available under applicable Law.

15. GOVERNING LAW AND DISPUTE RESOLUTION

15.1 Governing Law

This Agreement will be construed in accordance with, and are governed by the Laws of Japan.

15.2 Jurisdiction

- (a) The Tokyo District Court and the courts of England have exclusive jurisdiction to settle any Dispute.
- (b) The Parties agree that the courts referred to in Clause 15.2(a) above are the most appropriate and convenient courts to settle Disputes and accordingly agrees not to assert (by way of motion, as a defence or otherwise) that a Dispute has been brought in an inconvenient forum, that the courts referred to in Clause 15.2(a) above are an improper venue for a Dispute or this Agreement or the subject matter of this Agreement may not be enforced in or by such courts.

15.3 Service of Process

Without prejudice to any other mode of service under the relevant law, the Borrower:

- (a) irrevocably appoints the London Process Agent as its agent for service of process in relation to any proceedings before the courts of England in connection with any Dispute;
- (b) agrees that failure by a process agent to notify the Borrower of the process will not invalidate the proceedings concerned;
- (c) if so requested by JBIC in writing, agrees to appoint an agent for service of process in Japan satisfactory to JBIC in relation to any proceedings before the courts of Japan if JBIC reasonably believes that the designation and appoint of such agent in Japan is legally valid and enforceable; and
- (d) agrees that if any person appointed as a process agent is unable for any reason to act as agent for service of process, it must immediately (and in any event within 5 days of the event taking place) appoint another agent on terms acceptable to JBIC, failing which JBIC may appoint another person for this purpose.

The Borrower expressly agrees and consents to the provisions of this Clause 15.3.

15.4 **Waiver of Immunities**

To the fullest extent permitted by law, the Borrower, with respect to itself and its revenue and assets (irrespective of their use or intended use), irrevocably and unconditionally, waives and agrees not to claim any sovereign, diplomatic or other immunity, and agrees to ensure that no such claim is made on its behalf:

- (a) from the jurisdiction of the courts referred to in Clause 15.2(a) above in relation to any Dispute (including to the extent that such immunity may be attributed to it);
- (b) from the jurisdiction of the courts referred to in Clause 15.2(a) above and the courts of any other jurisdiction in relation to the recognition of any judgment or order of the court referred to in Clause 15.2(a) above or the courts of any other jurisdiction in relation to any Dispute; and
- (c) from enforcement of any order or judgment made or given in connection with any Dispute and the giving of any relief in the courts referred to in Clause 15.2(a) above and the courts of any other jurisdiction whether before or after final judgment including, without limitation, (i) relief by way of interim or final injunction or order of specific performance or recovery of any property; (ii) attachment of its assets; and (iii) enforcement or execution against any property, revenues or other whatsoever (irrespective of their use or intended use) and from the jurisdiction of the courts referred to in Clause 15.2(a) above or the courts of any other jurisdiction in relation to such enforcement and the giving of such relief (including to the extent that such immunity may be attributed to it),

provided, however, that this waiver shall not extend to the enforcement of any order or judgment against any of the following assets:

- (i) any reserves of the Central Bank;
- (ii) any property in the public domain located in the territory of Argentina that falls within the purview of Sections 234 and 235 of the Civil and Commercial Code of Argentina, including but not limited to Argentine waterways, public works, archaeological ruins and sites of scientific interest
- (iii) any property located in or outside the territory of Argentina that provides an essential public service;
- (iv) any property (whether in the form of cash, bank deposits, securities, third party obligations or any other methods of payment) of the Argentine government, its governmental agencies and other governmental entities relating to the performance of the budget, within the purview of Sections 165 to 170 of Law No. 11,672 of Argentina, Complementaria Permanente de Presupuesto (t.o. 2014);
- (v) any property entitled to the privileges and immunities of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 1961 and the Vienna

Convention on Consular Relations of 1963, including but not limited to the property, premises and accounts of Argentine missions;

- (vi) any property used by a diplomatic, governmental or consular mission of Argentina;
- (vii) taxes, duties, levies, assessments, royalties and/or any other governmental charges owed to Argentina and any rights of Argentina to collect any such taxes, duties, levies, assessments, royalties and/or governmental charges;
- (viii) any property of a military character or under the control of a military authority or defence agency of Argentina; or
- (ix) any property forming part of the cultural heritage of Argentina; or
- (x) any property entitled to immunity under any applicable law, including but not limited to property of Argentina not being used by Argentina for a commercial activity or purpose.

The Borrower irrevocably and unconditionally acknowledges that the execution, delivery and performance of this Agreement constitute private and commercial (and not public) acts of the Borrower.

15.5 **Waiver of Jury Trial**

THE BORROWER HEREBY IRREVOCALY WAIVES ANY AND ALL RIGHT TO TRIAL BY JURY IN ANY ACTION, SUIT OR OTHER LEGAL PROCEEDING ARISING OUT OF OR IN ANY WAY RELATED TO THIS AGREEMENT.

16. **MISCELLANEOUS PROVISIONS**

16.1 **Assignment**

- (a) Subject to paragraph (b) of this Clause 16.1 (Assignment) below, this Agreement shall be binding upon and inure to the benefit of the Borrower and the Lenders and their respective successors and assigns.
- (b) The Borrower may not assign and/or transfer any or all of its rights and/or obligations under this Agreement without the prior written consent of the Lenders.

16.2 **Set-Off**

The Lenders, prior writing notice, may set off any matured obligation due from the Borrower under this Agreement against any matured obligation owed by the Lenders to the Borrower, regardless of the place of payment, booking branch or currency of either obligation. If the obligations are in different currencies, the Lenders may convert either obligation at a market rate of exchange in its usual course of business for the purpose of the set-off.

16.3 **Accounts**

In any litigation or arbitration proceedings arising out of or in connection with this Agreement, the entries made in the accounts maintained by the Lenders are prima facie evidence of the matters to which they relate.

16.4 **Certificates and Determinations**

Any certification or determination by the Lenders of a rate or amount under this Agreement is, in the absence of manifest error, conclusive evidence of the matters to which it relates.

16.5 **No Release**

Any claim or dispute arising out of or in connection with any other contract or agreement, whether or not related to the Project, shall not:

- (a) have any effect upon the Borrower's obligations under this Agreement; and
- (b) in any way be deemed to release the Borrower from such obligations being absolute and unconditional.

16.6 **No Waiver, Remedies Cumulative**

- (a) Any term of this Agreement may be amended or waived with the agreement of the Borrower and the Lenders.
- (b) The rights of the Lenders under this Agreement:
 - (i) may be exercised as often as necessary;
 - (ii) are cumulative and not exclusive of its rights under general law; and
 - (iii) may be waived only in writing and then only in the instance and purpose for which it was given.
- (c) Any delay in exercising or non-exercise of any right or remedy by the Lenders is not a waiver of that right nor shall any single or partial exercise of any right or remedy prevent any further or other exercise of any other right or remedy. No course of dealing or waiver with respect to any Loan, Default or other action or matter shall constitute a waiver of any right or remedy with respect to any subsequent or other Loan, Default or other action or matter.

16.7 **Partial Illegality**

If at any time any provision of this Agreement is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any jurisdiction, that will not affect the legality, validity or enforceability in:

- (a) that jurisdiction of any other term of this Agreement; or
- (b) other jurisdictions of that provision or any other term of this Agreement.

16.8 **Contract Construction; Headings;**

- (a) Headings: Clause headings and the table of contents in this Agreement are inserted for ease of reference only and shall have no effect on the interpretation of any of the provisions of this Agreement.
- (b) References: Unless a contrary indication appears, any reference in this Agreement to:
 - (i) this Agreement or any other agreement or document is to this Agreement or, as the case may be, such other agreement or document as the same may be amended, varied, novated, supplemented, extended, replaced, restated or otherwise modified from time to time;
 - (ii) Clauses, paragraphs or Attachments are to clauses, paragraphs or attachments of this Agreement;
 - (iii) assets include present and future properties, revenues and rights of every description;
 - (iv) indebtedness includes any obligation (whether incurred as principal or as surety) for the payment or repayment of money, whether present or future, actual or contingent;
 - (v) any Law, Public Requirement, act, statute, ordinance or enactment shall be deemed to include references to such Law, Public Requirement, act, statute, ordinance or enactment as re-enacted, amended, extended, consolidated or replaced and any orders, decrees, proclamations, regulations, instruments or other subordinate legislation made and enforced from time to time there under;
 - (vi) any person shall be construed so as to include its successors, permitted assigns and permitted transferees;
 - (vii) a "successor" shall be construed so as to include a successor in title of such Party and any person who under the Laws of its jurisdiction or domicile has assumed the rights and obligations of such Party under this Agreement or by which, under such Laws, rights and obligations have been assumed; and
 - (viii) a Default (other than an Event of Default) is "continuing" if it has not been remedied or waived and an Event of Default is continuing if it has not been remedied or waived.
- (c) Singular and Plural: Where the context so requires, words importing the singular number shall include the plural and vice versa.
- (d) Attachments: The Attachments to this Agreement form an integral part of this Agreement.

16.9 **Confidentiality**

- (a) Each Party shall treat this Agreement as confidential and shall not disclose to any other person any provision of or information regarding this Agreement

without the prior written consent of each other, except to the extent that such disclosure is required by applicable Law.

- (b) Notwithstanding the foregoing, the Lenders may deliver copies of this Agreement and/or disclose any information received by it under or pursuant to this Agreement or any other information about the Borrower and this Agreement as the Lenders shall consider appropriate to:
- (i) any of its employees, officers, directors, agents or representatives;
 - (ii) any of its professional advisers and any other person providing services to it (provided that such person is under a duty of confidentiality, contractual or otherwise, to the Lenders);
 - (iii) any of NEXI's employees, officers, directors, agents or representatives;
 - (iv) any person permitted by the Borrower;
 - (v) any person to the extent required for the purpose of any litigation, arbitration or regulatory proceedings or procedure;
 - (vi) any person to whom information is required to be disclosed by any court of competent jurisdiction or any governmental, banking, taxation or other regulatory authority or similar body, or any applicable law or regulation;
 - (vii) to (or through) whom the Lenders assigns or transfers (or may potentially assign or transfer) all or any of its rights and obligations under this Agreement; or
 - (viii) with (or through) whom the Lenders enters into (or may potentially enter into) any sub-participation in relation to, or any other transaction under which payments are to be made by reference to, the Facility, this Agreement or the Borrower.
- (c) This Clause 16.9 (Confidentiality) supersedes any previous agreement relating to the confidentiality of such information.

16.10 **Counterparts**

This Agreement may be executed in any number of counterparts. This has the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of this Agreement.

16.11 **Change of Evidence of Authority**

If there is any change in the form or substance of the Evidence of Authority after the date of the Receipt of Documents Notice, the Borrower must promptly:

- (a) notify JBIC in writing of such change; and
- (b) provide JBIC with the revised Evidence of Authority accompanied by, if necessary, Specimen Signatures .

The Lenders may rely upon and refer to the Evidence of Authority previously received by JBIC until JBIC receives the revised Evidence of Authority.

16.12 Use of English Language

Any document or material to be provided in connection with this Agreement must be:

- (a) in English; or
- (b) in the language of the Borrower's Country accompanied by a certified English translation, which translation shall prevail unless the document is a statutory or other official document.

16.13 Communications

(a) Unless otherwise specified in this Agreement, all communications between the Parties must be by:

- (i) registered air mail, with any such communication deemed to have been duly given or made seven (7) days after being deposited in the mail; or
- (ii) internationally recognized courier services, with any such communication deemed to have been duly given or made when such internationally recognized courier service is received by the recipient; or
- (iii) facsimile (promptly confirmed by registered air mail or internationally recognized courier services), with any such communication deemed to have been duly given or made when such facsimile is received by the recipient,

to the following addresses or at such other address as any Party may designate by written notice to the other Party:

(b) The contact details of the Borrower for this purpose are:

Address: Hipólito Yrigoyen 250, Of. 1010, C1086AAB,
Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina

Fax number: 54-11-4349-8709

Telephone number: 54-11-4349-6202

Attention: Undersecretary of International Financial Relations
(*Subsecretario de Relaciones Financieras Internacionales*),

CC: Undersecretary of Legal and Regulatory Affairs
(*Subsecretario de Asuntos Legales y Regulatorios*).

The contact details of JBIC for this purpose are:

Address: Japan Bank for International Cooperation

4-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8144, Japan

Fax number: 81-3-5218-9690

Attention: Director General, Mining and Metals Finance Department,
Energy and Natural Resources Finance Group.

16.14 **Abbreviation**

This Agreement may be referred to as "**JBIC Buyer's Credit to Argentina**" in communications between the Lenders and the Borrower, as well as in relevant documents.

16.15 **Cooperation to NEXI**

The Borrower shall use its commercially reasonable efforts to assist the Agent to maintain the NEXI Insurance in full force and effect.

16.16 **NEXI Subrogation and Reimbursement**

- (a) Any payments made by NEXI under the NEXI Insurance to the account of any Participating Financial Institution are for the benefit of that Participating Financial Institution only and not for the benefit of the Borrower. The Borrower's payment obligations under this Agreement in whole or in part will in no way be satisfied, reduced or relieved by the NEXI Insurance or any terms of the NEXI Insurance or any payments made by NEXI under the NEXI Insurance. Notwithstanding the foregoing, if any payment obligation of the Borrower is deemed, by mandatory provisions of applicable Law, to have been satisfied, reduced or relieved, in whole or in part, by any payments made by NEXI under the NEXI Insurance, then the Borrower shall reimburse NEXI for such payments made by NEXI on the same terms as the corresponding obligation of the Borrower to the applicable Participating Financial Institution.
- (b) Upon payment by NEXI to the relevant Participating Financial Institution of amounts due and payable to that Participating Financial Institution under this Agreement in accordance with the provisions of the NEXI Insurance, NEXI will automatically and without the requirement of any other act of any Person be subrogated to the rights of the relevant Participating Financial Institution under this Agreement in accordance with the NEXI Insurance and/or relevant applicable Law. If NEXI (in its reasonable opinion) is not effectively subrogated to, all or any part of such rights of any Participating Financial Institution, such Participating Financial Institution shall, notwithstanding any contrary provision contained in this Agreement, be deemed to have assigned and transferred to NEXI the rights of the relevant Participating Financial Institution under this Agreement.
- (c) The Borrower shall take at its own cost any and all steps (including, without limitation, registration or notification) necessary or required under any applicable Law and the Participating Financial Institution will make reasonable efforts to cooperate for any such steps, so that NEXI may fully benefit from or assume the rights of recourse pursuant to its rights of subrogation, acquisition or assignment set forth above, provided that

nothing in this Agreement shall give NEXI or any Participating Financial Institution the right to double-recovery.

- (d) All expenses (including, but not limited to, fees and expenses of legal counsel) reasonably incurred by NEXI in connection with any subrogation, acquisition or assignment or transfer of rights under this Agreement pursuant to this Clause 16.16 and enforcement thereof shall be for the account of the Borrower and payable to NEXI promptly upon receipt by the Borrower of such documented details by written notice from NEXI, the Agent or the relevant Participating Financial Institution.
- (e) The Borrower acknowledges and agrees that, upon payment by NEXI to the Participating Financial Institution in accordance with the terms of the NEXI Insurance, (i) the Participating Financial Institution will act as an agent of NEXI in collecting any payment made by the Borrower to satisfy or fulfill any its obligations to NEXI that the Borrower undertakes pursuant to the subrogation, acquisition or assignment under Clause 16.16(b) above (or, if applicable, the reimbursement obligation under Clause 16.16(a)) and for that purpose the Participating Financial Institution is authorized to receive such payment on behalf of NEXI with respect to the PFI Proportion under the Facility; and (ii) the Borrower shall make that payment either to NEXI or the Participating Financial Institution or the Agent (as requested by NEXI or the Participating Financial Institution), until NEXI notifies the Borrower of resignation of the Participating Financial Institution as the agent of NEXI or any termination of the agency, in which case any payment by the Borrower to the Participating Financial Institution shall not satisfy or fulfill its obligation to NEXI.
- (f) NEXI may enforce its rights under this Agreement (if any), including its rights under this Clause 16.16.
- (g) For the avoidance of doubt, payment obligations of the Borrower to JBIC under this Agreement shall not be affected by this Clause 16.16.

16.17 **Contractual Recognition of Bail-In**

- (a) Notwithstanding any other term of this Agreement (the "**Finance Documents**"), each Party acknowledges and accepts that any liability of any Party to any other Party under or in connection with the Finance Documents may be subject to Bail-In Action by the relevant Resolution Authority and acknowledges and accepts to be bound by the effect of:
 - (i) any Bail-In Action in relation to any such liability, including (without limitation):
 - (A) a reduction, in full or in part, in the principal amount, or outstanding amount due (including any accrued but unpaid interest) in respect of any such liability;
 - (B) a conversion of all, or part of, any such liability into shares or other instruments of ownership that may be issued to, or conferred on, it: and

- (C) a cancellation of any such liability; and
 - (ii) a variation of any term of any Finance Document to the extent necessary to give effect to any Bail-In Action in relation to any such liability.
- (b) In this Clause 16.17:

"Bail-In Action" means the exercise of any Write-down and Conversion Powers.

"Bail-In Legislation" means:

- (i) in relation to an EEA Member Country which has implemented, or which at any time implements, Article 55 of Directive 2014/59/EU establishing a framework for the recovery and resolution of credit institutions and investment firms, the relevant implementing law or regulation as described in the EU Bail-In Legislation Schedule from time to time: and
- (i) in relation to any other state, any analogous law or regulation from time to time which requires contractual recognition of any Write-down and Conversion Powers contained in that law or regulation.

"EEA Member Country" means any member state of the European Union, Iceland, Liechtenstein and Norway.

"EU Bail-In Legislation Schedule" means the document described as such and published by the LMA (or any successor person) from time to time.

"Resolution Authority" means any governmental or administrative body which has authority to exercise any Write-down and Conversion Powers.

"Write-down and Conversion Powers" means:

- (i) in relation to any Bail-In Legislation described in the EU Bail-In Legislation Schedule from time to time, the powers described as such in relation to that Bail-In Legislation in the Bail-In Legislation Schedule; and
- (ii) in relation to any other applicable Bail-In Legislation:
 - (A) any powers under that Bail-In Legislation to cancel, transfer or dilute shares issued by a person that is a bank or investment firm or other financial institution or affiliate of a bank, investment firm or other financial institution, to cancel, reduce, modify or change the form of a liability of such a person or any contract or instrument under which that liability arises, to convert all or part of that liability into shares, securities or obligations of that person or any other person, to provide that any such contract or instrument is to have effect as if a right had been exercised under it or to suspend any obligation in respect of that liability or any of the powers under that Bail-In

Legislation that are related to or ancillary to any of those powers;
and

(B) any similar or analogous powers under that Bail-In Legislation.

16.18 Role of JBIC

- (a) JBIC shall execute this Agreement and take all action necessary for their implementation, administration and enforcement on behalf of itself and the other Lenders.
- (b) In carrying out such action:
 - (i) JBIC acts on its own behalf and on behalf of the other Lenders; and
 - (ii) JBIC does not assume nor shall it be deemed to have assumed any obligation towards or relationship of agency or trust with the Borrower or any relationship of trust with any of the Lenders.

16.19 Agency

- (a) JBIC, acting for and on behalf of itself and the other Lenders, hereby appoints the Agent as the agent for JBIC and the other Lenders for the purpose of the implementation, administration and enforcement of this Agreement, and authorizes the Agent to take such action as is specifically delegated to the Agent under this Agreement or specified in the Disbursement Procedure to be taken by the Agent in relation to the Disbursements. The relationship between the Agent and JBIC is of agent and principal only. The Agent shall not be trustee for JBIC or the other Lenders, nor an agent or trustee for the Borrower, under or in relation to this Agreement.
- (b) The Borrower hereby acknowledges the appointment by JBIC of the Agent as agent for JBIC and the other Lenders. The Borrower shall submit documents to, and perform any other obligations hereunder towards, the Agent if so specifically required under the provisions of this Agreement.
- (c) JBIC may replace the Agent and such replacement shall take effect as against the Borrower on receipt of written notice from JBIC.

16.20 Agent Fee

The Borrower understands that the Agent shall not charge the Borrower any agent fee for its activities in the capacity as the agent delegated under this Agreement. For avoidance of doubt, nothing in this paragraph shall prohibit the Agent from charging the Borrower any fee for any other activities of the Agent that may be requested by the Borrower separately from this Agreement.

16.21 Entire Agreement

This Agreement contains the entire agreement between the Parties to this Agreement on the matters to which they relate and supersede all prior commitments, agreements and understandings, whether express, implied, written or oral, on those matters.

16.22 **Survival**

The provisions of Clauses 8 (Tax Gross-Up and Indemnities), 10.2 (Other Payment Obligations), 10.3 (Different Currency Receipt), 10.4 (Partial Payment), 15 (Governing Law and Dispute Resolution), 16.9 (Confidentiality) and this Clause 16.22 (Survival) shall survive execution and delivery of this Agreement, the making and repayment of a Loan, the expiration or termination of the Unutilized Amount and the termination of this Agreement.

16.23 **Limitations on Liability**

No claim shall be made by the Borrower or any of its respective Affiliates against the Lenders or any of its directors, employees, attorneys or agents for any special, indirect, consequential or punitive damages (whether or not the claim therefore is based on contract, tort or duty imposed by law), in connection with, arising out of or in any way related to the transactions contemplated by this Agreement or any act or omission or event occurring in connection therewith; and the Borrower waives, releases and agrees not to sue upon any such claim for any such damages, whether or not accrued and whether or not known or suspected to exist in its favour.

16.24 **Primacy**

With respect to the Parties, in the event of any conflict or inconsistency between the terms of this Agreement and the terms of any other documents in relation to Project, this Agreement shall control.

IN WITNESS WHEREOF, the Borrower and the Lenders, acting through their duly authorized representatives, have caused this Agreement to be duly executed in duplicate in the English language and signed in their respective names and delivered in _____, _____, as of the day and year first above written.

Signed by

Name
Title

for and on behalf of **The Republic of Argentina represented by the Ministry of Finance:**

Signed by

Name
Title

for and on behalf of **JAPAN BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION** acting on its own behalf and as attorney in fact for **Deutsche Bank AG, Tokyo Branch:**

Project Description

1. Project Name : Supply of automatic train detention system (ATS) in the metropolitan area of Buenos Aires
2. Supplier : Marubeni Corporation
(address) Tokyo Nihombashi Tower, 7-1, Nihonbashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, 103-6060, Japan
3. Buyer : Administración de Infraestructuras Ferroviarias Sociedad del Estado
(address) Av. Dr. Ramos Mejía 1302, C1104ABC, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina
4. Shipping Schedule : From April 2018 to July 2019

Definitions

For purposes of this Agreement, the following terms shall have the meanings set forth below. Additional defined terms are set forth in the provisions of this Agreement to which they relate.

"Accrual Date" means, in respect of the Loan, the date of the Notice of Approval of the related Approved Contract;

"Affiliate" means, in relation to any person, a Subsidiary of that person or a Holding Company of that person or any other Subsidiary of that Holding Company;

"Agent" means Deutsche Bank AG, Tokyo Branch;

"Amortization Notice" has the meaning given to it in Clause 6.3(a) (Amortization Schedule);

"Amortization Schedule" means the schedule of the dates and amounts of repayments of the Loan, as the same may be amended from time to time in accordance with Clause 6 (Repayment);

"Application" has the meaning given to it in the Approval Procedures;

"Approval Procedures" means the approval procedures set forth in Attachment 4;

"Approved Amount" means in respect of any Approved Contract, the maximum aggregate amount in Yen approved by JBIC in accordance with the Approval Procedures;

"Approved Contract" means each Contract approved by JBIC in accordance with the Approval Procedures as being eligible for the benefit of financing under this Agreement;

"Approved Export Amount" means, in respect of the Approved Contract, the Export Amount in Japanese Yen approved by JBIC in accordance with the Approval Procedures;

"Borrower" has the meaning given to it in the recitals to this Agreement;

"Borrower's Country" means the Republic of Argentina;

"Bribery" means an act of any Person intentionally to offer, promise, or give any undue pecuniary or other advantage, whether directly or through intermediaries, to any Public Official, for such Public Official or for a third party, in order that such Public Official act or refrain from acting in relation to the performance of official duties (including, any use of such Public Official's position, whether or not within such Public Official's authorized competence) in order to obtain or retain business or other improper advantage in the conduct of international business;

"Business Day" means a day (other than a Saturday or Sunday) on which banks and other financial institutions are open for general business in Tokyo and London;

"Business Day Adjustment" has the meaning given to it in Clause 7.1(c);

"Commercial Interest Reference Rate" or **"CIRR"** means the "Commercial Interest Reference Rate" as agreed from time to time among the member countries of the OECD and published by the OECD as applicable to a designated calendar month (which shall be applied by JBIC by reference to the date on which the transactions contemplated by this Agreement are internally approved, and such rate once determined shall be fixed for the Loan for the entire period during which the Loan is outstanding);

"Commitment" has the meaning given to it in Clause 5.2 (Approved Amount);

"Conditions Precedent Documents" has the meaning given to it in Clause 4.1 (Conditions Precedent Documents);

"Contract" means the Contract "ACQUISITION OF EQUIPMENT FOR THE IMPLEMENTATION OF AUTOMATIC TRAIN DETENTION (ATS) IN THE METROPOLITAN AREA OF BUENOS AIRES, ADIF TENDER NO. 202/2016 dated August 4th, 2016 between the Importer and the Exporter, as amended by the parties thereto as of February 27, 2017 and as further amended from time to time;

"Contract Price" has the meaning given to it in Form 1 to Attachment 4 (*Approval Procedures*);

"Default" means an Event of Default or any event or circumstance specified in Clause 14 (Events of Default) which would (with the expiry of a grace period, the giving of notice, the making of any determination under this Agreement or any combination of any of the foregoing) be an Event of Default;

"Disbursement" means, as the context requires, a disbursement made or to be made under the Facility or the principal amount outstanding at any time of that disbursement;

"Disbursement Period" has the meaning given to it in Clause 5.3 (Disbursement Period);

"Disbursement Plan" means the dates and amounts of respective disbursements the Borrower anticipates for the next 6 month period as per attached Form 3 to Attachment 5. For the avoidance of doubt, the Disbursement Plan shall be used only for the reference purpose by the Lenders and neither of the Borrower nor the Lenders shall be obliged to comply with it in any circumstances;

"Disbursement Procedures" means the disbursement procedures set forth in Attachment 5 (Disbursement Procedures);

"Discount Rate" means in respect of each prepayment or acceleration of the Loan, the relevant Commercial Interest Reference Rate for Yen (determined by the OECD Arrangement prevailing on the last Business Day of the calendar month immediately before the calendar month during which such prepayment of the Loan is made) applicable to loans denominated in Yen of maturities equal to a period commencing on the date of the relevant prepayment or acceleration of the Loan under this Agreement and ending on the respective dates that each instalment of the principal amount of the Loan being prepaid or accelerated and/or each

payment of interest thereunder would have fallen due, but for the prepayment or acceleration under this Agreement;

"Dispute" means any action, suit, dispute, or other legal proceeding arising out of, relating to or having any connection with this Agreement (including any action, suit, dispute, or other legal proceeding relating to any non-contractual obligation arising from or in connection with this Agreement and any dispute regarding the existence, validity, interpretation, performance, breach or termination of this Agreement or consequence of its nullity);

"Eligible Currency" has the meaning given to it in Clause 2.2 (Currency);

"Encumbrance" means any mortgage, hypothecation, pledge, lien, charge (fixed or floating), privilege, priority, encumbrance, assignment by way of security or other security interest or any other arrangement having a similar effect;

"Environmental and Social Considerations" means the considerations described in Clause 12.3 (Environmental and Social Considerations) and the JBIC Environmental Guidelines;

"Event of Default" means any event or circumstance specified as such in Clause 14 (Events of Default);

"Evidence of Authority" means the documentary evidence of the authority of each Person who:

- (a) has signed this Agreement on behalf of the Borrower;
- (b) will sign the statements, reports, certificates and other documents required under this Agreement or will otherwise act as a representative of the Borrower in relation to the implementation, administration or performance of this Agreement,

(such documentary evidence to include certified copies of all corporate consents obtained in order to authorize the execution, delivery and performance by the Borrower of this Agreement and the transactions contemplated hereby);

"Export Amount" means, in respect of the Approved Contract, the total amount payable by the Importer to the Exporter in respect of all of the Japanese Goods and/or Services to be supplied thereunder;

"Exporter" means Marubeni Corporation;

"External Indebtedness" means the Indebtedness denominated in any currency including the lawful currency of the Borrower's Country which is owed to persons who are not resident in the Borrower's Country and Indebtedness denominated or payable or optionally payable in a currency other than the lawful currency of the Borrower's Country from time to time;

"Facility" means the term loan facility made available under this Agreement as described in Clause 2.1 (Facility);

"Final Application Date" means March, 31st, 2019;

"Final Disbursement Date" means the last day of the Disbursement Period;

"First Currency" has the meaning given to it in Clause 10.3(a) (Different Currency Receipt);

"Floating Rate" means with respect to any Overdue Period, the rate per annum (on the basis of a year of three hundred and sixty (360) days) quoted on the Reuters page LIBOR01 for the purpose of displaying the London interbank offered rates administered by ICE Benchmark Administration Limited (or any other person which takes over the administration of that rate) in Japanese Yen ("**LIBOR**") or if such page ceases to display such rate, such other page on Reuters which displays such rate or on the appropriate page of such other information service which publishes that rate from time to time in place of Reuters as may be selected by JBIC as suitable for determining LIBOR, for a period of six (6) months, at approximately 11.00 a.m., London time, on each Quotation Date, provided that, if any such rate is less than zero, the rate shall be deemed to be zero;

"Holding Company" means, in relation to a person, any other person in respect of which it is a Subsidiary;

"Importer" means Administración de Infraestructuras Ferroviarias Sociedad del Estado;

"Indebtedness" means any obligation (whether incurred as principal or surety) for the payment or repayment of money, whether present or future, actual or contingent, and for or in respect of:

- (a) amounts borrowed;
- (b) amounts raised by acceptance under any acceptance credit facility or dematerialised equivalent;
- (c) amounts of any deferred purchase price of property or services, the payment of which has been deferred in excess of thirty (30) days;
- (d) guarantee, indemnity, letters of credit or banker's acceptances;
- (e) any derivative transaction entered into in connection with protection against or benefit from fluctuation in any rate or price (and, when calculating the value of any derivative transaction, only the marked to market value shall be taken into account);
- (f) any counter-indemnity obligation in respect of a guarantee, indemnity, bond, standby or documentary letter of credit or any other instrument issued by a bank or financial institution;
- (g) receivables sold or discounted (other than any receivables to the extent they are sold on a non-recourse basis);
- (h) any amount raised by the issue of redeemable shares which are redeemable (other than at the option of the issuer) before the termination of this Agreement;

- (i) any amount payable under or evidenced by any note purchase facility or the issue of bonds, debentures, notes, loan stock or any other similar instrument;
- (j) leases or hire purchase contracts, which would in accordance with generally accepted accounting principles be treated as finance or capital leases;
- (k) any amounts raised under any other transaction (including, without limitation, any forward sale or purchase agreement, sale and sale back or sale and leaseback agreement) having the commercial effect of a borrowing; and
- (l) the amount of any liability in respect of any guarantee or indemnity for any of the items referred to in paragraphs (a) to (k) above.

"Interest Payment Date" means each interest payment date determined in accordance with Clause 7.1 (Interest);

"Interest Period" means, in relation to a Loan, each period determined in accordance with Clause 7.1 (Interest);

"Interest Rate" has the meaning given to in Clause 7 (*Interest and Overdue Payment*);

"Japanese Goods and/or Services" means equipment, machinery and goods and/or services which are primarily of Japanese manufacture or origin, of benefit to the industrial and economic development of the Borrower's Country and which the Borrower has contracted to purchase pursuant to the terms of the Contract;

"Japanese Yen" or "JPY" or "¥" means the lawful currency of Japan from time to time;

"JBIC" means Japan Bank for International Cooperation;

"JBIC Environmental and Social Guidelines" means the "Japan Bank for International Cooperation Guidelines for Confirmation of Environmental and Social Considerations" (January 2015);

"JBIC Proportion" has the meaning given to in Clause 2.1 (*Facility*);

"JBIC's Account" means the current account No. 0143348 at The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Head Office, or such other account in Tokyo as JBIC may from time to time designate to the Borrower in writing;

"Law" means any convention, treaty, law, ordinance, decree, rule, directive, regulation, judicial or arbitral decision, or voluntary restraint, policy or guideline or any of the provisions of the foregoing (as amended, supplemented or replaced from time to time) binding on or affecting the Party referred to in the context in which the term is used;

"Lenders" means JBIC and each participating financial institution listed on the signature page of this Agreement;

"LIBOR Business Day" means a day on which dealings in deposits in Japanese Yen are carried on in the London interbank market;

"Litigation" means any of court proceedings, arbitration proceedings or administrative proceedings of or before any court, arbitral body or agency which, if adversely determined, might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect;

"Loan" means a Disbursement and **"Loan"** and **"Disbursement"** shall be used interchangeably throughout this Agreement;

"London Process Agent" means a person located in London to be appointed under Clause 15.3 (Service of Process) and specified in the consent letter in the form of Attachment 8 (Form of Consent of Borrower's Agents for Service of Process) to receive, on behalf of the Borrower, any and all documents relating to any proceedings in England;

"Mandatory Prepayment Event" means any event set out in Clause 9.2 (Mandatory Prepayment);

"Material Adverse Effect" means any circumstance that in JBIC's judgement has or is likely to have a material adverse effect on any of the following:

- (a) the business, operations, property, financial condition or prospects of the Borrower; or
- (b) the ability of the Borrower to perform its obligations under this Agreement;
- (c) the validity or enforceability of this Agreement;
- (d) any right or remedy of the Lenders in respect of this Agreement; or
- (e) the Project as a whole or a material part of the Project;

"Necessary Environmental Review" has the meaning given to it in Clause 13.7 (Environmental Review);

"NEXI" means Nippon Export and Investment Insurance;

"NEXI Insurance" means Buyer's Credit Insurance ("*Boueki Daikin Kashitsuke Hoken*") maintained by the Participating Financial Institutions with respect to the Loan provided by it, to be underwritten by NEXI under the Trade and Investment Insurance Law (Law No.67 of 1950) pursuant to its terms and conditions and any relevant rules and regulations (including the applicable general terms ("*Boueki Daikin Kashitsuke Hoken Yakkan*") and procedural regulations ("*Boueki Daikin Kashitsuke Hoken Tetsuzuki Saisoku*")), together with the special conditions ("*Tokuyaku*") for the Project;

"Notice of Approval" means a notice substantially in the form set out in Form 2 to Attachment 4 (Approval Procedures), duly completed;

"OECD" means the Organization for Economic Cooperation and Development;

"OECD Arrangement" means the OECD Arrangement on Officially Supported Export Credits;

"OECD Risk Premium Rules" means the rules of Risk Premium, as the same may be modified, amended, restated or replaced from time to time under the OECD Arrangement;

"One Month Adjustment" has the meaning given to it in Clause 7.1(c);

"Opportunity Cost":

in respect of prepayment or acceleration of the Loan, the amount by which:

- (a) the principal amount of the Loan being prepaid or accelerated, is less than
- (b) the sum of:
 - (i) the present value of each instalment of the principal of the Loan or a part thereof to which the principal amount of the Loan being prepaid or accelerated shall be applied pursuant to the provisions hereunder; and
 - (ii) the present value of the amount of interest which would accrue, at the interest rate applicable to the Loan, on such instalment of the principal of the Loan or a part thereof,

provided that the above mentioned present value shall be calculated on the assumption that such principal amount of the Loan would have been repaid in instalments on each of the scheduled Repayment Dates in accordance with the Amortization Schedule, and the amount of such instalment of principal or a part thereof and the amount of interest thereon shall be discounted at the Discount Rate to the date of actual prepayment or acceleration from each Repayment Date or Interest Payment Date on which each instalment of the principal amount and/or each payment of interest there under would have fallen due, but for such prepayment or acceleration.

If the amount of (a) is greater than the amount described in (b), no Opportunity Cost shall be payable in respect of the principal amount of the Loan being prepaid hereunder.

"Other JBIC Agreement" means any agreement other than this Agreement involving the borrowing of money or the extension of credit or any guarantee or indemnity between the Borrower and/or any of its Affiliates and JBIC (either acting alone or acting together with one or more other banks or financial institutions or acting through a special purpose company). For the avoidance of doubt, Other JBIC Agreement includes any contract initially entered into on or before 31 March 2012 between the Borrower and any of The Export-Import Bank of Japan, Japan Bank for International Cooperation and/or Japan Bank for International Cooperation which constitutes the international arm of Japan Finance Corporation (each of which being a predecessor organization of JBIC);

"Overdue Amount" has the meaning given to it in Clause 7.2(a)(i) (Overdue Interest);

"Overdue Interest" has the meaning given to it in Clause 7.2(a)(i) (Overdue Interest);

"Overdue Interest Rate" has the meaning given to it in Clause 7.2(b)(i) (Overdue Interest);

"Overdue Period" has the meaning given to it in Clause 7.2(c) (Overdue Interest);

"Participating Financial Institutions" has the meaning given to it in the preamble of this Agreement;

"Party" means a party to this Agreement;

"Person" includes an individual, corporation, partnership, joint venture, trust, unincorporated organization, government, sovereign state or any agency, authority or political subdivision thereof, international organization, agency or authority (in each case, whether or not having separate legal personality or any two or more of the foregoing);

"PFI Proportion" has the meaning given to in Clause 2.1 (*Facility*);

"Planned Amortization Schedule" has the meaning given to it in Clause 6.3(a) (Amortization Schedule);

"Project" means the project described in Attachment 1 (Project Description) ;

"Public Assets" means assets of the Borrower, of any political or administrative subdivision thereof and of any entity owned or controlled by, or operating for the account or benefit of, the Borrower or any such subdivision, including gold and foreign exchange assets held by any institution performing the functions of a central bank or exchange stabilization fund, or similar functions, for the Borrower and, for the avoidance of doubt, the term "assets" includes property, revenue and claims of any kind.

"Public Official" means any of:

- (a) any Person holding a legislative, administrative, or judicial office of any country (including, but not limited to, the Borrower's Country), whether appointed or elected;
- (b) any Person exercising a public function for any country (including, but not limited to, the Borrower's Country), including a public agency or public enterprise; and
- (c) any official or agent of a public international organization;

"Public Requirement" means approvals, authorizations, consents, licenses, exemptions, recordations and filings, lodgement, registrations, and other acts, in any court, central bank, government, agency, authority or political subdivision thereof, or international organization, agency or authority or other public office;

"Quotation Date" means:

with respect to any Overdue Period, the day which is two (2) LIBOR Business Days prior to:

- (i) the day on which the Overdue Amount becomes due and payable (for the period from and including such due date up to and excluding the immediately succeeding Revision Date (in the case where such period includes the date of actual receipt of the payment by JBIC, up to and excluding such date)); or
- (ii) each succeeding Revision Date (for the subsequent period from and including such Revision Date up to and excluding the immediately succeeding Interest Payment Date (in the case where such period includes the date of actual receipt of the payment by JBIC, up to and excluding such date));

"Receipt of Documents Notice" has the meaning given to it in Clause 4.1(b) (Initial conditions precedent);

"Relevant Currency" has the meaning given to it in Clause 10.2(b) (Other Payment Obligations);

"Repayment Date" has the meaning given to it in Clause 6.1 (Repayment of Loans);

"Representative" means any delegate, agent, manager, administrator, nominee, attorney, trustee or custodian;

"Restricted Party" means a Person:

- (a) who is listed in the Annex to the US Executive Order No. 13224 of September 23, 2001 - Blocking Property and Prohibiting Transactions With Persons Who Commit, Threaten To Commit, or Support Terrorism, as amended by US Executive Order No. 13268;
- (b) who is listed on the "Specially Designated Nationals and Blocked Persons" list maintained by OFACs;
- (c) who is listed in any successor list to either of the foregoing;
- (d) who is a designated target of or who is otherwise the subject of Sanctions;
- (e) who owns and controls business activities subject to any Sanctions or are named on any Sanctions lists such as those mentioned in paragraph (c) of the definition of Sanctions;
- (f) with which any Lender is prohibited from (i) dealing or (ii) otherwise engaging in any transaction pursuant to any Sanctions; or
- (g) who is controlled by or whose shares (or any of them) are owned by any person falling within paragraph (a) to (f) above;

"Request for Disbursement" means a notice substantially in the form set out in Form 1 to Attachment 5 (Disbursement Procedures);

"Revision Date" has the meaning given to it in Clause 7.2(b)(ii)(B);

"Risk Premium" means the risk premium required to be charged pursuant to the OECD Risk Premium Rules;

"Sanctionable Practice" means any laws relating to anti-bribery and corruption, money laundering or terrorism, including each of:

- (a) the Terrorist-Asset Freezing etc Act 2010 or any other UK legislation and statutory instruments enacted pursuant to the United Nations Act 1946 or the European Communities Act 1972 or enacted by or pursuant to other laws;
- (b) any EU restrictive measures implemented pursuant to any EU Council or Commission Regulation or Decision adopted pursuant to a Common Position in furtherance of the EU's Common Foreign and Security Policy;
- (c) the US Money Laundering Control Act of 1986, Public Law 99-570; and
- (d) the US Uniting and Strengthening America by Providing Appropriate Tools Required to Intercept and Obstruct Terrorism Act of 2001, Public Law 107-56 (commonly known as the USA PATRIOT Act);

"Sanctions" means:

- (a) the economic sanctions laws, regulations, rules or restrictive measures administered, enacted or enforced or imposed by the United Nations, the European Union or any present or future member state thereof, Japan or any other relevant intergovernmental entity; or
- (b) the economic sanctions laws, regulations, rules or restrictive measures administered, enacted or enforced or imposed by the US to the extent that any Lender (in its sole discretion) determines at any time that such US sanctions laws, regulations, rules or restrictive measures would or are likely to apply to such Lender or any of its Affiliates;

"Sanction Authority" means any country or governmental entity referred to in the definition of "Sanctions" or any other relevant intergovernmental entity;

"Sanction List" means a list maintained by, or public announcement of Sanctions designation made by, any Sanctions Authority;

"Second Currency" has the meaning given to it in Clause 10.3(a) (Different Currency Receipt);

"Specimen Signatures" means authenticated, as per Borrower's existing procedures, specimen of signatures of and certificates of incumbency in respect of any Person(s) who are referred to in the Evidence of Authority;

"Statement of Expenditure" means a statement of expenditure substantially in the form set out in Form 2 to Attachment 5 (Disbursement Procedures);

"Subsidiary" means, in relation to any company or corporation, a company or corporation:

- (a) which is controlled, directly or indirectly, by the first mentioned company or corporation;
- (b) more than half the issued equity share capital of which is beneficially owned, directly or indirectly, by the first mentioned company or corporation; or
- (c) which is a Subsidiary of another Subsidiary of the first mentioned company or corporation, and for this purpose, a company or corporation shall be treated as being controlled by another if that other company or corporation is able to direct its affairs and/or to control the composition of its board of directors or equivalent body.

"Sum" has the meaning given to it in Clause 10.3(a) (Different Currency Receipt);

"Tax" means any tax, levy, impost, duty, charge, fee, deduction or withholding of any nature (including, without limitation, stamp tax and similar charge) which is at the date of execution of this Agreement or thereafter imposed, levied, collected, withheld or assessed:

- (a) in the Borrower's Country or by any taxing authority of the Borrower's Country;
- (b) by any taxing authority purporting to exercise jurisdiction over the Borrower; or
- (c) in any state or country from or through which the Borrower makes any payment under this Agreement or otherwise performs this Agreement;

"Tax Deduction" means a deduction or withholding for or on account of Tax from a payment under this Agreement;

"Tax Payment" means either an increased payment made by the Borrower to JBIC under Clause 8.1 (Tax gross-up) or a payment under Clause 8.2 (Tax indemnity);

"Tokyo Business Day" means a day (other than a Saturday or Sunday) on which banks and other financial institutions are open for general business in Tokyo;

"Tokyo Process Agent" means the person appointed under Clause 15.3 (Service of Process) to receive, on behalf of the Borrower, any and all documents relating to any proceedings in Tokyo;

"Unutilized Amount" means an amount equal to the difference between (A) the total amount of the Facility (not cancelled or reduced or, for the purposes of Clause 6.3, such amount immediately before cancellation under this Agreement) and (B) the total aggregate amount disbursed to the Borrower under this Agreement; and

"Voting Stock" means, with respect to any relevant person, the issued and outstanding capital stock of such person having ordinary voting power for the election of directors of such person.

Conditions Precedent Documents to the First Disbursement

1. Borrower

- (a) Documentary evidence of authority of each person who (i) has signed this Loan Agreement on behalf of the Borrower, (ii) will sign the statements, reports, certificates and other documents required by this Loan Agreement and will otherwise act as a representative of the Borrower in relation to the implementation and administration of this Loan Agreement (such documentary evidence to include the authenticated specimen signature of and certificate of incumbency in respect of each such person);
- (b) Certified copies of all relevant laws relating to the power and authority of the Borrower and the performance of its obligations hereunder;

2. Legal Opinions

A cover letter substantially in the form set out in Attachment 7 with below documents:

- (i) An original copy of the legal opinion regarding this Agreement issued by the State Attorney's Office (Procurador del Tesoro de la Nación), substantially in the form set out in Attachment 7-1 (Form of Legal Opinion of the State Attorney's Office (Procurador del Tesoro de la Nación)), and,
- (ii) Certified copies of the legal opinions regarding this Agreement issued by:
 - (a) the State Attorney's Office (Procurador del Tesoro de la Nación)
 - (b) the permanent legal services (Servicio Jurídico Permanente) of the Ministry of Finance and
 - (c) the permanent legal services (Servicio Jurídico Permanente) of the Ministry of Transportation;

and, substantially in the form set out in Attachment 7-2 (Form of Internal Legal Opinion of the State Attorney's Office (Procurador del Tesoro de la Nación)), 7-3 (Form of Legal Opinion of the permanent legal services (Servicio Jurídico Permanente) of the Ministry of Finance) and 7-4 (Form of Legal Memorandum of the permanent legal services (Servicio Jurídico Permanente) of the Ministry of Transport), respectively.

3. Other documents and evidence

- (a) Evidence that each of the Tokyo Process Agent and the London Process Agent has accepted its appointment as process agent substantially in the form set out in Attachment 8 (Form of Consent of Borrower's Agents for Service of Process).
- (b) A certified copy of any Public Requirement or other document, opinion, information (financial or otherwise) or assurance which JBIC considers to be necessary or desirable (if it has notified the Borrower accordingly) in

connection with the Borrower's entry into and performance of the transactions contemplated by this Agreement or for the validity and enforceability of this Agreement including, but not limited to:

- (i) the opinion regarding this Agreement is issued by Central Bank of Argentina (Banco Central de la República Argentina or "BCRA") prior to the execution of this Agreement;
 - (ii) the Loan is included in the budget of fiscal year 2017 in accordance with the National Budget Law;
 - (iii) the Executive Branch has issued a decree approving the Loan.
- (c) Evidence that the fees, costs and expenses then due from the Borrower pursuant to Clause 10.2 (Other Payment Obligations) have been paid or will be paid by the first Disbursement Date.
- (d) A certified copy of the insurance certificate ("Boueki Daikin Kashitsuke Hoken Shoken") issued by NEXI, evidencing NEXI's underwriting of the NEXI Insurance.

Further Conditions to Each Disbursement

As of the date of each Disbursement:

- (a) no Default is continuing or would result from the proposed Loan and none of the circumstances described in Clause 9.2 (Mandatory Prepayment) has occurred;
- (b) the representations and warranties listed in Clause 11.1 (Representations and Warranties) are true and correct in all material respects; and
- (c) the Borrower shall have provided JBIC a Request for Disbursement signed by the person whose authority has been confirmed to JBIC in accordance with Attachment 3-1 (Conditions Precedent Documents to the First Disbursement).

Approval Procedures

1. Application for Approval of Contract

- 1.1 Once this Agreement is duly concluded, the Borrower shall promptly (and in any event before the Final Application Date) send by an appropriate method agreed in advance by the parties hereto to JBIC for its review a duly completed and signed application for approval of contract (the "**Application**") in the form of Form 1 attached hereto.

The Application shall be accompanied by a copy of the Contract (and if the Contract is in a language other than English, a certified English translation thereof).

- 1.2 The Contract shall comply with the following conditions (unless otherwise agreed in writing by JBIC):

- (a) the Contract shall relate to the purchase of Japanese Goods and/or Services;
- (b) at least fifteen per cent (15%) of the Export Amount shall be paid by the Borrower to the Exporter from resources other than the proceeds disbursed or to be disbursed to the Borrower under the Facility;
- (c) the Export Amount shall be fixed and payable in Yen;
- (d) the Contract shall stipulate that, in the event that either Exporter becomes liable to pay to the Borrower any amount of compensation (by way of damages, refund or otherwise) under the Contract, such amount shall be payable by direct remittance by such Exporter to the Borrower (financing therefor not being available under the Facility) and such amount shall not be deductible by way of set-off or otherwise from the Export Amount; and
- (e) all other terms and conditions of the Contract shall in the opinion of JBIC be normal and customary in international trade.

2. Approval of Contract

- 2.1 Upon review of the Application together with all supporting documents, JBIC shall, at its sole discretion, either approve the Contract as being eligible for financing under the Facility or reject it.
- 2.2 Once the Contract has been approved, JBIC shall determine the Approved Amount in Yen in respect of the Contract.
- 2.3 JBIC shall inform the Borrower of the Approved Amount by sending to the Borrower two original copies of the Notice of Approval of Contract in the form of Form 2 attached hereto duly completed by JBIC.
- 2.4 Upon receipt thereof, the Borrower shall promptly countersign and return to JBIC one of the said forms.

3. **Termination, Cancellation of, and Amendment to, Contract**

Once the Application has been submitted to JBIC, the Borrower shall ensure and hereby undertakes that thereafter, subject to the Contract being approved hereunder by JBIC, the Contract shall not be terminated or cancelled and no material change, amendment or supplement shall be made to the Contract without the prior written consent of JBIC.

Application for Approval of Contract
(JBIC Buyer's Credit to Argentina)

Date: ●

Serial No. ●

Japan Bank for International Cooperation
4-1, Ohtemachi 1 chome
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8144, Japan

Attn: [Director General/Director of Unit ●]
[Mining and Metals Finance Department, Energy and Natural Resources Finance
Group]

Dear Sirs:

In accordance with Clause 4 of the loan agreement dated ●, 2017 (JBIC Buyer's Credit to Argentina) (the "**Loan Agreement**"), we hereby apply for approval for the following Contract, copies of which is annexed hereto:

1.

3.1 Contract No. and date:

3.2 Exporter (name and address):

3.3 Importer (name and address):

3.4 Contract Price:

Japanese Goods and/or Services: JPY _____

3.5 Payment Terms:

3.6 Brief description of the goods and/or services to be financed out of the Facility:

3.7 Scheduled date of last shipment (or scheduled date of completion of instalment and/or commissioning):

All capitalized terms used but not otherwise defined in this Application, have the respective meaning assigned to them in the Loan Agreement.

We hereby certify that the information given in this Application is true and correct and that the enclosed copy of the Contract is true and complete in all respects.

We hereby agree to furnish, upon JBIC's request, any additional information or documentation, duly authenticated, which may be necessary or useful for the purpose of confirming the information set out above in this Application and in the enclosed documents.

Please notify us of your approval of the above-mentioned Contract by sending to us the Notice of Approval of Contract fixing the Approved Amount for financing under the Loan Agreement.

Yours faithfully,

The Republic of Argentina, represented by the Ministry of Finance

By _____

(authorised signature)

Notice of Approval of Contract (JBIC Buyer's Credit to Argentina)

In relation to the Contract (Serial No. ●) dated ●, 20● (the "Contract")

Date: ●

Approval No. ●

To: The Republic of Argentina, represented by the Ministry of Finance

Re: Your Application for Approval of Contract

Dear Sirs:

In accordance with Clause 4 of the loan agreement ●, 2017 (JBIC Buyer's Credit to Argentina) (the "**Loan Agreement**"), we notify you that JBIC has approved the Contract for being eligible for the benefit of financing under the Loan Agreement.

Within the Contract Price described in the Application for Approval of Contract, JBIC has determined the amount for financing under the Loan Agreement as follows:

Approved Amount : JPY[●]

All capitalized terms used but not otherwise defined in this notice, have the respective meaning assigned to them in the Loan Agreement.

Yours faithfully,

Japan Bank for International Cooperation

By _____

**Disbursement Procedures
(Direct Payment Method)**

Unless otherwise agreed in writing by the parties to this Agreement, Disbursement under this Agreement shall be made in accordance with the following procedures.

1. Request for Disbursement

1.1 If the Borrower shall seek Disbursement of payment for Japanese Goods and/or Services in respect of the Approved Contract, the Borrower shall, upon receipt by the Borrower of all necessary documentations from the Exporter in accordance with the Approved Contract, submit to the Exporter a duly completed Request for Disbursement as per the attached Form 1 (the "**Request for Disbursement**") signed by the Borrower and accompanied by the duly completed Statement of Expenditure as per the attached Form 2 (the "**Statement of Expenditure**"), the copies of the relevant supporting documents listed below and the Disbursement Plan in respect of the next six (6) calendar month period as per the attached Form 3 (Collectively the "**Disbursement Documents**"), and shall instruct the Exporter to designate its bank account to which the Disbursement shall be made (the "**Exporter's Account**"), to complete and countersign the Request for Disbursement and to transfer the Request for Disbursement and Disbursement Documents to the Agent at least fifteen (15) Business Days prior to the intended date of Disbursement.

< <List of supporting documents> >

- (a) An original specimen of the signatures of each authorised person of the Exporter for the payment and Disbursement in relation to the Approved Contract,
 - (b) Invoice(s) duly signed by the Exporter and approved by the Importer, and
 - (c) Duly issued bill(s) of lading, air waybill(s) or other transportation documents evidencing title to the goods transported if such invoice(s) provided under (a) above are issued for goods supplied from foreign countries and areas.
- 1.2 Upon receipt by the Agent from the Exporter of a duly completed Request for Disbursement signed by the Borrower and countersigned by the Exporter and accompanied by the Disbursement Documents, then the Request for Disbursement, and the Disbursement Documents shall be reviewed by the Agent as to its compliance with the provisions of this Agreement and Notice of Approval. If the Request for Disbursement or the Disbursement Documents will result in breach of any provision of this Agreement or Notice of Approval, the Agent may refuse to make such Disbursement or, in consultation with JBIC, change or determine the amount and/or date of the Disbursement to ensure that no such breach occurs.
- 1.3 The currency (the "**Payment Currency**") to be used for the actual payment (the "**Payment**") by the Borrower to the Exporter under the Approved Contract shall be denominated in the Yen.

2. **Disbursement**

- 2.1 Subject to the terms and conditions of this Agreement, including, without limitation, Clauses 4.1 (Initial Conditions Precedent) and 4.2 (Further Conditions Precedent) of this Agreement and Paragraph 1 above, the Agent shall notify each Lender of the date and the amount of its portion in the corresponding Disbursement, and the Lenders shall make the corresponding Disbursement through the Agent to the Borrower by paying the amount in Yen into the Exporter's account specified in the relevant Request for Disbursement (the "**Exporter's Account**") on the said intended date of Disbursement. If the said intended date of Disbursement is not a Business Day, such payment shall be made on the immediately succeeding Business Day.
- 2.2 Regardless of the disbursement methods selected, no more than two (2) Disbursements in aggregate may be made under this Agreement in any one (1) calendar month period.
- 2.3 Except with respect to the last Disbursement, each Disbursement hereunder shall not be less than the minimum amount equal to one million Yen (JPY 1,000,000-).
- 2.4 The participation by JBIC and the Participating Financial Institution in each Disbursement shall be made in accordance with the JBIC Proportion and the PFI Proportion, respectively.

3. **Notice of Disbursement**

As soon as a Disbursement is made, the Agent shall notify the Borrower of the date and amount of the Disbursement by sending to the Borrower a Notice of Disbursement, each of which shall be conclusive and binding in the absence of manifest error.

4. **General**

On each day on which the Disbursement shall be made, the amount of the Facility shall be reduced by the amount of such Disbursement. Notwithstanding any provision of this Agreement to the contrary, the Lenders shall not be required to make any Disbursement hereunder if, as a result thereof, the amount of the Facility would thereby be exceeded.

(Form 1) to Attachment 5

**Request for Disbursement
(JBIC Buyer's Credit to Argentina)**

Dated [●]

Approved No. [●]

Serial No. [●]

To: [name of Agent]

Dear Sirs:

In accordance with Attachment 5 (Disbursement Procedures) to the Loan Agreement dated [●], 2017 (JBIC Buyer's Credit to Argentina) (the "**Loan Agreement**"), we hereby request the Lenders to make payment of the amount specified below. All capitalized terms used herein unless otherwise defined herein shall have the respective meanings assigned to them under the Loan Agreement.

Amount to be disbursed: Yen

Date of Disbursement: ●, 20●●

We hereby confirm that the instruction by the Agent for a telegraphic transfer denominated in Yen into the Exporter's account to be specified by the Exporter below (the "**Payment**") shall be a Disbursement of the Facility under the Loan Agreement and shall, as from the date of such instruction, constitute a valid and binding obligation upon us in respect of repayment of the corresponding amount of the Loan and payment of interest thereon and any other amounts payable under the Loan Agreement in relation thereto, each in accordance with and in the manner contemplated by the Loan Agreement. We further confirm that the Payment shall constitute a payment duly made to the Exporter in accordance with the Approved Contract corresponding to the amounts invoiced by the Exporter stated in the enclosed Statement of Expenditure.

We enclose herewith the Statement of Expenditures, the supporting documents specifying the above-mentioned amount for the payment and the Disbursement Plan.

We hereby certify that, as at the date hereof, all the representations and warranties listed in Clause 11.1 made by the Borrower are true and correct in all material respects.

Yours faithfully,

The Republic of Argentina, represented by the Ministry of Finance

(Name and title of the signer)

[Below to be completed by the Exporter]

Please make a Disbursement of the above-mentioned amount by paying the same into the Exporter's account specified below.

Bank Name/Branch Name:

Address of the Branch:

Account Name/Account Number:

We, as the Exporter, hereby confirm that the payment by the Lenders requested herein shall constitute a payment made to us duly in accordance with the Approved Contract corresponding to our invoice stated in the enclosed Statement of Expenditure.

Yours faithfully,

(Name of the Exporter)

(Name and title of the signer)

(Form 2) to Attachment 5

Date: ●

Approval No.: ●

Serial No.: ●

Statement of Expenditure
(JBIC Buyer's Credit to Argentina)

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Approved Invoice No.	Approved Invoice Date	Approved Invoice Amount	Bill of Lading/ AirWay Bill No.	B/L Date	Name of the Exporter (nationality)	Brief Description of Goods and/or Services	Brief Description of Payment	Amount in Yen

(A) Total
(B) Amount to be disbursed
((A) × %)

¥
¥

Remarks:

(Name of the Borrower)

(Name and title of the signer)

Disbursement Plan
(JBIC Buyer's Credit to Argentina)
payment planned during period from () to ()

Date	Amount to be possibly disbursed

(name of Borrower)

(name and title of signer)

Planned Amortization Schedule

Installment No.	Due Date	Amount (in Yen)
1	May 26th, 2019	¥ 570,433,000
2	November 26th, 2019	¥ 570,433,000
3	May 26th, 2020	¥ 570,433,000
4	November 26th, 2020	¥ 570,433,000
5	May 26th, 2021	¥ 570,433,000
6	November 26th, 2021	¥ 570,433,000
7	May 26th, 2022	¥ 570,433,000
8	November 26th, 2022	¥ 570,433,000
9	May 26th, 2023	¥ 570,433,000
10	November 26th, 2023	¥ 570,423,165

Attachment 7

Form of the cover letter for the Submission of Conditions Precedent Document

(JBIC Buyer's Credit to Argentina)

Date: ●

Japan Bank for International Cooperation
Deutsche Bank AG acting through its Tokyo Branch, and
Nippon Export and Investment Insurance

Dear Sirs:

Reference is made to the loan agreement dated [●], 2017 between the Republic of Argentina, on one part, and Japan Bank for International Cooperation and Deutsche Bank AG acting through its Tokyo Branch (hereinafter, the "**Lenders**"), on the other (JBIC Loan Buyer's Credit to Argentina) (the "**Loan Agreement**"),

In accordance with Clause 4 and Paragraph 2 of Attachment 3-1 (Conditions Precedent Documents to the First Disbursement) of the Loan Agreement, we hereby submit Legal Opinions regarding this Agreement, which consists of four documents as per enclosed herewith.

Yours faithfully,

The Republic of Argentina

By _____

(authorised signature)

**Form of Legal Opinion of the State Attorney's Office
(Procurador del Tesoro de la Nación)**

EX-2017-- -APN-MF

MINISTRY OF FINANCE

Buenos Aires,

TO: JAPAN BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION, DEUTSCHE BANK ("Lenders") AND
NIPPON EXPORT AND INVESTMENT INSURANCE

In my capacity as General Treasury Attorney, appointed by Decree No. 67/15 (Official Gazette No. 16-12-15), I hereby issue my legal opinion on the Loan Agreement of the Japan Bank for International Cooperation (JBIC) and Deutsche Bank No. [blank] (hereinafter, the Agreement).

I. THE AGREEMENT

1. The Agreement was signed by and between the lenders and the Republic Argentina for an amount of [blank].
2. Its purpose is to finance eighty-five percent (85%) of the cost of Japanese Goods and/or Services payable pursuant to the Approved Agreement.

II. LEGAL OPINION

This legal opinion is issued pursuant to Sections [blank] of the Loan General Conditions, as amended, and with the Article [blank] and Section [blank] of the Agreement.

III. APPLICABLE RULES

The following Argentina legal rules are applicable to the case herein:

- a) Decree No [blank] Official Gazette, whereby the National Executive Branch approved the Model of Loan Agreement and issued several authorizations.
- b) National Constitution, particularly Article 99.
- c) Law No. 11,672 Permanent Supplementary Budget Law (2014), particularly Article 53.
- d) Law No. 24,156 of Financial Administration and Control Systems of the National Public Sector (Official Gazette 10/29/1992).

- e) Law No. 24,667 (Official Gazette 07/25/1996), mainly Article 1.
- f) Law No. 27,341 of the General Budget of the National Administration for Fiscal Year 2017 (Official Gazette 12/21/2016).
- g) National Code of Civil and Commercial Procedures, Third Book (Execution Processes), Title I (Judgment Execution), Chapter II (Judgments of foreign courts. Foreign arbitral awards).
- h) Decrees No. 1024/95 (Official Gazette 07/24/1995) and No. 1344/07 (Official Gazette 10/05/2007).

IV. LEGAL OPINION.

Based on the provisions described above, and the views of this Office included in its opinion dated [blank] regarding the legal issues involved, it is my opinion that:

1. The Model of Loan Agreement No. [blank] was correctly approved by Decree No. [blank] (Art. 1), pursuant to the provisions of Article 99, subsection 1, of the National Constitution, Article 53 of Law No. 11,672 (2014), and Article 60, last subsection, of Law No. 24,156.
2. The Agreement, together with the additional documents, was duly signed by the Minister of Finance on behalf of the Republic of Argentina, pursuant to provisions of Article 2, Decree No. [blank] and is duly enforceable for the borrower pursuant to its terms.

V. LIMITS OF THIS OPINION.

1. This legal opinion is limited to the legal aspects of the Agreement.
2. Therefore, it is not for me to issue a legal opinion on the technical or economic contents of the Agreement, or the political opportunity grounds taken into consideration for its issuance and approval, nor on the equity or lack of equity of the contractual formula, as these are issues outside the scope of the functional competence of the General Treasury's Office.
3. This Advisory Office does not issue legal opinions on other agreements executed between the Republic of Argentina and other subjects of law other than the Borrowers, as this is not the object of this enquiry.

VI. LEGAL OPINION ISSUED.

Based on the above, in my capacity as General Treasury's Office, I hereby sign this legal opinion on the place and date included above.

OPINION A.I. No. [blank]

**Form of Internal Legal Opinion of the State Attorney's Office
(Procurador del Tesoro de la Nación)**

MINISTRY OF FINANCE

BUENOS AIRES,

DEAR MINISTER:

A legal opinion has been hereby requested from the General Treasury Attorney on the loan agreement to be executed by and between the Republic of Argentina, represented by the Ministry of Finance (and the Ministry of Transport), on one part, and Japan Bank for International Cooperation and Deutsche Bank (hereinafter, the Lenders), on the other, to finance up to eighty-five percent (85%) of the purchase of Japanese goods and services.

I. FACTS

1. [blank]

2. Attachment 3-1 to the Loan Agreement establishes as a condition precedent to the first disbursement the written opinion of this State Attorney's office in relation to the Loan Agreement (see pages [blank]).

3. Under these conditions, I have been asked to give an opinion.

II. ANALYSIS OF THE CASE

1. Preliminarily, it should be noted that this legal opinion is limited to the legal aspects of the matters subjected to study; therefore, I will not issue a legal opinion on its technical or economical contents.

The analysis issued herein is limited to the study of the legal matters and other referred regulations of the Republic of Argentina. No legal opinion shall be issued on the matters and agreements governed by other applicable laws in jurisdictions other than the Republic of Argentina.

2. From a strictly legal perspective, the formal requirements provided for by law and by regulation for situations such as the present have been met.

In particular, the fulfillment of the following provisions is verified: Articles 53 of the Permanent Complementary Budget Law No. 11,672 (Official Gazette 01/11/33; Decree No. 740/14 - Official Gazette 05/23/14) and 57, 60 and 61 of the Law of Financial Administration and Control Systems of the National Public Sector N° 24,156 (Official Gazette 10/29/1992).

In fact, the abovementioned Article 53 of Law No. 11,672 authorizes the national Executive Power to "...submit eventual disputes with foreign persons to judges of other jurisdictions, arbitral tribunals with an impartial designate or to the INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE OF THE HAGUE".

Moreover, pursuant to Article 57 of Law N° 24.156 establishes that *"Indebtedness resulting from public credit operations will be denominated public debt and may be originated in: ... c) The contracting of loans."*

At the same time, Article 60 of this Law sets forth that *"The entities of the national administration may not formalize any public credit operation that is not contemplated in the general budget law of the respective year or in a specific law"*.

In that sense, in page [blank] the Under Secretariat [blank] mentioned that this operation has the pertinent budget provision pursuant to the Law No. 27,341 of the General Budget of the National Administration for the 2017 Fiscal Year (Official Gazette 12/21/16).

Finally, in page [blank] the required intervention of the Central Bank of the Republic of Argentina was fulfilled, pursuant to Article 61 of the law *"In cases where public credit operations originate the creation of external public debt, before the respective act is formalized and whichever the issuing or contracting entity of the public sector is, the Central Bank of Argentina shall issue an opinion on the impact of the operation on the balance of payments"*.

3. Therefore, once the question was analyzed pursuant to the applicable provisions and after due inquiry, it is valid to affirm that there is no provision of any treaty, convention, statute, law, regulation, decree nor any court order or similar authority binding upon the Republic of Argentina, nor any provision of any contract, agreement or instrument to which the Republic of Argentina is a party, which would materially contravene or breach, or which would result in the creation of any lien or encumbrance, or under which a default would arise or a moratorium in respect of any obligations of the Republic of Argentina, as a result of the execution and delivery by the Republic of Argentina of the Loan Agreement.

Therefore, in my opinion, the execution and delivery of the Loan Agreement and all other documents to delivered by the Republic of Argentina under the Loan Agreement, as well as the performance of the obligations set forth thereunder do not result in the contravention or breach of any provision of the National Constitution.

4. Likewise, both the Loan Agreement under examination, and the other documents executed and delivered by the Republic of Argentina thereunder, do not require any Governmental Approval for formalization, execution and compliance by the Republic of Argentina and are, therefore, valid and enforceable. In that sense, it has been verified that the Public Requirements required for the operation have been duly obtained and are in full force and effect at the date of issuance of this opinion.

5. It should be noted that the Loan Agreement and other documents to be issued by the Republic of Argentina are private and commercial acts rather than public or governmental acts and, thus, neither the Republic of Argentina nor any of its property has immunity before any jurisdiction of any competent court in relation to the Loan Agreement.

Provided, however, that the Republic of Argentina shall be immune in respect of and in relation to any suit, action or proceeding or enforcement of any related judgment against it; therefore, attachment prior to judgment or attachment in aid of execution will not be ordered by Argentine courts in respect of the following assets:

(i) any reserves of the Central Bank;

(ii) any property in the public domain located in the territory of the Republic of Argentina that falls within the purview of Section 234 and 235 of the Civil and Commercial Code of the Republic of Argentina;

(iii) any property located in or outside the territory of the Republic of Argentina that provides an essential public service;

(iv) property (whether in the form of cash, bank deposits, securities, third party obligations or any other methods of payment) of the Republic of Argentina, governmental agencies and other governmental entities relating to the performance of the budget, within the purview of Sections 165 through 170 of the Permanent Supplementary Budget Law;

(v) the premises, bank accounts and any other property used by a diplomatic, governmental or consular mission of the Republic of Argentina, including property entitled to the privileges and immunities of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 1961 and the Vienna Convention on Consular Relations of 1963;

(vi) any property used by a diplomatic, governmental or consular mission of the Republic of Argentina;

(vii) taxes, duties, levies, assessments, royalties or any other governmental charges imposed by the Republic of Argentina, including the right of the Republic of Argentina to collect any such taxes, duties, levies, assessments, royalties or and/or governmental charges;

(viii) property of a military character or under the control of a military authority or defense agency of the Republic of Argentina;

(ix) property forming part of the cultural heritage of the Republic of Argentina or

(x) any property entitled to immunity under any applicable law, including but not limited to property of Argentina not being used by Argentina for a commercial activity or purpose

Therefore, the courts of the Republic of Argentina may only render judgments against the Republic that can be enforced against the Republic to the extent permitted by:

(a) the Law of Consolidation of Public Debt No. 23,982, particularly Section 22, as complemented particularly by Law No. 25,344, Law No. 25,565 and Law No. 25,725,

(b) Law No. 3,952, as amended, particularly, by Law No. 25,344,

(c) the Permanent Complementary Budget Law, particularly Section 68, as amended by Law No. 27,198; and Sections 165 to 170, and

(d) National Code of Civil and Commercial Procedures;

Therefore, any judgment against the Republic of Argentina by the Tokyo District Court or the courts of England that meets the requirements of Articles 517 to 519 of Law No. 17,454, as amended by Law No. 22,434 may be enforced in the courts of the Republic of Argentina.

From this perspective, the waiver of immunity, the designation of the Tokyo Process Agent and London Process Agent for service of process, the submission of the Republic of Argentina to the jurisdiction of the Tokyo District Court or the courts of England and the

choice of Japan law as the applicable law, as specified in the Loan Agreement, are valid and binding obligations of the Republic in accordance with the laws of the Republic of Argentina.

6. Lastly, I note that in order to guarantee the legality, validity or admissibility as evidence in the Republic of Argentina of the Loan Agreement under analysis or any other document or instrument referred thereunder, it is not necessary that the referred documents or instruments be filed, registered or recorded with, or notarized before, any court or other authority in Argentina, it is also unnecessary their protocolization and the payment of any documentary tax, stamp duty or tax, liens or similar charge on or in respect of the Loan Contract or the other documents or instruments referred thereunder. This, with the exception of the service of justice tax calculated over the amount that could be applicable under the Argentine law with respect to the Loan Agreement or any other document or instrument thereunder regarding any claim presented before the Argentinean courts

IV. CONCLUSION

On the basis of the foregoing, (in view of the referred interventions -of the competent sectors in taxes and Public Sector financing), in my opinion, the General Treasury's Attorney can issue the Legal Opinion required.

OPINION No. [blank]

Form of Legal Memorandum of the permanent legal services (Servicio Jurídico Permanente) of the Ministry of Transport

EX-2017-- -APN-MF

MINISTRY OF TRANSPORT

Buenos Aires,

DEAR MINISTER OF TRANSPORT:

A legal opinion has been hereby requested from the Legal Service of the Ministry of Transport on certain points of the Loan Agreement to be executed by and between the Republic of Argentina, represented by the Ministry of Finance, on one side, and Japan Bank for International Cooperation and Deutsche Bank AG, Tokyo Branch (hereinafter, the Lenders), on the other, to finance up to eighty-five percent (85%) of the purchase of Japanese goods and services.

I. LEGAL OPINION

1. The Importer is duly incorporated and validly existing under the laws of the Borrower's Country as a state-owned and regulated entity ("Sociedad del Estado"), created by Law No. 26,352, amended by Law No. 27,132, and has full power and authority to carry on its business as now being conducted. All of the capital stock of the Importer is owned and supervised, directly or indirectly, by the Borrower.

2. The Contracts have been duly executed and delivered by the Importer, and the Contracts constitute valid and binding obligations of the Importer enforceable against it in accordance with its terms, and all corporate and governmental authorization, procedures and consents necessary for the execution, delivery, performance and observance of the Contracts have been duly effected, completed and obtained.

OPINION No. [blank]

Form of Legal Memorandum of the permanent legal services (Servicio Jurídico Permanente) of the Ministry of Finance

EX-2017-- -APN-MF

MINISTRY OF FINANCE

Buenos Aires,

DEAR MINISTER OF FINANCE:

A legal opinion has been hereby requested from the Legal Service of the Ministry of Finance on certain points of the Loan Agreement to be executed by and between the Republic of Argentina, represented by the Ministry of Finance, on one side, and Japan Bank for International Cooperation and Deutsche Bank AG, Tokyo Branch (hereinafter, the Lenders), on the other, to finance up to eighty-five percent (85%) of the purchase of Japanese goods and services.

I. LEGAL OPINION

1. To the extent that the obligations of the Borrower under the Loan Agreement constitute its legal, valid, binding and enforceable obligations under the Laws of the Republic of Argentina, the courts of the Republic of Argentina will not deny the legality, validity, enforceability or admissibility on evidence of the Loan Agreement and subject to the compliance with section 517 of the Code of Civil and Commercial Procedures of the Republic of Argentina.

2. It is not required under the Laws of the Republic of Argentina to make any deduction for or on account of Tax from any payment under the Loan Agreement.

OPINION No. [blank]

Attachment 8

Form of Consent of Borrower's Agents for Service of Process

([Tokyo]/[London] Process Agent)

Date:

To: Japan Bank for International Cooperation
4-1, Ohtemachi 1-chome
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8144, Japan

Re: (insert name of the Borrower) (the "**Borrower**")

Dear Sirs:

Reference is made to the Loan Agreement (insert abbreviation of the relevant Loan Agreement) dated _____, 2017 (the "**Loan Agreement**") between the Borrower and Japan Bank for International Cooperation.

Pursuant to the Loan Agreement, the Borrower has irrevocably and unconditionally appointed the undersigned at the undersigned's office presently located at (the address) as its agent to accept service of legal process in connection with legal actions, suits or proceedings commenced in [the Tokyo District Court / the courts of England] and any appellate court therefrom in connection with the Loan Agreement.

The undersigned hereby (a) informs you that it has received a copy of the Loan Agreement and accepts such appointment by the Borrower as is set forth in the Loan Agreement and (b) agrees with you that (i) it will not terminate such agency relationship prior to the termination of the Loan Agreement, (ii) it will maintain an office in [●] until the termination of the Loan Agreement and will give you prompt notice of any change of address, (iii) it will perform its duties in accordance with the Loan Agreement, and (iv) it will promptly forward to the Borrower at its address as specified in the Loan Agreement any summons, complaint or other legal process which it receives in connection with its appointment as such agent of the Borrower.

To the extent that the undersigned has or hereafter may acquire (a) any immunity in respect of the appointment as process agent or in connection with the performance of its duties as process agent hereunder or under the Loan Agreement or (b) any other right to object to, refuse or invalidate any service of legal process made on the undersigned on behalf of the Borrower, the undersigned waives such immunity and such right.

This acceptance and agreement shall be binding upon the undersigned and all successors of the undersigned including all persons hereafter acting in the capacity of the undersigned or otherwise in charge of the office of the undersigned.

Very truly yours,

(Signature)

(Title)

No Litigation Disclosure

No Litigation (to the best of the knowledge and belief of the Borrower) has been started or threatened against it, which would reasonably be expected to have a Material Adverse Effect, other than:

1. actions filed by holders of debt securities eligible for the 2005 Debt Restructuring and the 2010 Debt Restructuring and not tendered and the Settlement Proposal of 2016;
2. actions or arbitration proceedings filed against Argentina in connection with the temporary intervention, expropriation process or expropriation of company YPF S.A.; and
3. arbitration proceedings filed against Argentina by utility companies and/or their stockholders and other purported investors and bondholders before the ICSID (International Centre for Settlement of Investment Disputes) and other arbitral bodies after 6 January 2002.

No Default disclosure

No Default (to the best of the knowledge and belief of the Borrower) which would reasonably be expected to have a Material Adverse Effect on the Loan Agreement exists, other than:

1. Public indebtedness of Argentina that was formally subject to the moratorium declared by the Government in December 2001 and has not been tendered which includes, among other, securities that were eligible for, but not tendered in, the 2005 Debt Exchange and the 2010 Debt Exchange;
2. certain debt obligations on which the Government has continued to make payments on a case by case basis (such as in cases of extreme necessity (e.g., for senior citizens 75 years of age or older) or when the provision of essential services is threatened), despite being formally subject to the suspension of debt payments; and
3. certain obligations that resulted from the advance payment of tax obligations by certain companies.

TRADUCCIÓN PÚBLICA-----

Contrato de préstamo-----

República Argentina, representada por el Ministerio de Finanzas-----

Y-----

Japan Bank for International Cooperation-----

Y-----

Deutsche Bank AG, sucursal Tokio-----

Fecha [●][espacio en blanco] 2017-----

ÍNDICE-----

CLÁUSULA-----	PÁGINA-----
1. DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN-----	1
2. LÍNEA DE CRÉDITO Y DIVISA-----	1
3. FINALIDAD Y APROBACIÓN DEL CONTRATO-----	2
4. CONDICIÓN PRECEDENTE-----	2
5. DESEMBOLSO-----	3
6. DEVOLUCIÓN-----	3
7. INTERESES Y PAGO FUERA DE TÉRMINO-----	4
8. REEMBOLSO POR PAGO DE IMPUESTOS E INDEMNIDADES-----	7
9. PAGO ANTICIPADO-----	9
10. FORMA DE PAGO Y OTRAS OBLIGACIONES DE PAGO-----	11
11. DECLARACIONES Y GARANTÍAS-----	13
12. OBLIGACIONES DE INFORMACIÓN Y CONSIDERACIONES SOCIALES Y AMBIENTALES-----	18
13. CLÁUSULAS PARTICULARES-----	19
14. EVENTOS DE INCUMPLIMIENTO-----	21
15. LEY APLICABLE Y RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS-----	24

16. DISPOSICIONES VARIAS-----27

Anexo 1 Descripción del Proyecto-----

Anexo 2 Definiciones-----

Anexo 3-1 Documentos de condición suspensiva del Primer Desembolso -----

Anexo 3-2 Otras condiciones relacionadas con cada Desembolso -----

Anexo 4 Procedimientos de aprobación -----

Anexo 5 Procedimientos de Desembolso -----

Anexo 6 Cronograma de amortización planificada-----

Anexo 7 Formulario de la carta de remisión para la presentación del Documento de Condiciones Precedentes-----

Anexo 7-1 Formulario de opinión legal del Procurador del Tesoro de la Nación-----

Anexo 7-2 Formulario de opinión legal interna del Procurador del Tesoro de la Nación-----

Anexo 7-3 Formulario del Memorando legal del Servicio Jurídico Permanente del Ministerio de Transporte -----

Anexo 7-4-- Formulario del Memorando legal del Servicio Jurídico Permanente del Ministerio de Finanzas

Anexo 8 Formulario de consentimiento de los agentes del prestatario para la recepción de notificaciones procesales-----

Anexo 9 Declaración de ausencia de litigio -----

Anexo 10 Declaración de ausencia de Incumplimiento-----

EL PRESENTE CONTRATO se suscribe el [Mes] [Día], [Año] entre:-----

(1)La República Argentina representada por el Ministerio de Finanzas, con sus sucesores (el "Prestatario") y -----

(2)JAPAN BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION, con sus sucesores ("JBIC") y las demás instituciones financieras incluidas en la página de firma del presente documento en calidad de prestatarios (las Instituciones Financieras Participantes", y JBIC y dichas instituciones financieras denominadas en conjunto "Prestamistas").-----

POR CUANTO: -----

(A) El Prestatario, por intermedio del Ministerio de Finanzas, ha solicitado a JBIC a poner a disposición de dicho Prestatario los fondos con el fin de permitir a este último, por intermedio del Ministerio de

Transporte, financiar el costo de los Bienes y/o Servicios japoneses necesarios para la implementación y finalización del Proyecto y que serán adquiridos conforme a los términos del Contrato Aprobado. -----

(B) Por su parte, JBIC, a fin de prestar asistencia para la exitosa implementación y finalización del Proyecto y en miras a la promoción de cooperación económica con el País del Prestatario ha acordado, en conjunto con las demás instituciones financieras en la página firmada del presente, proporcionar una línea de crédito al Prestatario conforme a los términos y condiciones del presente Contrato.-----

SE ACUERDA lo siguiente:-----

1. DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN

Salvo disposición en contrario, los términos en mayúscula de este Contrato tienen los significados del Anexo 2 (Definiciones).-----

2. LÍNEA DE CRÉDITO Y DIVISA -----

2.1 Línea de crédito -----

Los Prestamistas pondrán a disposición del Prestatario, por intermedio del Ministerio de Finanzas, sujeto a los términos y condiciones de este Contrato, una línea de crédito por un capital total máximo que no superará los 5.704.320.165 Yenes Japoneses (JPY cinco mil setecientos cuatro millones, trescientos veinte mil ciento sesenta y cinco) (la "Línea de Crédito"), de los cuales JBIC financiará el sesenta por ciento (60%) (la "Proporción de JBIC") y las Instituciones Financieras Participantes financiarán el cuarenta por ciento (40%) (la "Proporción de PFI").-----

2.2 Divisa -----

La divisa en que los Prestamistas ofrecerán los Desembolsos y, salvo disposición en contrario establecido en la Cláusula 10.2 (Otras Obligaciones de Pago), la divisa en la cual el Prestatario efectuará los pagos a los Prestamistas en virtud del presente, será el Yen Japonés (la "Divisa Elegible").-----

3. FINALIDAD Y APROBACIÓN DEL CONTRATO -----

3.1 Finalidad -----

El monto total del Préstamo será aplicado por el Prestatario para la financiación de hasta el ochenta y cinco por ciento (85%) de los costos de los Bienes y/o Servicios de Japón pagaderos conforme al Contrato Aprobado.-----

3.2 Diversas Obligaciones -----

(a) -----El Prestamista tiene diversas obligaciones en relación con este Contrato. La falta de cumplimiento de las obligaciones del Prestamista conforme al presente Contrato no afecta las obligaciones de ningún otro Prestamista conforme al presente. Ningún Prestamista será responsable por las obligaciones de otro Prestamista en virtud del presente.-----

(b) Los derechos de cada Prestamista en relación con el presente Contrato son separados e independientes y cualquier deuda derivada del presente Contrato entre el Prestatario y el Prestamista constituirán una deuda separada y diferente.-----

3.3 Aprobación del Contrato -----

A fin de que el Contrato reúna los requisitos de elegibilidad para la Línea de Crédito, el Prestatario primero deberá solicitar a JBIC la aprobación del Contrato conforme los Procedimientos de Aprobación correspondientes. -----

3.4 Fecha Final de Solicitud -----

Salvo disposición en contrario por escrito con JBIC, no se podrá presentar ninguna solicitud de aprobación del Contrato pasada la Fecha Final de Solicitud. -----

4. CONDICIONES PRECEDENTES -----

4.1 Condiciones Iniciales Precedentes-----

(a) La obligación de los Prestamistas de efectuar el Desembolso al Prestatario, por intermedio del Ministerio de Finanzas, conforme al presente Contrato está sujeto a la recepción por parte de JBIC de la totalidad de los documentos y las restantes pruebas enumeradas en el Anexo 3-1 (Documentos de Condición Suspensiva del Primer Desembolso) (los "Documentos de Condiciones Precedentes").-----

(b) No se efectuará ningún Desembolso hasta que JBIC emita un aviso al Prestatario, por intermedio del Ministerio de Finanzas, que indique que JBIC ha recibido de manera satisfactoria la totalidad de los Documentos de Condiciones Precedentes (la "Aviso de Recepción de los Documentos"). -----

4.2 Otras Condiciones Precedentes-----

(a) Independientemente de los Documentos de Condiciones Precedentes, la obligación de los Prestamistas de efectuar un Desembolso al Prestatario está sujeta a la aceptación por parte del Prestatario de cada uno de dichos Desembolsos a la fecha de Solicitud de Desembolso y el cumplimiento de las otras condiciones suspensivas enumeradas en el Anexo 3-2 (Otras Condiciones de cada Desembolso) a la fecha del Desembolso propuesto.-----

(b) Los Prestamistas podrán rehusarse a efectuar un Desembolso si JBIC considera a su razonable discreción que no se ha cumplido alguna de las condiciones precedentes enumeradas en el Anexo 3-2 (Otras Condiciones de Cada Desembolso) a la fecha de Solicitud de Desembolso y a la fecha del Desembolso propuesto.

5. DESEMBOLSO-----

5.1 Procedimiento de Desembolso -----

Se efectuará un Desembolso conforme a esta Cláusula 5 (Desembolso) y los Procedimientos de Desembolso que se indican en el Anexo 5 (Procedimientos de Desembolso).

5.2 Monto Aprobado-----

Independientemente de cualquier otra disposición contenida en el presente Contrato o en cualquier documentación en contrario relacionada con los Procedimientos de Aprobación, el monto total de los Montos Aprobados en ningún momento superará el monto de la Línea de Crédito (el "Compromiso").

5.3 Período de Desembolso -----

(a) El período de desembolso ("Período de Desembolso") será aquel período que rige a partir de la fecha en que JBIC emite el Aviso de Recepción de Documentos al Prestatario y vence en una las siguientes fechas, la que resulte anterior: -----

(i) 30 de setiembre de 2019; -----

(ii) la fecha en que se utilice totalmente la Línea de Crédito; -----

(iii) la fecha en que se cancela la Línea de Crédito en su totalidad; y -----

(iv) cualquier otra fecha que las Partes pudieran acordar por escrito. -----

(b) No se efectuará ningún otro Desembolso posterior a la Fecha Final de Desembolso y se cancelará automáticamente cualquier otra parte de la Línea de Crédito que no hubiera sido retirada al final del Período de Desembolso. -----

6. DEVOLUCIÓN -----

6.1 Devolución de los Préstamos -----

El Prestatario deberá, conforme al Cronograma de Amortización, devolver a los Prestamistas en cuotas semestrales el Préstamo efectuado el 26 de mayo y el 26 de noviembre (cada una de ellas, la "Fecha de Devolución") a partir del 26 de mayo de 2019 y hasta el 26 de noviembre de 2023 inclusive. Si la Fecha de Devolución coincide con un Día no Hábil, dicha fecha se trasladará al siguiente Día Hábil. Cada una de las cuotas de devolución será equivalente al monto establecido para la Fecha de Devolución correspondiente incluida en el Cronograma de Amortización. -----

6.2 Nuevo préstamo -----

El Prestatario no podrá volver a pedir ninguna parte de la Línea de Crédito que ha repagada. -----

6.3 Programa de Amortización-----

(a) Después de la Fecha Final de Desembolso, el Agente deberá efectuar los ajustes necesarios (si hubiera) del Cronograma de Amortización en el Anexo 6 (Cronograma de Amortización Planificado) (el "Cronograma de Amortización Planificado") conforme a las disposiciones de este párrafo (a) y entregará al Prestatario el Cronograma de Amortización actualizado (con copia a los Prestamistas) (el "Aviso de Amortización").-----

Si el Monto no Utilizado fuera: -----

(i) inferior a la última cuota de pago especificada en el Cronograma de Amortización, el Monto No Utilizado se deducirá en su totalidad de la última cuota de pago; o bien-----

(ii) ---- si fuera igual o mayor a la última cuota de pago establecida en el Cronograma de Amortización, se ajustará dicho Cronograma mediante la deducción de dicho Monto No Utilizado de las cuotas pendientes de pago (dichas deducciones se aplicarán de manera proporcional a cada cuota pendiente de pago en base a los montos que se muestran en el Cronograma de Amortización). Las cuotas del pago (diferentes a la última cuota de pago) se redondearán a la unidad más cercana a los mil Yenes (JPY 1.000) y el monto total se sumará a las cuotas de pago relevantes que se deducen de la última cuota de pago. -----

(b) -- Si se debe realizar alguna otra modificación al Cronograma de Amortización (modificado), el Agente cursará aviso al Prestatario de las modificaciones que se deben realizar a Cronograma de Amortización (modificado) y se adjuntará a dicho aviso una copia del Cronograma de Amortización revisado. -----

(c) En caso de producirse un Evento de Pago Anticipado Obligorio antes de la Fecha Final de Desembolso, a fin de calcular el Costo de Oportunidad, el "Cronograma de Amortización" al que se hace referencia en la definición de "Costo de Oportunidad" tendrá el significado del Cronograma de Amortización preparado conforme a esta Cláusula 6.3 (Cronograma de Amortización).

7. INTERESES Y PAGO FUERA DE TÉRMINO-----

7.1 Intereses -----

(a) El Prestatario abonará intereses sobre el Préstamo a la Tasa de Interés correspondiente. La "Tasa de Interés" significa la tasa de interés que equivale a la suma de (i) la TIGR que es 0,83% anual (ii) la Prima de Riesgo de 1,78% anual. -----

(b) Dicho interés se abonará a mes vencido sobre cada Fecha de Pago de Interés correspondiente a cada Período de Interés. -----

(c) Fechas de Pago de Intereses -----

(i) Las fechas de pago de intereses serán 26 de mayo y 26 de noviembre (cada una "Fecha de Pago de Intereses") de cada año. Si una Fecha de Pago de Intereses coincide con un Día no Hábil, dicha Fecha de Pago de Intereses se trasladará al siguiente Día Hábil (dicho ajuste se denominará "Ajuste de Día Hábil"). -----

(ii) Si alguna Fecha de Pago de Intereses (independientemente del Ajuste del Día Hábil, si hubiera) coincide con la fecha de Aviso de Amortización o antes de dicha fecha, la Fecha de Pago de Intereses se ajustará a la siguiente fecha que coincide con el día numérico correspondiente en el siguiente mes calendario inmediatamente después de la Fecha de Pago de Intereses independientemente del Ajuste del Día Hábil; asimismo, si dicho día numérico correspondiente no existiera, la fecha de pago será el

último día del siguiente mes calendario (dicho ajuste se denominará "Ajuste de un Mes"). Si la Fecha de Pago de Intereses que toma en cuenta el Ajuste de un Mes coincide con un Día no Hábil, dicha Fecha de Pago de Intereses se trasladará al siguiente Día Hábil. -----

(d) Períodos de Intereses-----

Los Períodos de Intereses se conformarán en períodos sucesivos (x), que comprenden:-----

(i) en el caso del primer Período de Intereses de cualquier Desembolso, la fecha del Desembolso correspondiente; y -----

(ii) en el caso de cualquier otro Período de Intereses, la Fecha de Pago de Intereses inmediatamente anterior que tomará en cuenta el Ajuste del Día Hábil pero sin incluir el Ajuste de un Mes; -----

en el caso (y), hasta la Fecha de Pago de Intereses y con exclusión de dicha fecha, correspondiente al período de intereses, pero se deberá tomar en cuenta el Ajuste del Día Hábil, sin incluir el Ajuste de un Mes. -----

7.2 Interés por Pago Fuera de Término -----

(a) Interés por Pago Fuera de Término-----

(i) --Si el Prestatario no paga capital o intereses conforme al presente Contrato a la fecha de vencimiento (dicho monto adeudado se denominará "Monto Adeudado"), el Prestatario abonará a los Prestamistas de inmediato a pedido de estos, en la mayor medida que la Ley vigente lo permita, el interés adeudado (el "Interés por Pago Fuera de Término") sobre dicho Monto Adeudado.-----

(ii) El Interés Adeudado se devengará: -----

(A) sobre el Monto Adeudado; -----

(B) -- de manera diaria sobre la Tasa de Interés por Pago Fuera de Término durante el Período de Mora; y

(C) después y antes de la sentencia, conforme a esta Cláusula 7.2 (Interés por Pago Fuera de Término). --

(b) Tasa de Interés por Pago Fuera de Término -----

(I) La tasa de interés por pago fuera de término será la tasa porcentual por año que fuera la mayor de:

(A) el total de la Tasa de Interés más dos por ciento. (2.00%); y -----

(B) el total de la Tasa Flotante aplicable y la Prima de Riesgo aplicable más dos por ciento (2,00%), (la "Tasa de Interés por Pago Fuera de Término"). -----

(ii) La Tasa de Interés por Pago Fuera de Término: -----

(A) se determinará inicialmente a la fecha de vencimiento del Monto Adeudado y -----

(B)--- en cuanto el Monto Adeudado esté pendiente de pago, revisado en cada Fecha de Pago de Interés (la "Fecha de Revisión").-----

(iii) --- A solicitud del Prestatario, JBIC de inmediato informará al Prestatario sobre la Tasa de Interés por Pago Fuera de Término; asimismo, si JBIC no cursa aviso de pago, ello no afectará la obligación del Prestatario de abonar el Interés por Pago Fuera de Término conforme las disposiciones de esta Cláusula 7.2 (Interés por Pago Fuera de Término).-----

(c) Período de Mora-----

El período de mora será el período a partir de la fecha de vencimiento del Monto Adeudado inclusive, hasta (no inclusive) la fecha de efectiva recepción del Monto Adeudado a JBIC (el "Período de Mora").

7.3 Base del cálculo-----

(a) Cualquier interés, Interés por Pago Fuera de Término, comisión o cargos devengados en virtud del presente Contrato se devengarán diariamente y se calcularán en base a la cantidad real de días transcurridos y un año de trescientos sesenta y cinco (365) días.-----

(b) No se tomarán en cuenta las sumas de fracción inferiores a un Yen (¥1,00).-----

8. REEMBOLSO POR PAGO DE IMPUESTOS E INDEMNIDADES-----

8.1 Reembolso por pago de impuestos-----

(a) Todos los pagos del Prestatario a los Prestamistas conforme al presente Contrato se deberán efectuar libres de toda Deducción de Impuestos a menos que el Prestatario estuviera obligado a efectuar dicha Deducción Fiscal. En ese caso, se deberá aumentar el monto que deba abonar el Prestatario (respecto de la Deducción de Impuestos que estuviera obligado a efectuar) en cuanto sea necesario para garantizar que el Prestamista recibe una suma neta de deducción o retención equivalente a la suma que debiera haber recibido si no se hubiera efectuado o solicitado efectuar ninguna Deducción de Impuestos.-----

(b) - Apenas el Prestatario tiene conocimiento de que debe efectuar una Deducción de Impuestos (o que existen cambios en la tasa o la base de la Deducción de Impuestos), deberá informarlo a los Prestamistas según corresponda. Del mismo modo, el Prestamista informará de inmediato al Agente si tiene conocimiento de que este debe recibir un pago. El Agente informará el hecho al Prestatario apenas reciba dicha notificación del Prestamista.-----

(c) Si el Prestatario debe efectuar una Deducción de Impuestos, el Prestatario efectuará dicha deducción y el pago necesario en relación con dicha Deducción de Impuestos dentro del plazo permitido y el monto mínimo que exige la ley.-----

(d) Dentro de los treinta (30) posteriores a la Deducción Fiscal o pago efectuado en relación con dicha Deducción Fiscal, el Prestatario deberá presentar a los Prestamistas prueba razonablemente

satisfactoria para dichos Prestamista que se ha efectuado el pago correspondiente a la autoridad fiscal relevante (según corresponda). -----

8.2 Indemnidad Fiscal-----

(a) Independientemente de la Cláusula 8.1 (Reembolso por pago de impuestos) anterior, si los Prestamistas deben efectuar algún pago de Impuestos o a cuenta de Impuestos o en relación con cualquier suma recibida o a recibir conforme al presente Contrato (incluso cualquier suma considerada a los fines fiscales como recibida o a recibir por los Prestamistas, independientemente de si en realidad se hubiera recibido o se fuera a recibir) o en caso de determinación, imposición, aplicación o evaluación de una obligación de pago respecto de los Prestamistas, el Prestatario deberá, dentro de los tres (3) Días Hábiles posteriores al pedido de los Prestamistas, indemnizar de inmediato a dichos Prestamistas si estos sufren una pérdida o incurren en responsabilidad como resultado de dicho pago o responsabilidad, junto con intereses, sanciones, costos y gastos a pagar o devengados en relación con dicho monto. -----

(b) El párrafo (a) anterior no se aplicará a los siguientes casos: -----

(i) respecto de un Impuesto aplicado sobre el Prestamista:-----

(A) según la legislación de la jurisdicción en la cual el Prestamista está registrado o bien, si fuera diferente, la jurisdicción (o jurisdicciones) en las cuales el Prestamista es tratado como residente a efectos fiscales; o bien-----

(B) conforme a la legislación de la jurisdicción donde se encuentra la Oficina de Línea de Crédito del Prestamista respecto de los montos recibidos o que debe recibir en dicha jurisdicción; -----

si dicho Impuesto se aplica o se calcula en referencia al ingreso neto recibido o a recibir (cualquier suma recibida o a recibir) por ese Prestamista; o bien -----

(ii) en la medida que la pérdida, la responsabilidad o el costo fuera compensado por un pago mayor conforme a la Cláusula 8.1 (Reembolso por pago de impuestos). Si los Prestamistas tienen intención de presentar un reclamo conforme al párrafo (a) de esta Cláusula 8.2 (Indemnidad fiscal), notificarán al Prestatario el evento que dio origen a dicho reclamo. -----

9. PAGO ANTICIPADO-----

9.1 Pago Anticipado Voluntario-----

En cualquier momento después del Desembolso Final y en tanto y en cuanto JBIC haya recibido un aviso irrevocable por escrito de no menos de noventa (90) días de parte del Prestatario sobre la fecha propuesta y el monto del pago anticipado, el Prestatario podrá efectuar un pago anticipado de la totalidad del Préstamo o una parte de este en una Fecha de Pago de Intereses, siempre y cuando el Prestatario abone:-----

(a) el capital impago junto con los intereses devengados y los restantes montos adeudados en virtud del presente la fecha o en relación con dicho pago anticipado (incluso los montos adeudados conforme a la Cláusula 11 (Forma de Pago y Otras Obligaciones de Pago); y
(b) una prima por pago anticipado representada por: -----

(i) medio por ciento (0,5%) calculado sobre el monto de dicho capital de pago anticipado y-----

(ii) el Costo de Oportunidad del Préstamo, el que fuera mayor.-----

9.2 Pago Anticipado Obligatorio-----

(a) Cada uno de los siguientes eventos constituye un Evento de Pago Anticipado Obligatorio:-----

(i) cualquier cambio en la Legislación aplicable o la interpretación de esta, que torne ilícito para los Prestamistas: -----

(A) dar efecto o cumplir con las obligaciones contempladas en el presente;-----

(B) para financiar o mantener un Préstamo; -----

(ii) si JBIC determina actuando de manera razonable pero a su entera discreción que el Prestatario está incumpliendo la Cláusula 12.3 (Consideraciones Sociales y Ambientales);-----

(iii) en caso de rescisión o cancelación por cualquier motivo del Contrato Aprobado por una de las partes;-----

(iv) si el Contrato Aprobado deja de ser una obligación válida y vinculante de las partes del presente conforme a los términos de dicho Contrato y/o se torna no exigible por cualquier motivo;-----

(v) si deja de estar vigente cualquier autorización, procedimiento y consentimiento de una entidad gubernamental o corporativa para la ejecución, prestación y cumplimiento del Contrato Aprobado. -----

(vi)--- si el Seguro de NEXI es retirado, suspendido, rescindido o cancelado de manera total o parcial o de alguna manera deja de estar vigente por culpa del Prestatario.-----

(b) Al conocer sobre un Evento de Pago Anticipado Obligatorio, JBIC podrá, previo aviso por escrito al Prestatario:-----

(i) suspender el Desembolso; -----

(ii) cancelar de inmediato la parte no utilizada de la Línea de Crédito en relación con el Contrato Aprobado; y/o-----

(iii) exigir al Prestatario realizar un pago anticipado de todo el Préstamo, junto con los intereses devengados y, según corresponda, el Costo de Oportunidad y los restantes importes exigibles (incluso los montos exigibles conforme a la Cláusula 10 [Forma de pago y otras obligaciones de pago]) dentro del período permitido por la ley correspondiente y a primera demanda de JBIC.-----

9.3 Fecha Fija de Pago Anticipado-----

Después de fijar la fecha de pago anticipado en esta Cláusula 9 (Pago Anticipado) mediante aviso por escrito cursado pro JBIC al Prestatario conforme a las Cláusulas 9.1 (Pago Voluntario Anticipado) y 9.2 (Pago Anticipado Obligatorio), dicha fecha será considerada la fecha de vencimiento de los montos específicos que se abonarán.-----

9.4 Solicitud de Monto de Pago Anticipado -----

El capital pagado por anticipado en virtud del presente se aplicará a las cuotas de devolución del Préstamo en el orden inverso de vencimiento previsto en el Cronograma de Amortización.-----

9.5 Restricciones-----

(a) Todo aviso de pago anticipado cursado por el Prestatario conforme a esta Cláusula 9 (Pago Anticipado) será irrevocable y, salvo indicación en contrario contenida en este Contrato, especificará la fecha o las fechas en las cuales el Prestatario desea efectuar dicho pago anticipado y el monto de dicho pago anticipado.-----

(b) El Prestatario no podrá volver a pedir ninguna parte de la Línea de Crédito que ha pagado de manera anticipada.-----

(c) El Prestatario no podrá devolver ni pagar de manera anticipada ninguna parte de los Préstamos ni cancelar el Compromiso en todo o en parte, excepto en los momentos y la manera determinada de manera expresa en este Contrato.-----

(d) No se podrá restablecer ningún monto cancelado del Compromiso conforme a este Contrato.-----

10. FORMA DE PAGO Y OTRAS OBLIGACIONES DE PAGO -----

10.1 Forma de Pago-----

(a) Todos los pagos del Prestatario conforme a este Contrato se efectuarán:-----

(i) -en la Divisa Elegible, salvo disposición en contrario prevista en la Cláusula 10.2 (Otras Obligaciones de Pago), en cuyo caso la Divisa Relevante;-----

(ii) sin compensaciones o contrademanda, o Impuestos (y libre de deducciones); y-----

(iii) en fondos compensados y disponibles de inmediato depositados en una cuenta en Tokio que el Agente determine cuando corresponda antes de las 11:00 a.m. (Hora de Tokio) correspondiente a la fecha de vencimiento.-----

(b) ----- Todo pago efectuado el día de la fecha de vencimiento, pero recibido después de las 11:00 a.m. (hora de Tokio) será considerado efectuado al siguiente Día Hábil de Tokio y el Interés por Pago Fuera de Término se devengará conforme a la Cláusula 7.2 (Intereses por Pago Fuera de Término).-----

10.2 Otras Obligaciones de Pago -----

(a) Sin limitar las obligaciones del Prestatario o los derechos y recursos de los Prestamistas conforme a las demás disposiciones de este Contrato, el Prestatario pagará o indicará el pago o indemnizará a los Prestamistas en los siguientes casos:-----

(i) costos y gastos documentados (incluso honorarios y gastos legales y asesoramiento) incurridos de manera razonable en conexión con la negociación, preparación, impresión y ejecución del presente Contrato y los Documentos de Condiciones Precedentes hasta un monto máximo de USD 300.000;-----

(ii) comisiones o gastos bancarios documentados incurridos de manera razonable en relación con un Préstamo o cualquier pago efectuado a los Prestamistas (incluso el pago anticipado) conforme al presente Contrato; -----

(iii) - los costos y gastos de bolsillo documentados e incurridos de manera razonable por los Prestamistas para hacer valer o administrar este Contrato (incluso honorarios y gastos legales y asesoramiento), incluso derechos de análisis e inspección; y -----

(iv) pérdidas, responsabilidades, costos y gastos documentados (incluso honorarios y gastos legales y asesoramiento) incurridos en relación o conexión con: -----

(A) modificación, renuncia o consentimiento de este Contrato; -----

(B) la falta de pago o pago anticipado a su vencimiento o la realización de un pago o pago anticipado en cualquier fecha diferente a la Fecha de Pago de Intereses en la cual dicho pago o pago anticipado está programado o la falta (incluso debido al incumplimiento de condiciones aplicables para efectuar dicho Desembolso) para tomar cualquier Desembolso en el monto y la fecha especificada en la Solicitud de Desembolso (incluso en todos los casos los costos, las pérdidas y los gastos que los Prestamistas podrían incurrir en relación con la financiación o la nueva implementación de una parte del Desembolso o Línea de Crédito); y -----

(C) la ocurrencia de una situación de Falta de Pago o aplicación, conservación o perfeccionamiento de un derecho de los Prestamistas conforme al presente Contrato. -----

Los Prestamistas deberán proporcionar al Prestatario un detalle razonable de los gastos a los que se hace referencia más arriba.-----

(b) Todos los montos que debe pagar el Prestatario en virtud del presente Contrato respecto de impuestos, sanciones, gastos, intereses, pérdidas, gastos o responsabilidad se deberán abonar en la divisa en que dichos impuestos, sanciones, gastos, intereses, pérdidas, gastos o responsabilidad están denominados o bien, el importe equivalente convertido a la tasa de cambio vigente que especifique JBIC (dicha divisa denominada o cualquier otra divisa, según corresponda, será la "Divisa Relevante").-----

10.3 Recepción de Divisa Diferente -----

(a) Si: -----

(i) cualquier suma adeudada por el Prestatario conforme al presente Contrato (una "Suma"), o cualquier orden, sentencia o laudo otorgado o dictado en relación con una Suma se convierte de la divisa en que está expresada para abonar en virtud del presente Contrato (la "Primera Divisa") en otra divisa (la "Segunda Divisa") para: -----

(A) presentar una acción o prueba en contra del Prestatario; o bien,-----

(B)---- obtener o ejecutar una orden, sentencia o laudo en relación con cualquier litigio o procedimiento arbitral; o bien-----

(ii) el Prestamista recibe una Suma en una divisa diferente a la de la Primera Divisa,-----

el Prestatario estará obligado, dentro de los tres (3) Días Hábiles del pedido, indemnizar a los Prestamistas a quienes se adeuda la Suma contra todo gasto, pérdida o responsabilidad derivada o emanada de la conversión, incluso cualquier discrepancia entre (A) el tipo de cambio utilizado para convertir esa Suma de (aa) en el caso del párrafo (i) anterior, la Primera Divisa a la Segunda Divisa o (bb) en el caso del párrafo (ii) anterior, la Primera Divisa en la divisa de recepción y (B) el o los tipos de cambio disponibles para los Prestamistas al momento de recibir dicha Suma. -----

(b) El Prestatario renuncia a su derecho en cualquier jurisdicción de pagar cualquier monto conforme al presente Contrato en una divisa o unidad de divisa diferente a aquella en la cual se expresa como pagadera.-----

10.4 Pago Parcial-----

(a) Si los Prestamistas reciben un pago insuficiente para la cancelación de la totalidad de los montos adeudados por el Prestatario en virtud del presente Contrato, los Prestamistas podrán aplicar dicho pago para la cancelación de las obligaciones del Prestatario conforme al presente Contrato en el orden de prioridad que decida JBIC, a su entera discreción. -----

(b)--- El Párrafo (a) de esta Cláusula 10.4 (Pago Parcial) sustituye cualquier consignación efectuada por el Prestatario.-----

11. DECLARACIONES Y GARANTÍAS -----

11.1 Declaraciones y Garantías -----

(a) El Prestatario efectúa las declaraciones y ofrece las garantías establecidas en la Cláusula 11 (Declaraciones y Garantías) a los Prestamistas a la fecha del presente Contrato. -----

(b) El Prestatario reconoce que los Prestamistas han suscrito el presente Contrato y los Prestamistas acuerdan otorgar la Línea de Crédito, basándose en las declaraciones y garantías ofrecidas por el Prestatario en base a los términos que se describen en las siguientes disposiciones de la Cláusula 11 (Declaraciones y Garantías).-----

(i) Poder y Autoridad-----

El Prestatario tiene pleno poder para suscribir, ejecutar y otorgar el presente Contrato y ha tomado todas las medidas necesarias para autorizar dichos actos en relación con el presente y las transacciones contempladas en este Contrato. -----

(ii) Requisitos públicos-----

Se han obtenido o aplicado todos los requisitos públicos necesarios, adecuados o deseados, que se encuentran plenamente vigentes, -----

(A) para permitir al Prestatario suscribir legalmente este Contrato, ejercer sus derechos y cumplir con las obligaciones del presente Contrato y -----

(B) para que este Contrato se pueda admitir como evidencia en la jurisdicción de constitución.-----

Dichos requisitos comprenden, entre otros, que (1) el Banco Central de la República Argentina o "BCRA" emita su opinión relacionada con el presente Contrato antes de la suscripción del presente, (2) el Préstamo esté incluido en el presupuesto del ejercicio fiscal 2017 según la Ley de Presupuesto Nacional, (3) el Procurador de Tesoro de la Nación y los servicios legales permanentes Servicio Jurídico Permanente pertenecientes al Ministerio de Finanzas y el Ministerio de Transporte emitan su opinión favorable en relación con este Contrato y (4) el Poder Ejecutivo dictó un decreto mediante el cual aprueba el Préstamo. -----

(iii) Forma y efecto del presente Contrato-----

(A) No se requiere cumplir con ninguna formalidad ni procedimiento para hacer valer el presente Contrato conforme a la legislación del País del Prestatario diferentes a los Requisitos Públicos a los que se hace referencia en la Cláusula 11.1(b)(ii)(Requisitos Públicos). -----

(B) Conforme a la Cláusula 11.1(b)(ii)(Requisitos Públicos), en la medida que las obligaciones del Prestatario conforme al Presente constituyan obligaciones legales, válidas, vinculantes y oponibles conforme a la Legislación de Japón, los tribunales del País del Prestatario no negarán la legalidad, validez, ejecutabilidad como evidencia del presente Contrato.-----

(iv) Obligaciones vinculantes -----

Sujeto a los principios legales que limitan las obligaciones de los deudores en general a los cuales se hace referencia específicamente en el presente, según corresponda, cualquier opinión legal derivada del presente Contrato o de cualquier otro documento o instrumento al que se hace referencia en el presente constituye una obligación legal, válida y vinculante del Prestatario y oponible conforme a los términos del presente. -----

(v) Ausencia de conflicto con otras obligaciones-----

El cumplimiento por parte del Prestatario de las transacciones contempladas por el presente Contrato no entran ni entrarán en conflicto con:

(A) ningún instrumento o contrato material vinculante para el Prestatario o sus activos; o -----

(B) toda legislación aplicable al Prestatario. -----

(vi) Ausencia de incumplimiento -----

(A) Ningún incumplimiento está en curso o podría razonablemente esperarse como resultado de la ejecución o el cumplimiento de cualquiera de transacciones contempladas por el presente Contrato. -----

(B) -- No existe ningún otro evento o circunstancia pendiente de cumplimiento que constituya un caso de incumplimiento frente a cualquier otro instrumento o contrato sustancial vinculante para el Prestatario o relacionado con los activos de este, salvo el caso de incumplimiento existente por parte del Prestatario incluido en el Anexo 10. -----

(vii) Ausencia de litigio -----

No se ha presentado ni se ha amenazado con presentar ningún Litigio (a saber y entender del Prestatario), que pudiera de manera razonable tener un Efecto Adverso Material, salvo los procedimientos existentes divulgados por el Prestatario en el Anexo 9.

(viii) Procedimiento de cumplimiento -----

(A) La aceptación por parte del Prestatario -----

(aa) de que el presente Contrato se rija por las leyes de Japón; -----

(bb) la sujeción de este Contrato a la jurisdicción de los tribunales de Inglaterra y el Tribunal de Distrito de Tokio; -----

(cc) la renuncia a la inmunidad que pueden recibir los activos (con excepción de aquellos enumerados en la Cláusula 15.4); y -----

(dd) -- la designación del Agente para recepción de notificaciones en Londres y, si corresponde, en Tokio, constituyen obligaciones legales, válidas y vinculantes ejecutables contra el Prestatario conforme a los términos de la legislación de Inglaterra y las Leyes del País del Prestatario. -----

(B) Toda sentencia dictada en Inglaterra y Japón serán reconocidas y ejecutadas por los tribunales del País del Prestatario contra el Prestatario y sus activos en el País del Prestatario. -----

(ix) Inmunidad -----

(A) El Prestatario no está facultado a reclamar por sí ni por sus activos (con excepción de aquellos enumerados en la Cláusula 15.4), inmunidad ante litigio, ejecución, embargo o cualquier otro proceso legal en cualquier procedimiento judicial relacionado con el presente Contrato. -----

(B) Las obligaciones del Prestatario conforme al presente Contrato están sujetas al derecho civil y comercial y a procedimientos legales. -----

(C) La ejecución y el cumplimiento de este Contrato por parte del Prestatario constituyen, y el ejercicio de los derechos y el cumplimiento de las obligaciones en virtud del presente constituirán actos privados y comerciales (en contraposición a públicos o gubernamentales) realizados y ejecutados para finalidades privadas y comerciales.-----

(x) Deducción de impuestos-----

Conforme a la legislación del País del Prestatario, no es necesario deducir ni retener ningún monto en concepto de Impuestos por ningún pago efectuado conforme al presente Contrato.-----

(xi) Aranceles de presentación e impuesto a los sellos-----

Conforme a la legislación del País del Prestatario, no es necesario presentar, registrar o inscribir este Contrato (o cualquier otro documento o instrumento al que se hace referencia en este Contrato) ante ningún tribunal o cualquier otra autoridad en dicha jurisdicción; asimismo, tampoco se deberá abonar ningún impuesto a los sellos, de registro o similar en relación con el este Contrato (o cualquier otro documento o instrumento al que se hace referencia en este Contrato) ni por las transacciones aquí contempladas.-----

(xii) Ausencia de información que conduce a error-----

(A) Toda la información escrita suministrada o confirmada a JBIC por el Ministro de Finanzas en representación del Prestatario, tomada en su conjunto es verdadera, completa y correcta en todo aspecto material a la fecha en que se suministró y es engañosa en ningún aspecto.-----

(B)---El Ministerio de Finanzas en representación del Prestatario no tiene conocimiento de ningún hecho no divulgado ni omitido o ningún otro hecho divulgado de manera de conducir a error, donde dicha declaración hubiera razonablemente afectado la decisión del Prestamista de suscribir este Contrato.

(C) En aquellos casos donde la información (incluso la proyección financiera) se basa en suposiciones, dichas suposiciones han sido realizadas razonablemente y de buena fe.-----

(D) No se han producido hechos que tornen falsa o engañosa la información en aspectos materiales.-----

(xiii) Categoría *Pari passu*-----

Las obligaciones de pago del Prestatario conforme al presente Contrato tienen una categoría *pari passu* respecto de los reclamos de todos los acreedores quirografarios y no subordinados, salvo las obligaciones que gozan de derecho de preferencia conforme a la ley de sociedades comerciales en general.-----

(xiv) Análisis medioambiental-----

En base al Análisis Medioambiental Necesario efectuado, el Prestatario, por intermedio del Ministro de Transporte, ha concluido de manera razonable que no existen responsabilidades ni costos que pudieran ocasionar un Efecto Adverso Sustancial.-----

(xv) Importador -----

El Importador está debidamente inscrito y existe válidamente conforme a la legislación del País del Prestatario como entidad regulada por el Estado ("Sociedad del Estado"), creada por Ley No. 26,352, modificada por Ley No. 27,132, con pleno poder y autoridad para operar como en la actualidad. La totalidad del capital del Importador es de propiedad y supervisión directa o indirecta del Prestatario.

(xvi) Contratos-----

El Importador suscribió y ratificó los Contratos, los que constituyen obligaciones válidas y vinculantes del Importador y exigibles conforme a sus términos; y la autorización del gobierno y las empresas, los procedimientos y consentimientos necesarios para la ejecución, la ratificación y el cumplimiento de los Contratos han sido debidamente realizados, cumplidos u obtenidos. -----

(xvii) Sanciones-----

Ni el Prestatario ni sus respectivos directores, funcionarios o empleados o ninguna otra persona que actúa por sí o en representación de terceros, a conocimiento del Prestatario: -----

(A) es una Parte con restricciones; o-----

(B) ha recibido notificación o tiene conocimiento de una demanda, acción legal, litigio, procedimiento o investigación respecto de las Sanciones por cualquier Autoridad responsable. -----

(xviii) Práctica Sancionable-----

Ni el Prestatario ni sus respectivos directores o funcionarios han participado en Prácticas Sancionables en relación con el Proyecto.

11.2 Momento de realizar declaraciones-----

Las declaraciones y garantías establecidas en esta Cláusula 11 (Declaraciones y garantías) son efectuadas por el Prestatario, a la fecha del presente Contrato y cada declaración o garantía se considera reiterada por el Prestatario: -----

(a) a la fecha de cada Solicitud de Desembolso; -----

(b) a la fecha de cada Desembolso y-----

(c) en cada Fecha de Pago de Intereses, -----

en cada caso con referencia a los hechos y las circunstancias existentes en ese momento. -----

12. OBLIGACIONES DE INFORMACIÓN Y CONSIDERACIONES SOCIALES Y MEDIOAMBIENTALES -----

Los compromisos de esta Cláusula 12 (Compromisos de Información y Consideraciones Sociales y Medioambientales) se mantendrán vigentes a partir de la fecha del presente Contrato en tanto y en cuanto se adeude algún monto conforme al presente Contrato o quede algún Compromiso vigente. -----

12.1 Información-----

A pedido escrito de JBIC o el Agente, el Prestatario proporcionará a los Prestamistas la información necesaria del Prestatario y/o el País del Prestatario incluso, por ejemplo, el saldo de los pagos, la balanza comercial, la deuda externa, la reservas de moneda extranjera y la teoría conozca a su cliente. -----

12.2 Notificaciones-----

(a) El Prestatario notificará a JBIC de inmediato sobre la imposición de cualquier Ley que pudiera afectar de manera sustancial al Prestatario o el Proyecto. -----

(b) El Prestatario notificará de inmediato a JBIC sobre la ocurrencia de cualquier evento o circunstancia que pudiera interferir o amenazara con interferir con la implementación, finalización u operación del Proyecto. -----

(c) Al tener conocimiento de un caso de Incumplimiento, el Prestatario informará a JBIC de dicho Incumplimiento (y las medidas implementadas para subsanarlo, si corresponde).-----

12.3 Consideraciones Sociales y Medioambientales -----

(a) Atención debida -----

El Prestatario, por intermedio del Ministerio de Transporte, se deberá asegurar de prestar la atención debida en cuanto a la protección y conservación del medio ambiente y la ecología incluso, por ejemplo, considerar los problemas tales como contaminación del aire, del agua, tratamiento de aguas de desechos industriales y cambios ecológicos al medio ambiente en relación con la aplicación del producido del Préstamo. -----

(b) Requisitos relacionados con las pautas sociales y ambientales de JBIC-----

(i) El Prestatario, por intermedio del Ministerio de Transporte, se deberá asegurar de que el Proyecto cumple con las Pautas Sociales y Medioambientales de JBIC.-----

(ii) El Prestatario se deberá asegurar de que, por intermedio del Ministerio de Transporte, informará a JBIC las medidas adoptadas y la supervisión ejercida en relación con dichas pautas sociales y medioambientales adoptadas por el Prestatario en relación con el Proyecto y conforme a las instrucciones de JBIC. Si debido a circunstancias inesperadas no se pudieran cumplir las normas y las leyes locales medioambientales, el Prestatario informará esta situación de inmediato a JBIC.-----

(iii) [Independientemente del subpárrafo (ii) anterior, el Prestatario garantizará que, por intermedio del Ministerio de Transporte, informará a JBIC lo antes posible, pero siempre dentro de treinta (30) días después de tener conocimiento de algún hecho, evento, circunstancia o condición que pudiera generar un caso de incumplimiento de las pautas sociales y medioambientales de JBIC relacionadas con el Proyecto o el Prestatario; dicho aviso incluirá una descripción razonable del hecho, evento, circunstancia o condición y se deberá detallar la extensión, magnitud, el impacto y la causa de dicho hecho, evento,

circunstancia o condición, junto con toda medida correctiva o reparadora adoptada o propuesta respecto de dicho hecho, evento, circunstancia o condición. -----

(iv) Si se presentan problemas relacionados con las condiciones sociales y medioambientales, el Prestatario, por intermedio del Ministerio de Transporte, se asegurará de hacer todo lo posible por garantizar las conversaciones entre el Prestatario y las partes interesadas del Proyecto (incluso residentes locales y organizaciones no gubernamentales afectadas por el Proyecto). -----

(v) Cuando la Ley exija cooperación del gobierno (incluso el gobierno local) de Argentina o cuando fuera necesaria o deseada por el Prestatario o el Proyecto para el cumplimiento de las consideraciones sociales y medioambientales, el Prestatario, por intermedio del Ministerio de Transporte, se asegurará de hacer todo lo posible por llegar a un acuerdo satisfactorio con JBIC con dicho gobierno (o gobierno local). -----

13. CLÁUSULAS PARTICULARES -----

Los compromisos de esta Cláusula 13 (Cláusulas Particulares) se mantendrán vigentes a partir de la fecha del presente Contrato mientras se adeude algún monto conforme al presente Contrato o quede algún Compromiso vigente. -----

13.1 Alteración del Contrato Aprobado -----

El Prestatario, por intermedio del Ministerio de Transporte, se deberá asegurar de que el Importador se abstendrá de los siguientes actos, sin previo consentimiento por escrito de JBIC: -----

(a) suspender, modificar, rescindir, cambiar, variar o renunciar o aceptar la suspensión de cualquier cambio, modificación o variación sustancial o renuncia a cualquiera de los Contratos Aprobados; -----

(b) aceptar la transferencia de una contraparte de cualquiera de los derechos, título o participación o las obligaciones emanadas conforme a un Contrato Aprobado o bien -----

(c) transferir los derechos o las obligaciones emanadas del Contrato Aprobado. -----

13.2 Consultas y visitas -----

(a) El Prestatario, por intermedio del Ministerio de Finanzas y el Ministerio de Transporte, según fuera el caso, y/o el Importador, cuando corresponda y a pedido de JBIC, consultarán a JBIC respecto de la implementación y administración de este Contrato y el Proyecto. -----

(b) El Prestatario, por intermedio del Ministerio de Transporte, y/o el Importador, proporcionarán todas las oportunidades razonables para los Representantes de JBIC y facilitarán las visitas y las inspecciones a cualquier parte de las instalaciones y/o el territorio, según corresponda, en relación con este Contrato y/o la supervisión del Proyecto. -----

13.3 Registros -----

En cuanto a los gastos relacionados con los Desembolsos en base a las declaraciones de gastos, el Prestatario:-----

(a) deberá mantener durante al menos dos (2) años después de la Fecha de Desembolso Final, todos los registros (contratos, pedidos, facturas, recibos y otros documentos) que evidencian dichos gastos; y

(b) deberá permitir a los representantes de JBIC examinar dichos registros.-----

13.4 Autorizaciones -----

El Prestatario obtendrá de inmediato, cumplirá y hará todo lo necesario por mantener plenamente vigente cualquier autorización necesaria conforme la legislación aplicable para el cumplimiento de las obligaciones del presente Contrato y garantizar la legalidad, validez, cumplimiento o admisibilidad del --- presente Contrato como evidencia.-----

13.5 *Pari Passu* -----

El Prestatario garantizará que las obligaciones de pago conforme al presente Contrato tendrán en todo momento una categoría de al menos *pari passu* respecto de los reclamos de todos los acreedores quirografarios y no subordinados presentes y futuros, salvo las obligaciones que gozan de derecho de preferencia conforme a la ley de sociedades comerciales en general.-----

13.6 Sin gravámenes -----

(a) -- Si se generará un gravamen sobre un Activo Público como garantía de Endeudamiento Externo, que fuera prioridad en beneficio del acreedor y respecto del Endeudamiento Externo en la asignación, realización o distribución de la moneda extranjera, dicho gravamen será inmediato y no generará gastos para los Prestamistas y garantizará de manera igualitaria y proporcional la devolución del Préstamo. ----

(b) Las disposiciones del Subpárrafo (a) anterior no se aplicarán a (i) ningún Gravamen existente a la fecha divulgado por escrito por el Prestatario y confirmado por escrito por JBIC como aceptable; y (ii) los gravámenes o privilegios establecidos por ley derivados únicamente de pleno derecho que el Prestatario no podrá evitar de manera razonable.-----

13.7 Análisis ambiental-----

En el ejercicio habitual de sus funciones, el Prestatario, por intermedio del Ministerio de Transporte, realizará una revisión actual del efecto de la legislación local relacionada con los negocios, las operaciones y los bienes del Prestatario y sus Subsidiarias y en el transcurso de dicha revisión identificará y evaluará las obligaciones y los costos relacionados (incluso, respecto de cualquier saneamiento o cierre de propiedades, cumplimiento de limitaciones operativas aplicables, desecho de residuos y posibles obligaciones contraídas con empleados y terceros) (la "Revisión Medioambiental Necesaria").-----

13.8 Implementación del Proyecto -----

El Prestatario, por intermedio del Ministerio de Transporte, se asegurará de que el Importador implemente, complete, opere y mantenga el Proyecto con diligencia debida y eficiencia sin demora innecesaria, de acuerdo con la legislación aplicable y conforme a las prácticas administrativas, financieras y de ingeniería razonables relacionadas con el Proyecto. -----

14. EVENTOS DE INCUMPLIMIENTO -----

14.1 Eventos de Incumplimiento -----

Cada uno de los eventos o las circunstancias enumeradas en la Cláusula 14 (Eventos de Incumplimiento) constituye un Evento de Incumplimiento (excepto para la Cláusula 14.2 (Aceleración)). -----

(a) Falta de pago -----

El Prestatario no efectúa el pago a su vencimiento conforme al presente Contrato de la manera que exigida por el presente. -----

(b) Incumplimiento de otras obligaciones -----

(i) El Prestatario no cumple con alguna de las disposiciones de la Cláusula 13 (Cláusulas particulares).-----

(ii) El Prestatario no cumple con otro término, otra condición o disposición de este Contrato. -----

(c) Declaraciones falsas-----

Cualquier declaración o garantía efectuada o repetida por el Prestatario en el presente Contrato o en cualquier otro documento entregado por sí o en representación del Prestatario en virtud del presente Contrato es incorrecta o conduce a error al momento de repetirla.-----

(d) Incumplimiento cruzado -----

Se producen algunas de las siguientes situaciones en relación con el Prestatario:-----

(i) no se pagan otras Deudas a su vencimiento o no se pagan dentro del período de gracia aplicable originalmente;-----

(ii) cualquier otra situación de Deuda se declara exigible o se torna exigible antes del vencimiento original como resultado de un evento de incumplimiento (descrito anteriormente); -----

(iii) en caso de suspensión, cancelación o rescisión de cualquier situación de Deuda del Prestatario como resultado de un evento de Incumplimiento (descrito anteriormente); o-----

(e) Incumplimiento cruzado – Otros Contratos de JBIC-----

JBIC estará facultado para: -----

(i) declarar la situación de Deuda del Prestatario respecto de otro Contrato de JBIC que se declara exigible o se torna exigible antes del vencimiento original como resultado de un evento de Incumplimiento (descrito anteriormente); -----

(ii) cancelar o suspender cualquier compromiso de Deuda conforme a otro Contrato de JBIC como resultado del evento de Incumplimiento (descrito anteriormente); o -----

(iii) suspender cualquier desembolso relacionado con otro Contrato de JBIC. -----

(f) Insolvencia-----

(i) El Prestatario: -----

(A) es incapaz o admite en general su incapacidad para pagar sus deudas al vencimiento;-----

(B) suspende los pagos de cualquiera de sus deudas;-----

(C) comienza las negociaciones con cualquier acreedor para reprogramar su situación de Deuda debido a dificultades financieras actuales o esperadas. -----

(ii) Se declara la moratoria respecto de una situación de Deuda del Prestatario.-----

(g) Procedimiento de insolvencia-----

Se tomará una acción, procedimiento legal o cualquier otro procedimiento en relación con los siguientes casos:-----

(i) - suspensión de pagos, moratoria de la deuda, liquidación, disolución, administración o reorganización (mediante acuerdo voluntario, esquema de arreglo o de otro modo) del Prestatario;-----

(ii) composición, compromiso, cesión o arreglo con cualquier acreedor del Prestatario;-----

(iii) aplicación de un Gravamen sobre los activos del Prestatario.-----

(h) Proceso del Acreedor-----

Todo procedimiento de expropiación, embargo, secuestro, ejecución o deterioro afecta los activos del Prestatario.-----

(i) Leyes y consentimiento -----

(i) Cuando el cumplimiento de alguna de las obligaciones que contempla el presente Contrato se torna ilícito para el Prestatario. -----

(ii) Cualquier requisito público que fuera necesario y aconsejable obtener por parte del Prestatario para que este: -----

(A) garantice la legalidad, validez, ejecutabilidad o admisibilidad como evidencia de este Contrato o cualquier contrato o instrumento necesario en virtud del presente Contrato; o -----

(B) le permita cumplir con cualquiera de las obligaciones derivadas del presente Contrato o cualquier contrato o instrumento necesario conforme al presente; -----

se revoca, no ha sido emitido ni renovado a tiempo, o de cualquier otro modo deja de tener plena vigencia. -----

(iii) El Contrato deja de constituir obligaciones legales, válidas, vinculantes y oponibles conforme a sus términos. -----

(j) Rechazo -----

El Prestatario rechaza este Contrato o tiene intención de hacerlo. -----

(k) Corrupción -----

El Prestatario, Importador, Exportador o cualquiera de sus respectivos funcionarios, directores, empleados, representantes y agentes serán procesados por delito penal en los siguientes casos:-----

(i) cometer o intento de cometer un acto de Corrupción; -----

(ii) colaborar, inducir o autorizar cualquier acto de Corrupción por cualquier otra persona; o bien-----

(iii) - solicitar, recibir o intentar solicitar o recibir una ventaja pecuniaria indebida u otra ventaja ofrecida, proporcionada o prometida por cualquier persona como acto de Corrupción, -----

en cada caso, ya sea de manera directa o indirecta en relación con el Proyecto o la transacción contemplada conforme a los Contratos Aprobados en los cuales el Prestatario, Importador o Exportador son parte.-----

(l) FMI -----

El Prestatario deja de ser miembro del Fondo Monetario Internacional.-----

(m) Reprogramación de la deuda externa-----

El Prestatario inicia negociaciones con uno o más acreedores externos en miras al reajuste o reprogramación general de la Deuda Externa. -----

(n) Efecto adverso sustancial -----

Cualquier evento o series de eventos que ocurren y que según la opinión de JBIC tienen o podrían tener un efecto adverso sustancial. -----

(o) Sanciones -----

El Prestatario y/o Subprestatario, según la opinión razonable de JBIC, es o podría ser designado Parte Restringida. -----

(p) Práctica Sancionable-----

El Prestatario, Importador, Subprestatario o cualquiera de sus respectivos funcionarios, directores, empleados, representantes y agentes serán procesados por delito penal en los siguientes casos:-----

(i) cometer o intento de cometer una Práctica Sancionable;-----

(ii) colaborar, inducir o autorizar cualquier acto de Práctica Sancionable por cualquier otra persona; o bien en cada caso, ya sea de manera directa o indirecta en relación con el Proyecto o la transacción contemplada conforme a los Contratos Aprobados y/o el Contrato de Préstamo Secundario en los cuales el Prestatario, Importador o Subprestatario son parte. -----

14.2 Aceleración -----

En cualquier momento después de la ocurrencia de un Evento de Incumplimiento continuo JBIC podrá, previo aviso al Prestatario: -----

(a) suspender el Desembolso;-----

(b) cancelar el Monto no Utilizado;-----

(c) declarar que los montos pendientes de pago conforme al presente Contrato se tornan exigibles en cualquier momento y, por consiguiente, se tornarán exigibles; -----

(d) - declarar que los montos pendientes de pago conforme al presente Contrato se abonarán cuando se le solicite, en cuyo momento se tornarán exigibles a pedido de JBIC; y/o-----

(e) ejercer los demás derechos o recursos disponibles conforme la ley aplicable. -----

15. LEY APLICABLE Y RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS-----

15.1 Ley aplicable-----

El presente Contrato se interpretará y regirá por las Leyes de Japón.-----

15.2 Jurisdicción -----

(a) El Tribunal de Distrito de Tokio y los tribunales de Inglaterra tienen jurisdicción exclusiva para resolver cualquier Controversia.-----

(b) Las Partes aceptan que los tribunales mencionados en la Cláusula 15.2(a) son los tribunales más adecuados y convenientes para resolver Controversias y asimismo acuerda no afirmar (mediante pedido, como defensa o de otro modo) que se ha interpuesto una Controversia en un sede no conveniente, que los tribunales a los que se hace referencia en la Cláusula 15.2(a) anterior no son

adecuados para resolver la Disputa o que el Contrato o el tema de este Contrato no pueden ser tratados en dichos tribunales.-----

15.3 Envío de notificaciones procesales -----

Independientemente de cualquier otro modo de envío de notificaciones procesales conforme la legislación aplicable, el Prestatario:-----

(a) designa de manera irrevocable al Agente para recepción de notificaciones en Londres como su agente para recepción de notificaciones en relación con el proceso ante el tribunal de Inglaterra en relación con cualquier Controversia; -----

(b) acepta que la falta de un agente para recepción de notificaciones para notificar al Prestatario del proceso no invalidará el proceso pertinente,-----

(c) si JBIC lo solicita por escrito, el Prestatario acepta designar a un agente para recepción de notificaciones en Japón a satisfacción de JBIC en relación con el proceso ante los tribunales de Japón si JBIC considera de manera razonable que la elección y designación de dicho agente en Japón es válido y vinculante; y -----

(d) acuerda que si alguna persona designada como agente para recepción de notificaciones no pudiera por algún motivo desempeñarse como tal, debería designar de inmediato (dentro de los 5 días de producirse el evento) según los términos aceptables para JBIC. De lo contrario, JBIC podrá designar a otra persona para dicha finalidad. -----

El Prestatario acuerda y acepta expresamente las disposiciones de esta Cláusula 15.3. -----

15.4 Renuncia de inmunidades -----

En la máxima medida permitida por la ley, el Prestatario, respecto de sí mismo, sus ingresos y activos (independientemente del uso o el uso previsto), por el presente decide, de manera irrevocable e incondicional, no reclamar inmunidad soberana, diplomática y acepta garantizar que no se realizarán reclamos de ese tipo en su representación: -----

(a) derivada de la jurisdicción del tribunal al que se hace referencia en la Cláusula 15.2(a) anterior en relación con dicha Controversia (incluso en la medida en que dicha inmunidad pudiera atribuirse);

(b) derivada de la jurisdicción del tribunal al que se hace referencia en la Cláusula 15.2(a) los tribunales de cualquier otra jurisdicción en relación con el reconocimiento de una sentencia o cualquier orden de un tribunal al que se hace referencia en la Cláusula 15.2(a) anterior o los tribunales de cualquier otra jurisdicción en relación a cualquier Controversia; y -----

(c) derivado de la aplicación de cualquier orden o sentencia dictada en relación con la Controversia y el recurso dictado por los tribunales al que se hace referencia en la Cláusula 15.2(a) anterior y los tribunales de cualquier jurisdicción, ya sea antes o después de la sentencia definitiva, incluso por ejemplo (i) recurso provisional o medida cautelar definitiva u orden de cumplimiento específico o

recuperación de un bien; (ii) embargo de activos; (iii) aplicación de la ley o ejecución de bienes, ingresos o similares (independientemente del uso real o previsto) y derivada de la jurisdicción del tribunal al que se hace referencia en la Cláusula 15.2(a) anterior en relación con dicho recurso (incluso en la medida en que dicha inmunidad pudiera atribuirse).-----

Sin embargo, esta renuncia no se extenderá a la aplicación de ninguna orden o sentencia dictada en relación con los siguientes activos:-----

(i) reservas del Banco Central;-----

(ii) bienes de dominio público ubicadas en el territorio de Argentina comprendidos en los Artículos 234 y 235 del Código Civil y Comercial de Argentina, incluso, por ejemplo, cursos de agua, obras públicas, ruinas arqueológicas y lugares de interés científico de Argentina;-----

(iii) cualquier bien ubicado dentro o fuera del territorio de Argentina que ofrezca un servicio público esencial;-----

(iv) cualquier bien (ya sea dinero en efectivo, depósitos bancarios, títulos valor, obligaciones de terceros o cualquier otro método de pago) del gobierno de Argentina, sus organismos de gobierno y otras entidades gubernamentales relacionadas con la administración del presupuesto, dentro del alcance de los Artículos 165 a 170 de la Ley N.º 11.672 de Argentina, Complementaria Permanente de Presupuesto (t.o. 2014);-----

(v) cualquier bien facultado a recibir los privilegios y las inmunidades de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 1961 y la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares de 1963, incluso, por ejemplo, en relación con los bienes, las instalaciones y las cuentas de las misiones argentinas;-----

(vi) cualquier bien utilizado por un miembro de una misión diplomática, gubernamental o consular de Argentina;-----

(vii) impuestos, aranceles, gravámenes, cuotas, regalías y cualquier otro cargo del estado adeudado a Argentina y todo derecho de Argentina de cobrar dichos impuestos, aranceles, gravámenes, cuotas, regalías y/o cargos del gobierno;-----

(viii) cualquier bien de carácter militar o bajo el control de una autoridad militar o agencia de defensa de Argentina; o bien-----

(ix) cualquier bien que forma parte del legado cultural de Argentina; o bien-----

(x) cualquier bien que deba recibir inmunidad conforme a la legislación aplicable, por ejemplo, bienes de Argentina que no son utilizados por Argentina para una finalidad o actividad comercial.-----

El Prestatario reconoce de manera irrevocable e incondicional que la ejecución, la entrega y el cumplimiento del presente Contrato constituyen actos comerciales (no públicos) del Prestatario.-----

15.5 Renuncia a juicio por jurados-----

POR EL PRESENTE EL PRESTATARIO RENUNCIA A SU DERECHO DE SOMETERSE A UN JUICIO POR JURADOS EN CUALQUIER ACCIÓN LEGAL, LITIGIO O CUALQUIER OTRO PROCESO LEGAL DERIVADO DEL PRESENTE CONTRATO O RELACIONADO CON ESTE.-----

16. DISPOSICIONES VARIAS-----

16.1 Cesión-----

(a) Conforme al párrafo (b) de esta Cláusula 16.1 (Cesión) a continuación, el presente Contrato obliga y redunda en beneficio del Prestatario, los Prestamistas y sus respectivos sucesores y cesionarios.

(b) El Prestatario no podrá ceder ni transferir ninguno de sus derechos y/o obligaciones en virtud del presente Contrato sin previo consentimiento escrito de los Prestamistas.-----

16.2 Compensación-----

Los Prestamistas, previo aviso por escrito, podrán compensar obligaciones vencidas adeudadas por el Prestatario conforme al presente Contrato con cualquier otra obligación exigible de los Prestamistas frente al Prestatario, independientemente del lugar de pago, sucursal o divisa de la obligación. Si las obligaciones estuvieran expresadas en divisas diferentes, los Prestamistas podrán convertir las obligaciones al tipo de cambio vigente para los fines de dicha compensación.-----

16.3 Cuentas-----

En el caso de un proceso de litigio o arbitraje derivado del presente Contrato, los registros contables de los Prestamistas constituyen evidencia prima facie del asunto del caso.-----

16.4 Certificados y Determinaciones-----

Cualquier certificación o determinación de los Prestamistas a un tipo de cambio o importe de este Contrato será, en ausencia de error manifiesto, evidencia concluyente del asunto del caso.-----

16.5 No Exoneración-----

Todo reclamo o controversia relacionada con cualquier otro contrato o acuerdo, relacionado o no con el Proyecto:-----

(a) no afectará las obligaciones del Prestatario conforme al presente Contrato y-----

(b) no exonerará al Prestatario de las obligaciones de carácter absoluto e incondicional.-----

16.6 No Renuncia, Remedios Acumulativos-----

(a) Cualquiera de los términos del presente Contrato se podrá modificar o dejar de lado con el consentimiento del Prestatario y los Prestamistas.-----

(b) Los derechos de los Prestamistas conforme al presente Contrato:-----

(i) se podrán ejercer con la frecuencia que fuera necesaria; -----

(ii) son acumulativos y no exclusivos de los derechos conforme la legislación general; y -----

(iii) solo se podrán modificar por escrito y en la instancia y con la finalidad para la cual se otorgó. -----

(c) Cualquier demora en el ejercicio o falta de ejercicio de un derecho o recurso por parte de los Prestamistas no constituye renuncia a ese derecho ni el ejercicio individual o parcial de un derecho o recurso no evitará ejercicio posterior de otro derecho o recurso. Las negociaciones o la renuncia relacionada con el Préstamo, un Incumplimiento o cualquier otra acción o asunto no constituirán una renuncia a un derecho o recurso respecto de un posterior derecho o recurso o cualquier otro Préstamo, Incumplimiento o cualquier otra acción o asunto. -----

16.7 Ilegalidad parcial-----

Si en cualquier momento alguna de las disposiciones del presente Contrato se torna ilícita, no válida o no oponible en cualquier jurisdicción, ello no afectará la legalidad, validez o ejecutabilidad en: -----

(a) dicha jurisdicción respecto de cualquier término de este Contrato; o bien-----

(b) otras jurisdicciones respecto de dicha disposición o cualquier término de este Contrato. -----

16.8 Interpretación del Contrato; Encabezados-----

(a) Encabezados: Los encabezados de las cláusulas y el índice del presente Contrato se insertan únicamente para fines de referencia y no afectarán la interpretación de ninguna de las disposiciones del presente Contrato. -----

(b) -- Referencias: Salvo indicación en contrario, cualquier referencia en el presente Contrato en relación con: -----

(i) este Contrato o cualquier otro contrato o documento de este Contrato o bien, según el caso, cualquier otro contrato o documento, se podrá modificar, variar, novar, complementar, extender, reemplazar, reformular o modificar cuando fuera conveniente; -----

(ii) - las cláusulas, los párrafos o los anexos respecto de las cláusulas, párrafos o anexos de este Contrato;

(iii) los activos comprenden bienes presentes y futuros, ingresos y derechos de cualquier descripción;

(iv) la deuda incluye cualquier obligación (ya sea incurrida como capital o garantía) correspondiente al pago o la devolución de dinero, ya sea presente o futuro, real o contingente; -----

(v) se considerará que toda Ley, Requisito Público, legislación, estatuto, ordenanza o acto jurídico comprende las referencias a dicha Ley, Requisito Público, legislación, estatuto, ordenanza o acto jurídico con sus nuevas aplicaciones, modificaciones, extensiones, consolidaciones o reemplazos de órdenes,

decretos, proclamaciones, normativa, instrumentos o cualquier otra legislación subordinada creada y aplicada cuando fuera correspondiente, -----

(vi) la interpretación del término persona incluirá a sus sucesores, beneficiarios y cesionarios permitidos;

(vii)- la interpretación de "sucesor" comprenderá al sucesor del título de dicha Parte y cualquier persona que conforme a la Legislación de su jurisdicción o domicilio ha asumido los derechos y las obligaciones de dicha Parte conforme al presente Contrato o que ha asumido derechos y obligaciones; y-----

(viii) el término Incumplimiento (además de Evento de Incumplimiento) es "continuo" si no se ha subsanado o no se ha renunciado a este y un Evento de Incumplimiento será continuo si no se ha subsanado o renunciado a este.-----

(c) Singular y Plural: según fuera necesario en cada contexto, las palabras en género singular incluirán el plural y viceversa.-----

(d) Anexos: los Anexos del presente Contrato forman parte integral de este Contrato. -----

16.9 Confidencialidad-----

(a) Cada una de las Partes tratará este Contrato como confidencial y no divulgará su contenido a ninguna otra persona ni proporcionará información relacionada con este Contrato sin previo consentimiento por escrito de las partes, excepto en la medida que dicha divulgación sea requerida por la legislación aplicable. -----

(b) Independientemente de lo anterior, los Prestamistas podrán entregar copias de este Contrato y/o divulgar la información recibida en este conforme al presente Contrato o cualquier otra información sobre el Prestatario y que este Contrato y los Prestamistas consideren adecuado para: -----

(i) Cualquiera de sus empleados, funcionarios, directores, agentes y representantes;-----

(ii) cualquiera de sus asesores profesionales y cualquier otra persona que presta servicios (en tanto y en cuanto dicha persona tenga el deber de confidencialidad, deber contractual u otro deber frente a los Prestamistas);-----

(iii) cualquiera de los empleados, funcionarios, directores, agentes y representantes de NEXI;-----

(iv) cualquier persona con permiso del Prestatario;-----

(v) cualquier persona en la medida que fuera necesaria para los fines de cualquier litigio, arbitraje, proceso o procedimiento normativo o de arbitraje; -----

(vi) cualquier persona a quien un tribunal con competencia territorial o cualquier entidad de gobierno, banco, autoridad fiscal o cualquier otra autoridad normativa o entidad similar, ley o normativa solicita---divulgar información; -----

(vii) a quienes (o por intermedio de quienes) los Prestamistas ceden o transfieren (o pueden potencialmente ceder o asignar) todos los derechos y todas las obligaciones en virtud del presente Contrato; o bien-----

(viii) personas con quienes (o por intermedio de quienes) los Prestamistas adquieren (o podrían adquirir) una participación secundaria en relación alguna transacción en la cual los pagos se efectuarán con referencia a la Línea de Crédito, este Contrato o el Prestatario. -----

(c) Esta Cláusula 16.9 (Confidencialidad) reemplaza cualquier contrato anterior relacionado con la confidencialidad de dicha información.-----

16.10 Ejemplares -----

Este Contrato se puede ejecutar en la cantidad de ejemplares que fuera necesaria. Cada uno tendrá el mismo efecto como si las firmas de los ejemplares se estamparan en solo una copia de este Contrato.

16.11 Cambio de Evidencia de Autoridad-----

En caso de cambio en la forma o la sustancia de la Evidencia de Autoridad después de la fecha del Aviso de Recepción de Documentos, el Prestatario deberá:-----

(a) informar dicho cambio de inmediato y por escrito a JBIC; y-----

(b) enviar a JBIC la Evidencia de Autoridad acompañada por las firmas registradas, si fuera necesario.

Los Prestamistas se podrán basar y hacer referencia a la Evidencia de Autoridad recibida previamente por JBIC hasta que JBIC reciba la Evidencia de Autoridad revisada.-----

16.12 Uso del idioma ingles -----

Cualquier documento o material que se deba proporcionar en relación con este Contrato deberá estar redactado en:-----

(a) en inglés o -----

(b) en el idioma del País del Prestatario acompañado por la traducción al inglés certificada, cuya traducción prevalecerá a menos que el documento fuera un documento oficial o legal.-----

16.13 Comunicaciones-----

(a) Salvo disposición en contrario en el presente Contrato, todas las comunicaciones cursadas entre las partes: -----

(i) se deberán registrar por correo aéreo y dicha comunicación se considerará debidamente entregada o cursada siete (7) días después del envío por correo; o bien-----

(ii) servicios de mensajería reconocidos a nivel internacional, donde dicha comunicación se considerará debidamente entregada o cursada al momento de la recepción de dicho servicio de mensajería reconocido a nivel internacional; o bien -----

(iii) por fax (confirmado de manera oportuna por correo aéreo registrado o servicios de mensajería reconocidos a nivel internacional), donde dicha comunicación se considerará debidamente entregada o cursada al momento de la recepción por parte del destinatario,-----

en las siguientes direcciones o en las direcciones que cualquiera de las Partes pudiera designar mediante aviso por escrito cursado a la otra Parte:-----

(b) Los detalles de contacto del Prestatario para esta finalidad son:-----

Domicilio:-----

Hipólito Yrigoyen 250, Of. 1010, C1086AAB, -----

Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina-----

Número de fax:-----

54-11-4349-8709 -----

Número de teléfono:-----

54-11-4349-6202 -----

Atención:-----

Subsecretario de Relaciones Financieras Internacionales, -----

CC: Subsecretario de Asuntos Legales y Regulatorios. -----

Los detalles de contacto de JBIC para esta finalidad son:-----

Domicilio:-----

Japan Bank for International Cooperation-----

Número de fax:-----

81-3-5218-9690 -----

Attention:-----

Director General, Mining and Metals Finance Department, (Departamento de Financiamiento de Metales y Minería) -----

Energy and Natural Resources Finance Group (Grupo de Financiamiento de Recursos Naturales y Energía)-----

16.14 Abreviaturas -----

Se podrá hacer referencia a este Contrato como "Línea de Crédito de JBIC para compradores de Argentina" en las comunicaciones cursadas entre los Prestamistas y el Prestatario, además de los documentos relevantes.-----

16.15 Cooperación con NEXI -----

El Prestatario hará todo lo comercialmente posible de manera razonable por ayudar al Agente a mantener vigente el Seguro de NEXI.-----

16.16 Subrogación y reembolso de NEXI -----

(a) La totalidad de los pagos efectuados por NEXI conforme al Seguro de NEXI en la cuenta de la Institución Financiera Participante redundan en beneficio únicamente de dicha Institución Financiera Participante, y no en beneficio del Prestatario. Las obligaciones de pago del Prestatario conforme al presente Contrato en todo o en parte no quedarán satisfechas, ni se reducirán o cancelarán con el Seguro de NEXI, ninguno de los términos del Seguro de NEXI ni los pagos efectuados por NEXI conforme al Seguro de NEXI. Independientemente de lo anterior, si conforme a las disposiciones obligatorias de la Ley aplicable se considera que se ha satisfecho, reducido o cancelado una obligación de pago para el Prestatario, en todo o en parte, debido a los pagos efectuados por NEXI en virtud del Seguro de NEXI, el Prestatario reembolsará a NEXI dichos pagos efectuados por este último bajo los mismos términos que la obligación correspondiente del Prestatario a la Institución Financiera Participante aplicable. -----

(b) Al momento en que NEXI efectúa el pago a la Institución Financiera Participante relevante de los montos adeudados a dicha Institución conforme a este Contrato y de acuerdo con las disposiciones del Seguro de NEXI, NEXI se subrogará, de manera automática y sin necesidad de ningún acto de la Persona, en los derechos de la Institución Financiera Participante conforme al presente Contrato y de acuerdo con la Ley aplicable y/o relevante del Seguro de NEXI. Si NEXI (en su opinión razonable) considera que no se ha subrogado efectivamente a la totalidad o parte de los derechos de la Institución Financiera Participante e independientemente de cualquier disposición en contrario contenida en el Contrato, se considerará que dicha Institución Financiera Participante ha asignado y transferido a NEXI los derechos de la Institución Financiera Participante relevante conforme a este Contrato. -----

(c) El Prestatario tomará a su cargo (incluso, por ejemplo, registro y notificación) todas las medidas que considere necesarias o requeridas conforme a la Ley aplicable y la Institución Financiera Participante hará todo lo razonablemente posible por cooperar con dichos pasos a fin de que NEXI se pueda beneficiar plenamente o asumir los derechos de repetición conforme a los derechos de subrogación, adquisición o cesión indicados anteriormente, en la medida que ninguna de las disposiciones del presente Contrato otorgue a NEXI o ninguna Institución Financiera Participante el derecho al cobro duplicado.-----

(d) Todos los gastos (incluso, por ejemplo, honorarios y gastos legales) incurridos de manera razonable por NEXI en relación con la subrogación, adquisición o cesión o transmisión de derechos conforme al presente Contrato en virtud de la Cláusula 16.16 y su aplicación serán abonados por el Prestatario y se

deberán abonar a NEXI de inmediato después de que el Prestatario reciba el detalle documentado de dichos gastos por parte de NEXI, el Agente o la Institución Financiera Participante.-----

(e) El Prestatario reconoce y acuerda que, al momento del pago de NEXI a la Institución Financiera Participante conforme a los términos del Seguro de NEXI, (i) la Institución Financiera Participante actuará como agente de NEXI en cuanto al cobro de pagos efectuados por el Prestatario para satisfacer o cumplir con las obligaciones de NEXI que asume el Prestatario conforme a la subrogación, adquisición o cesión conforme a la Cláusula 16.16 (b) anterior (o bien, si corresponde, la obligación de reembolso conforme a la Cláusula 16.16 (a)) y para ello, la Institución Financiera Participante está autorizada a recibir dicho pago en representación de NEXI respecto de la Proporción de PFI conforme a la Línea de Crédito; y (ii) el Prestatario efectuará dicho pago ya sea a NEXI o la Institución Financiera Participante o el Agente (según lo solicite NEXI o la Institución Financiera Participante), hasta que NEXI notifique al Prestatario de la renuncia de la Institución Financiera Participante como agente de NEXI o hasta el cese de actividades de la agencia, en cuyo caso el pago efectuado por el Prestatario a la Institución Financiera Participante no cumplirá ni constituirá cumplimiento de la obligación asumida con NEXI.-----

(f) NEXI podrá hacer valer sus derechos conforme al presente Contrato (si hubiera), incluso los derechos que se describen en la Cláusula 16.16. -----

(g) Para evitar dudas, las obligaciones de pago del Prestatario a JBIC conforme al presente Contrato no se verán afectadas por esta Cláusula 16.16. -----

16.17 Reconocimiento contractual de Bail-In-----

(a) Independientemente de cualquier otro término de este Contrato (los "Documentos Financieros"), cada Parte reconoce y acepta que cualquier responsabilidad de una Parte hacia otra o en relación con los Documentos Financieros podría estar sujeta a una Acción "Bail-In" por parte de la Autoridad de Resolución relevante y reconoce y acepta estar obligado al efecto de:-----

(i) toda Acción de Bail-In en relación con dicha responsabilidad, incluso (a título ilustrativo):-----

(A) reducción, total o parcial, del capital, importe adeudado (incluso los intereses devengados pero no pagados) respecto de dicha responsabilidad;-----

(B) conversión de la totalidad o una parte de dicha obligación a acciones o cualquier otro instrumento de participación emitido u otorgado y -----

(C) cancelación de dicha obligación; y-----

(ii) - variación de cualquier término del Documento Financiero en la medida necesaria para que cualquier Acción de "Bail-In" surta efecto en relación con dicha obligación. -----

(b) En esta cláusula 16.17: -----

"Acción de Bail-In" significa el ejercicio de facultades de quita y conversión. -----

“Legislación de Bail-In” significa: -----

(i) en relación con un País Miembro de la Agencia Europea de Medio Ambiente, que implementó o que pudiera implementar en cualquier momento el Artículo 55 de la Directiva 2014/59/UE que establece un marco de recuperación y resolución de instituciones de crédito y firmas de inversión, la normativa o ley de implementación relevante tal como se describe en el Calendario Legislativo cuando fuera correspondiente y -----

(i) en relación con cualquier otro estado, un reglamento o ley análoga que requiere reconocimiento contractual de facultades de quita y conversión contenidas en dicha ley o dicho reglamento. -----

“País Miembro de la AEMA” significa cualquier estado miembro de la Unión Europea, Islandia, Liechtenstein y Noruega. -----

“Calendario Legislativo de Bail-In de la Unión Europea” significa el documento que se describe como tal, publicado por LMA (Asociación de Mercado de Préstamos) (o cualquier sucesor) cuando corresponda.

“Autoridad de Resolución” significa cualquier entidad gubernamental o administrativa con autoridad para ejercer facultades de quita y conversión. -----

“Facultades de quita y conversión” significa: -----

(i) -- En relación con la Legislación de “Bail-In” que se describe en el Calendario de Legislación de “Bail-In” de la Unión Europea cuando corresponda, las facultades descritas como tal en relación con dicha Legislación de “Bail-In” en el Calendario de Legislación; y -----

(ii) en relación con cualquier Legislación de “Bail-In” aplicable: -----

(A) toda facultad conforme a dicha Legislación de “Bail-In” de cancelar, transferir o diluir acciones emitidas por una persona que sea un banco, entidad de inversión o cualquier otra institución financiera o filial de un banco, entidad de inversión o cualquier otra institución financiera para cancelar, reducir, modificar o cambiar la forma de la deuda de dicha persona o contrato o instrumento conforme al cual surge dicha obligación de convertir dicha obligación en todo o en parte, a fin de indicar que dicho contrato o instrumento deba tener el efecto como si se hubiera ejercido un derecho en virtud de este o suspender cualquier obligación respecto de dicha deuda o las facultades conforme a dicha Legislación “Bail-In” relacionada con dichas facultades o subordinada a ellas; y -----

(B) cualquier facultad similar o análoga conforme a dicha Legislación “Bail-In”. -----

16.18 Función de JBIC -----

(a) -- JBIC suscribirá el presente Contrato y tomará todas las medidas necesarias para su implementación, administración y ejecución en representación de sí y de otros Prestamistas. -----

(b) Para llevar a cabo dicha acción: -----

(i) JBIC actúa por sí y en representación de los demás Prestamistas; y -----

(ii) JBIC no supone ni se considerará que asume ninguna obligación o una relación de agencia o fideicomiso con el Prestatario o cualquier relación de fideicomiso con alguno de los Prestamistas.-----

16.19 Agencia-----

(a) JBIC, que actúa por sí y en representación de otros Prestamistas, por el presente designa al Agente como agente de JBIC y los otros Prestamistas para los fines de la implementación, administración y ejecución de este Contrato y autoriza al Agente a tomar dichas medidas específicamente delegadas al Agente conforme al presente Contrato o especificado en el Procedimiento de Desembolso que adoptará el Agente en relación con los Desembolsos. La relación entre el Agente y JBIC es de agente y mandante únicamente. El Agente no será fiduciario de JBIC o los otros Prestamistas ni agente o fiduciario del Prestatario, en relación con este Contrato.-----

(b) El Prestatario por el presente reconoce la designación de JBIC del Agente como agente de JBIC y los otros Prestamistas. El Prestatario enviará los documentos y cumplirá con todas las obligaciones del presente respecto del Agente si así se le solicita específicamente conforme a las disposiciones de este Contrato.-----

(c) JBIC podrá reemplazar al Agente y dicho reemplazo se aplicará al Prestatario previa recepción de notificación escrita de JBIC.-----

16.20 Honorarios del Agente-----

El Prestatario comprende que el Agente no cobrará al Prestatario ningún honorario de agente por sus actividades en carácter de agente delegado conforme a este Contrato. A fin de despejar dudas, ninguna de las disposiciones de este párrafo prohibirá al Agente cobrar al Prestatario una tarifa por otras actividades del Agente que pudiera solicitar el Prestatario de manera separada de este Contrato.-----

16.21 Integridad del Convenio-----

El presente Contrato contiene todo el contrato entre las Partes del presente Contrato sobre los temas pertinentes y reemplaza todos los compromisos, contratos y entendimientos anteriores, ya sean expresos, implícitos, escritos u orales, sobre dichos temas.-----

16.22 Vigencia-----

Las disposiciones de las Cláusulas 8 (Reembolso por Pago de Impuestos e Indemnidades), 10.2 (Otras Obligaciones de Pago) 10.3 (Recepción de Divisa Diferente), 10.4 (Pago Parcial), 15 (Ley aplicable y resolución de controversias), 16.9 (Confidencialidad) y esta Cláusula 16.22 (Vigencia) continuarán vigentes después de la firma y la entrega de este Contrato, la confección y la devolución del Préstamo, el vencimiento y la rescisión del Monto No Utilizado y la rescisión de este Contrato.-----

16.23 Limitaciones a la Responsabilidad-----

El Prestatario ni sus respectivas Filiales podrán entablar demandas contra los Prestamistas ni sus directores, empleados, abogados o agentes por daño especial, indirecto, derivado o punitivo

(independientemente de si la demanda se basa en un contrato, ilícito civil u obligación impuesta por ley) en relación con las transacciones contempladas por este Contrato o cualquier acto, omisión o evento relacionado; asimismo, el Prestatario renuncia, exonera y acuerda no entablar demanda alguna por dichos daños, independientemente de si estuvieran acumulados, fueran conocidos o sospechados a su favor. -----

16.24 Prioridad -----

Respecto de las Partes, en caso de conflicto o incoherencia entre los términos del presente Contrato y los términos de cualquier otro documento en relación con el Proyecto, prevalecerá el presente Contrato.

EN FE DE LO CUAL, el Prestatario y los Prestamistas, que actúan por intermedio de sus representantes autorizados, suscriben el presente Contrato en duplicado en idioma inglés y lo firman en sus respectivos nombres en las fechas y los lugares indicados en el presente. La fecha de firma de JBIC en Tokio, Japón, se considerará la fecha de conclusión del presente Contrato y la oficina de JBIC en Tokio, Japón, será considerada el lugar de firma de este Contrato. -----

Firmado por -----

Nombre -----

Cargo -----

en representación de la República Argentina representada por el Ministerio de Finanzas -----

Firmado por -----

Nombre -----

Cargo -----

en representación de JAPAN BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION que actúa por sí y como abogado de Deutsche Bank AG, sucursal Tokio: -----

Anexo 1 -----

Descripción del Proyecto -----

1. Nombre del proyecto: -----

Suministro de sistema automático de detención de trenes (ATS) en el área metropolitana de Buenos Aires -----

2. Proveedor: -----

Marubeni Corporation -----

(Domicilio) -----

Tokyo Nihombashi Tower, 7-1, Nihonbashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, 103-6060, Japan

3. Comprador:-----
Administración de Infraestructuras Ferroviarias Sociedad del Estado -----

(Domicilio)-----
Av. Dr. Ramos Mejía 1302, C1104ABC, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

4. Cronograma de envío:-----
Desde abril de 2018 hasta julio de 2019 -----

Anexo 2 -----

Definiciones-----

Para los fines del presente Contrato, los siguientes términos tendrán los significados que se indican a continuación. Las disposiciones de este Contrato contienen otros términos definidos relacionados. -----

"Fecha de Devengamiento" significa, respecto del Préstamo, la fecha de Aviso de Aprobación del Contrato Aprobado relacionado. -----

"Filial" significa, en relación con una persona, una Subsidiaria de dicha persona o Empresa Controlante de dicha persona o cualquier otra Subsidiaria de dicha Empresa Controlante. -----

"Agente" significa Deutsche Bank AG, sucursal Tokio. -----

"Aviso de Amortización" tiene el significado de la Cláusula 6.3(a) (Cronograma de Amortización). -----

"Cronograma de Amortización" significa el cronograma de las fechas y los montos de devolución del Préstamo, con sus modificaciones pertinentes conforme a la Cláusula 6 (Devolución).-----

"Solicitud" tiene el significado otorgado en los Procedimientos de Aprobación. -----

"Procedimientos de Aprobación" significa los procedimientos de aprobación enumerados en el Anexo 4.

"Monto Aprobado" significa, respecto del Contrato Aprobado, el monto máximo total en Yenes aprobado por JBIC conforme a los Procedimientos de Aprobación. -----

"Contrato Aprobado" significa cada Contrato aprobado por JBIC conforme a los Procedimientos de Aprobación elegibles para la financiación conforme a este Contrato.-----

"Monto de Exportación Aprobado" significa, respecto del Contrato Aprobado, el Monto de Exportación en Yenes japoneses aprobado por JBIC conforme a los Procedimientos de Aprobación. -----

"Prestatario" tiene el significado otorgado en el considerando de este Contrato. -----

"País del Prestatario" significa la República Argentina.-----

"Corrupción" significa cualquier acto intencional de una Persona que implica ofrecer, prometer u otorgar una ventaja pecuniaria o de otro tipo, ya sea de manera directa o por intermediarios, a un

Funcionario Público o tercero, a fin de que dicho Funcionario Público actúe o se abstenga de actuar en relación con el cumplimiento de sus obligaciones oficiales (incluso el uso de su puesto como Funcionario Público, independientemente de que se encuentre dentro de la competencia autorizada de dicho Funcionario Público) a fin de obtener o mantener un negocio o una ventaja no adecuada para realizar negocios internacionales. -----

"Día Hábil" significa un día (excepto sábado o domingo) en el cual están abiertos los bancos u otras instituciones financieras para hacer negocios en general en Tokio y Londres. -----

"Ajuste de Día Hábil" tiene el significado otorgado en la Cláusula 7.1(c). -----

"Tasa de Interés Comercial de Referencia" o "TICR" significa la "Tasa de Interés Comercial de Referencia" acordada oportunamente entre los países miembro de la OCDE; y publicada por la OCDE según corresponda a un mes calendario designado (que será aplicada por JBIC por referencia a la fecha en que se aprueban a nivel interno las transacciones contempladas por este Contrato, y una vez determinada dicha tasa, quedará fija para el Préstamo durante todo el período durante el cual dicho Préstamo está pendiente de pago);-----

"Compromiso" tiene el significado de la Cláusula 5.2 (Monto Aprobado). -----

"Documentos de Condición Precedente" tiene el significado de la Cláusula 4.1 (Documentos de Condición Precedente).-----

"Contrato" significa el Contrato "ADQUISICIÓN DE EQUIPOS PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE UN SISTEMA DE DETECCIÓN AUTOMÁTICA DE TRENES (ATS) EN EL ÁREA METROPOLITANA DE BUENOS AIRES, LICITACIÓN ADIF N.º 202/2016 de fecha 4 de agosto de 2016, suscrito entre el Importador y el Exportador, modificado por las partes de dicho contrato al 27 de febrero de 2017 y con las modificaciones que pudieran corresponder; -----

"Precio del Contrato" tiene el significado otorgado en el Formulario 1 del Anexo 4 (Procedimientos de Aprobación). -----

"Incumplimiento" significa un Evento de Incumplimiento o cualquier evento o circunstancia especificada en la Cláusula 14 (Eventos de Incumplimiento) que pudieran constituir un Evento de Incumplimiento (al vencimiento del período de gracia, al cursar el aviso, al efectuar cualquier decisión relacionada con este Contrato o una combinación de lo anterior).-----

"Desembolso" significa, como el contexto indica, un desembolso que se efectuó o se efectuará conforme a la Línea de Crédito o el monto de capital pendiente de pago al momento de realizar dicho desembolso.

"Período de Desembolso" tiene el significado de la Cláusula 5.3 (Período de Desembolso).-----

"Plan de Desembolso" significa las fechas y los montos de los respectivos desembolsos que anticipa el Prestatario para el período posterior de 6 meses según el Formulario 3 del Anexo 5 que se adjunta al

presente. Para evitar dudas, el Plan de Desembolso solo se utilizará para fines de referencia de los Prestamistas y ni el Prestatario ni los Prestamistas estarán obligados a cumplir con este en ningún caso.

"Procedimientos de Desembolso" significa los procedimientos de desembolso enumerados en el Anexo 5 (Procedimientos de Desembolso).-----

"Tasa de Descuento" significa respecto de cada pago anticipado o aceleración del Préstamo, la Tasa de Interés Comercial de Referencia para el Yen (determinada por el Acuerdo de la OCDE vigente al último Día Hábil del mes calendario inmediatamente antes del mes calendario en el cual se efectúa dicho pago anticipado del Préstamo) aplicable a los préstamos denominados en Yenes, cuyos vencimientos equivalen al período que comienza en la fecha del pago anticipado o aceleración relevante del Préstamo conforme al presente Contrato, que finaliza en las fechas respectivas de cada cuota del capital del Préstamo del que se realiza un pago anticipado o aceleración y/o cada pago de intereses que se hubieran tenido que abonar si no se hubiera efectuado un pago anticipado o acelerado en virtud del presente Contrato. -----

"Controversia" significa toda acción legal, litigio, controversia o cualquier otro procedimiento legal relacionado con este Contrato (incluso acción legal, litigio, disputa o cualquier otro procedimiento legal derivado de este Contrato y cualquier otra controversia relacionada con la existencia, la validez, la interpretación, el cumplimiento, el incumplimiento o la rescisión de este Contrato o consecuencia de nulidad). -----

"Divisa Elegible" tiene el significado de la Cláusula 2.2 (Divisa).-----

"Gravamen" significa toda hipoteca, pignoración, prenda, gravamen, cargo (fijo o flotante), privilegio, prioridad, carga, cesión a título de garantía o cualquier otro derecho de garantía real o cualquier otro acuerdo con un efecto similar.-----

"Consideraciones Sociales y Medioambientales" significa las consideraciones que se describen en la Cláusula 12.3 (Consideraciones Sociales y Medioambientales) y las Pautas Medioambientales de JBIC. ---

"Evento de Incumplimiento" significa cualquier evento o circunstancia que se especifica como tal en la Cláusula 14 (Eventos de Incumplimiento); -----

"Evidencia de Autoridad" significa la evidencia documental de la autoridad de dicha Persona quien: -----

(a) firma este Contrato en representación del Prestatario; -----

(b) firmará las declaraciones, los informes, los certificados y otros documentos necesarios conforme a este Contrato o se desempeñará como representante del Prestatario en relación con la implementación, la administración o el cumplimiento de este Contrato -----

(dicha evidencia documental deberá incluir copias certificadas de todos los consentimientos corporativos obtenidos para autorizar la ejecución, la entrega y el cumplimiento de este Contrato por parte del Prestatario y las transacciones contempladas en el presente).-----

"Monto de Exportación" significa, respecto del Contrato Aprobado, el monto total que el Importador debe abonar al Exportador por todos los Bienes y/o Servicios japoneses que se suministrarán.-----

"Exportador" significa Marubeni Corporation; -----

"Deuda Externa" significa la deuda denominada en cualquier divisa, incluso la divisa de curso legal del País del Prestatario que se adeuda a las personas no residentes en el País del Prestatario y la deuda denominada o pagadera o pagadera opcionalmente en una divisa diferente a la divisa de curso legal del País del Prestatario. -----

"Línea de Crédito" significa la línea de crédito del préstamo puesta a disposición conforme a este Contrato tal como se describe en 2.1 (Línea de Crédito). -----

"Fecha Final de Solicitud " significa el 31 de marzo de 2019. -----

"Fecha Final de Desembolso" significa el último día del Período de Desembolso.-----

"Primera Divisa" tiene el significado de la Cláusula 10.3(a) (Recepción de Divisa Diferente).-----

"Tasa Flotante" significa, respecto de cualquier Período Vencido, la tasa anual (en base a un año de trescientos sesenta [360] días), según la cotización de la tasa LIBOR01 de la página de Reuters a fin de mostrar las tasas interbancarias ofrecidas en Londres por ICE Benchmark Administration Limited (o cualquier otra personas que asuma la administración de esa tasa) en Yenes japoneses ("LIBOR") o si dicha página deja de mostrar esa tasa, la página de Reuters que muestre esa tasa en la página adecuada de dicho servicio de información que publique la tasa cuando corresponda en lugar de Reuters según JBIC lo considere adecuado para determinar la tasa LIBOR, durante un período de seis (6) meses a aproximadamente las 11:00 a.m., hora de Londres, en cada Fecha de Cotización. Asimismo, si dicha tasa es inferior a cero, la tasa será considerada como cero.-----

"Empresa Controlante" significa, en relación con una persona, cualquier otra persona respecto de la cual fuera Subsidiaria. -----

"Importador" significa Administración de Infraestructuras Ferroviarias Sociedad del Estado. -----

"Deuda" comprende cualquier obligación (ya sea incurrida como capital o garantía) correspondiente al pago o la devolución de dinero, ya sea presente o futuro, real o contingente, y respecto de: -----

(a) montos tomados en préstamo;-----

(b) montos generados por la aceptación de cualquier línea de crédito o un equivalente inmaterial; -----

(c) --montos con precio de compra diferido de bienes o servicios, el pago de los cuales se pagará diferido a más de treinta (30) días; -----

(d) garantía, indemnidad, cartas de crédito o aceptaciones del banco; -----

(e) transacción derivada en relación con la protección o el beneficio derivado de la fluctuación de cualquier tasa o precio (y cuando se calcula el valor de la transacción derivada, solo se tomará en cuenta el valor de mercado); -----

(f) toda obligación de contragarantía respecto de la garantía, la indemnidad, el bono, la carta de crédito stand-by o documentaria o cualquier otro instrumento emitido por un banco o institución financiera;

(g) créditos vendidos o descontados (además de los créditos vendidos sin garantía);-----

(h) cualquier monto generado por el emisor de acciones rescatables que se pueden rescatar (además de hacerlo a opción del emisor) antes de la rescisión de este Contrato;-----

(i) todo monto pagadero o representado por una línea de crédito de adquisición de títulos o emisión de bonos, debentures, pagarés, préstamos convertibles en acciones o cualquier otro instrumento similar; -----

(j) préstamos o contratos de arrendamiento con opción de compra los cuales, de acuerdo con los principios contables generalmente aceptados se tratan como préstamos de capital o financieros; -----

(k) todo monto obtenido mediante cualquier otra transacción (incluso, por ejemplo, ventas a término o contratos de compraventa, venta con venta posterior o venta con arrendamiento posterior) con el efecto comercial de un préstamo; -----

(l) el monto o la responsabilidad relacionada con cualquier garantía o indemnidad para cualquiera de los elementos a los que se refieren los párrafos (a) a (k) anterior. -----

"Fecha de Pago de Intereses" significa la fecha del pago de los intereses según se determina en la Cláusula 7.1 (Interés);-----

"Período de Intereses" significa, en relación con un Préstamo, cada período determinado conforme a la Cláusula 7.1 (Interés);-----

"Tasa de Interés" tiene el significado otorgado en la Cláusula 7 (Intereses y Pago fuera de término).-----

"Bienes y/o Servicios Japoneses" significa equipos, máquinas y bienes y/o servicios principalmente de fabricación japonesa u origen japonés, en beneficio del desarrollo económico del País del Prestatario y con quien el Prestatario ha suscrito un contrato de compra según los términos del Contrato.-----

"Yen japonés" o "JPY" o "¥" significa la moneda de curso legal de Japón cuando corresponda.-----

"JBIC" significa Japan Bank for International Cooperation. -----

"Pautas Sociales y Medioambientales de JBIC" significa las "Pautas el Banco de Japón para Cooperación Internacional para la confirmación de Consideraciones Sociales y Medioambientales" (enero de 2015).---

"Proporción de JBIC" tiene el significado de la Cláusula 2.1 (Línea de crédito). -----

"Cuenta de JBIC" significa la cuenta corriente No. 0143348 en The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Sede Central, u otra cuenta en Tokio tal como JBIC lo designe cuando fuera conveniente y lo informe al Prestatario por escrito;-----

"Ley" significa cualquier convención, tratado, ley, ordenanza, decreto, regla, directiva, normativa, decisión judicial o arbitral o pauta, política o restricción voluntaria o cualquiera de las disposiciones anteriores (con las modificaciones, los complementos o los reemplazos oportunos) vinculantes para las Partes en relación con el contexto en que se utiliza el término;-----

"Prestamistas" significa JBIC y cada institución financiera participante incluida en la página de firma de este Contrato;-----

"Día Laboral LIBOR" significa el día en el cual se realizan las transacciones mediante depósitos en Yenes Japoneses en el mercado interbancario de Londres.-----

"Litigio" significa cualquier proceso judicial, arbitral o administrativo ante cualquier tribunal, cuerpo arbitral o entidad la cual, si recibe una sentencia desfavorable, se podría esperar razonablemente que tenga un Efecto Adverso Sustancial.-----

"Préstamo" significa un Desembolso y "Préstamo" y "Desembolso" se deben usar indistintamente en todo este Contrato.-----

"Agente de Procesamiento de Londres" significa [nombre] ubicado en la actualidad en [dirección en Londres] o en otra sede en Londres en la actualidad u otra persona designada conforme a la Cláusula 15.3 (Envío de Notificaciones) para recibir, en representación del Prestatario, todos los documentos relacionados con el proceso en Inglaterra.-----

"Evento de Pago Anticipado Obligatorio" significa cualquier evento incluido en la Cláusula 9.2 (Pago Anticipado Obligatorio).-----

"Efecto Adverso Sustancial" significa cualquier circunstancia a opinión de JBIC que tiene o pudiera tener un efecto adverso sustancial sobre cualquiera de los siguientes casos:-----

(a) los negocios, las operaciones, los bienes, la condición financiera o las perspectivas del Prestatario; o bien

(b) la capacidad del Prestatario de cumplir las obligaciones del presente conforme a este Contrato;

(c) la validez o ejecutabilidad de este Contrato;-----

(d) cualquier derecho o recurso de los Prestamistas respecto de este Contrato; o bien-----

(e) el Proyecto en general o una parte sustancial del Proyecto;-----

"Revisión Medioambiental Necesaria" tiene el significado de la Cláusula 13.7 (Revisión Medioambiental).

"NEXI" significa Nippon Export and Investment Insurance;-----

"Seguro de NEXI" significa el Seguro de Crédito del Comprador ("Boueki Daikin Kashitsuke Hoken") mantenido por las Instituciones Financieras Participantes respecto del Préstamo proporcionado por estas, que será cubierto por NEXI conforme a la Ley de Seguros de Inversiones y Comercio (Ley N.º 67 de 1950) conforme a los términos y condiciones y cualquier otra regla y reglamento relevante (incluso los términos generales aplicables ("Boueki Daikin Kashitsuke Hoken Yakkan") y reglamentos de procedimiento ("Boueki Daikin Kashitsuke Hoken Tetsuzuki Saisoku")), junto con las condiciones especiales ("Tokuyaku");-----

"Aviso de Aprobación" significa el aviso de la forma especificada en el Formulario 2 del Anexo 4 (Procedimientos de Aprobación) debidamente completo;-----

"OCDE" significa la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE).-----

"Acuerdo de la OCDE" significa el Acuerdo de la OCDE sobre créditos a la exportación con apoyo oficial.

"Reglas de Primas de Riesgo de OCDE" significa las reglas de Primas de Riesgo, con sus cambios, modificaciones, restablecimiento o reemplazo cuando fuera conveniente conforme al Acuerdo de la OCDE.-----

"Ajuste de Un Mes" tiene el significado otorgado en la Cláusula 7.1(c).-----

"Costo de Oportunidad":-----

respecto del pago anticipado o la aceleración del Préstamo, el monto mediante el cual:-----

(a) - el pago anticipado o el pago acelerado del monto de capital del Préstamo que se realiza es inferior a

(b) la suma de:-----

(i) el valor actual de cada cuota del capital del Préstamo o una parte de este respecto del cual se aplica el pago anticipado o acelerado conforme a las disposiciones del presente; y-----

(ii) -- el valor actual del monto de intereses que se devengarían a la tasa de interés aplicable al Préstamo, en dicha cuota del Préstamo o una parte de este;-----

asimismo, el valor actual mencionado anteriormente se calculará con la suposición de que dicho monto de capital del Préstamo se hubiera devuelto en cuotas en cada una de las Fechas de Devolución programadas según el Cronograma de Amortización y el monto de cada cuota de capital o una parte y el monto de intereses se descontará a la Tasa de Descuento correspondiente a la fecha de pago o aceleración de cada Fecha de Devolución o Fecha de Pago de Intereses en la cual hubiera vencido cada cuota del monto principal o de pago de intereses de no haber sido por dicho pago anticipado o aceleración.-----

Si el monto (a) es mayor al monto que se describe en (b), no se pagará ningún Costo de Oportunidad respecto del capital del Préstamo que se paga de manera anticipada en virtud del presente.-----

"Otro Contrato con JBIC" significa cualquier otro Contrato diferente a este que implica pedir dinero o extensión de crédito o cualquier garantía o indemnidad entre el Prestatario y/o sus Filiales y JBIC (ya sea por sí solo o en conjunto con uno o más bancos o instituciones financieras o por intermedio de una compañía con finalidad especial). Para evitar dudas, Otro Contrato con JBIC comprende un contrato suscrito inicialmente antes del 31 de marzo de 2012 entre el Prestatario y cualquiera de las siguientes instituciones: Banco de Exportación e Importación del Japón, Banco Japonés de Cooperación Internacional y/o el Banco Japonés de Cooperación Internacional que constituye la entidad internacional de Japan Finance Corporation (cada uno de los cuales es una organización antecesora de JBIC). -----

"Monto Adeudado" tiene el significado de la Cláusula 7.2(a)(i) (Interés por Pago Fuera de Término).

"Interés por Pago Fuera de Término" tiene el significado de la Cláusula 7.2(a)(i) (Interés por Pago Fuera de Término). -----

"Tasa de Interés por Pago Fuera de Término" tiene el significado de la Cláusula 7.2(b) (Interés por Pago Fuera de Término). -----

"Período Vencido" tiene el significado de la Cláusula 7.2(c) (Interés por Pago Fuera de Término). -----

"Instituciones Financieras Participantes" tiene el significado otorgado en el preámbulo de este Contrato.

"Parte" significa una parte de este Contrato. -----

"Persona" significa persona física, sociedad, asociación, empresa conjunta, fideicomiso, organización no inscrita, gobierno, estado soberano o cualquier entidad, autoridad o subdivisión política, organización internacional, entidad o autoridad (en cada caso, tenga o no tenga una personalidad legal separada o dos o más de los anteriores). -----

"Proporción de PFI" tiene el significado de la Cláusula 2.1 (Línea de crédito). -----

"Cronograma de Amortización Planificada" tiene el significado de la Cláusula 6.3(a) (Cronograma de Amortización). -----

"Proyecto" significa el proyecto que se describe en el Anexo 1 (Descripción del Proyecto). -----

"Activos Públicos" significa los activos del Prestatario, de cualquier subdivisión política o administrativa y cualquier entidad de propiedad o bajo control, operación de la cuenta o en beneficio del Prestatario o cualquier subdivisión, incluso oro y activos de moneda extranjera de titularidad de cualquier institución que cumple las funciones de banco central o fondo de estabilización de cambio o funciones similares para el Prestatario y para despejar dudas, el término "activos" comprende bienes, ingresos y reclamos de cualquier tipo. -----

"Funcionario Público" significa cualquiera de las siguientes personas: -----

(a) aquella persona que posee un puesto legislativo, administrativo o judicial en cualquier país (incluso, por ejemplo, el País del Prestatario), ya sea designado o elegido; -----

(b) aquella persona que ejerce una función pública para cualquier país (incluso, por ejemplo, el País del Prestatario), incluso una entidad pública o empresa pública; y-----

(c) cualquier funcionario o agente de una organización pública internacional. -----

"Requisito Público" significa aprobaciones, autorizaciones, consentimientos, licencias, exenciones, recordatorios y presentaciones, registros y otros actos ante cualquier tribunal, banco central, gobierno, entidad, autoridad o subdivisión política u organización internacional, entidad, autoridad o cualquier otra oficina pública;-----

"Fecha de Cotización" significa:-----

respecto de cualquier Período Vencido, el día, que son dos (2) Días Hábiles LIBOR antes de: -----

(i) el día en que el Monto Vencido se torna pagadero (el período comprendido hasta dicha fecha de vencimiento, excepto la Fecha de Revisión inmediatamente posterior (en el caso de que dicho período comprenda la fecha de recepción real del pago de JBIC, hasta dicha fecha)); o bien -----

(ii) ---cada Fecha de Revisión posterior (el período posterior comprendido hasta dicha Fecha de Revisión, excepto la Fecha de Pago de Intereses inmediatamente posterior (en el caso de que dicho período comprenda la fecha de recepción real del pago de JBIC, hasta dicha fecha)). -----

"Aviso de Recepción de Documentos" tiene el significado de la Cláusula 4.1(b) (Condición Precedente Inicial). -----

"Divisa Relevante" tiene el significado de la Cláusula 10.2(b) (Otras Obligaciones de Pago). -----

"Fecha de Devolución" tiene el significado de la Cláusula 6.1 (Devolución de Préstamos). -----

"Representante" significa cualquier delegado, agente, gerente, administrador, nominado, abogado, fiduciario o custodio.-----

"Parte Restringida " significa una Persona:-----

(a) incluida en el Anexo del Decreto de Estados Unidos N.º 13224 del 23 de setiembre de 2001 - Bloqueo de bienes y transacciones prohibidas con personas que comete, amenazan cometer o apoyan actos de terrorismo, con las modificaciones del Decreto de Estados Unidos N.º 13268;-----

(b) que estuviera incluido en la lista de "Ciudadanos especialmente designados y personas bloqueadas" que mantiene la Oficina de control de Activos Extranjeros de Estados Unidos (OFAC); -----

(c) incluidos en la lista, en una lista sucesiva de cualquiera de los anteriores; -----

(d) que fuera un objetivo designado o fuera sujeto de Sanciones;-----

(e) que posee y controla actividades comerciales sujetas a Sanciones o están nombradas en las listas de Sanciones como aquellas mencionadas en el párrafo (c) de la definición de Sanciones;-----

(f) con quien el Prestamista tuviera prohibido (i) negociar o (ii) realizar transacciones conforme a las Sanciones; o bien -----

(g) cuyas acciones (o cualquiera de ellas) estuvieran bajo posesión y control de aquellas persona incluida en los casos del párrafo (a) a (f) anterior. -----

"Solicitud de Desembolso" significa el aviso de la forma especificada en el Formulario 1 del Anexo 5 (Procedimientos de Desembolso). -----

"Fecha de Revisión" tiene el significado de la Cláusula 7.2(b)(ii)(B). -----

"Prima de Riesgo" significa la prima de riesgo que se debe cobrar según las Reglas de la Prima de Riesgo de la OCDE. -----

"Práctica Sancionable" significa cualquier ley para combatir el soborno y la corrupción, el lavado de dinero o el terrorismo, incluso: -----

(a) La Ley de Congelamiento de Activos Terroristas de 2010 o cualquier otra legislación e instrumento legal promulgado en virtud de la Ley de las Naciones Unidas de 1946 o la Ley de las Comunidades Europeas de 1972 o relacionada con otras leyes; -----

(b) todas las medidas restrictivas de la Unión Europea implementadas conforme al Consejo de la Unión Europea o la Decisión o Regulación de la Comisión adoptadas según la Posición en Común conforme a la Política Exterior y de Seguridad y Común de la Unión Europea; -----

(c) la Ley de Control de Lavado de Dinero de Estados Unidos de 1986, la ley pública 99-570; y -----

(d) la Ley de Unidad y Fortalecimiento de los Estados Unidos de Norteamérica mediante el Suministro de las Herramientas Apropriadas para Interceptar y Obstruir el Terrorismo de 2001, ley pública 107-56 (comúnmente denominada Ley Patriota de Estados Unidos). -----

"Sanciones" significa: -----

(a) las reglas, normas o leyes de sanciones económicas o medidas restrictivas administradas, promulgadas o impuestas por las Naciones Unidas, la Unión Europea o cualquier estado miembro presente o futuro, Japón o cualquier entidad intergubernamental relevante; o bien -----

(b) las reglas, normas o leyes de sanciones económicas o medidas restrictivas administradas, promulgadas o impuestas por Estados Unidos en la medida que cualquier Prestamista (a su entera discreción) determine en cualquier momento que dicha regla, norma, ley de sanciones de Estados Unidos se pudiera aplicar a dicho Prestamista o sus Filiales. -----

"Autoridad de Sanción" significa cualquier país o entidad gubernamental a la que se hace referencia en la definición de "Sanciones" o cualquier otra entidad intergubernamental relevante. -----

"Lista de Sanciones" significa una lista mantenida o que implica un anuncio público de designación de Sanciones efectuadas por cualquier Autoridad de Sanción. -----

"Segunda Divisa" tiene el significado de la Cláusula 10.3(a) (Recepción de Divisa Diferente). -----

"Firmas Registradas" son las firmas autenticadas según los procedimientos existentes del Prestatario, las firmas registradas y los certificados de incumbencia respecto de las Personas a quienes se hace referencia en la Evidencia de Autoridad. -----

"Declaración de Gastos" significa la declaración de gastos expresada de la forma indicada en el Formulario 2 del Anexo 5 (Procedimientos de Desembolso). -----

"Subsidiaria" significa, en relación con una empresa o sociedad, una empresa o sociedad: -----

(a) de control directo o indirecto de la empresa o sociedad mencionada en primer lugar;

(b) más de la mitad del capital accionario emitido del cual es dueño, de manera directa o indirecta, de la empresa o sociedad mencionada en primer lugar; o bien -----

(c) es una Subsidiaria de otra Subsidiaria de la empresa o sociedad mencionada en primer lugar y, para esta finalidad, la empresa o sociedad será tratada como controlada por otra si esa otra empresa o sociedad puede dirigir sus asuntos y/o controlar la composición de sus directorios o entidad equivalente.

"Suma" tiene el significado de la Cláusula 10.3(a) (Recepción de Divisa Diferente). -----

"Impuesto" significa cualquier impuesto, gravamen, imposición, obligación, tarifa, deducción o retención de cualquier tipo (incluso, por ejemplo, impuesto a los sellos o cualquier cargo similar) que a la fecha de suscripción de este Contrato o posteriormente se impone, se grava, se cobra, se retiene o se determina:

(a) en el País del Prestatario o a cargo de cualquier autoridad fiscal del País del Prestatario; -----

(b) a cargo de cualquier autoridad fiscal con el fin de ejercer jurisdicción sobre el Prestatario; o bien -----

(c) en cualquier estado o país desde el cual el Prestatario efectúa algún pago conforme al presente Contrato o lo suscribe de alguna otra manera. -----

"Deducción Fiscal" significa una deducción o retención a cuenta de un Impuesto o pago conforme al presente Contrato. -----

"Pago de Impuestos" significa un pago incrementado efectuado por el Prestatario a JBIC conforme a la Cláusula 8.1 (Reembolso por Pago de Impuestos) o un pago conforme a la cláusula 8.2 (Indemnidad Fiscal). -----

"Día Hábil de Tokio" significa un día (excepto sábado o domingo) en el cual están abiertos los bancos u otras instituciones financieras para hacer negocios en general en Tokio. -----

"Agente de Procesamiento de Tokio" significa la persona designada conforme a la Cláusula 15.3 (Envío de Notificaciones) para recibir, en representación del Prestatario, todos los documentos relacionados con el proceso en Tokio. -----

"Monto no Utilizado" significa un monto equivalente a la diferencia entre (A) el monto total de la Línea de Crédito (no cancelada ni reducida o bien, para los fines de la Cláusula 6.3, dicho monto inmediatamente antes de la cancelación conforme a este Contrato) y (B) el monto total desembolsado al Prestatario conforme a este Contrato; y-----

"Acciones con Derecho a Voto" significa, respecto de cualquier persona relevante, las acciones en circulación de dicha persona con derecho a voto para elegir a los directores de dicha persona.

Anexo 3-1-----

Documentos de condición precedente del Primer Desembolso-----

1. Prestatario-----

(a) Evidencia documentada de la autoridad de cada persona que (i) ha firmado este Contrato de Préstamo en representación del Prestatario, (ii) firmará las declaraciones, los informes, los certificados y otros documentos exigidos por este Contrato de Préstamo y actuará como representante del Prestatario en relación con la implementación y administración de este Contrato de Préstamo (dicha evidencia documentada incluirá la firma registrada autenticada y certificado de incumbencia respecto de cada persona).-----

(b) Copias certificadas de todas las leyes relevantes relacionadas con el poder y la autoridad del Prestatario y el cumplimiento de las obligaciones del presente.-----

2. Opiniones legales-----

Carta de remisión conforme al formulario incluido en el Anexo 7 con los documentos a continuación:

(i) Copia original de la opinión legal del Acuerdo emitida por el Procurador del Tesoro de la Nación, conforme al formulario incluido en el Anexo 7-1 (Formulario de opinión legal del Procurador del Tesoro de la Nación)), y,-----

(ii) copias certificadas de las opiniones legales relacionadas con este Contrato emitidas por:-----

(a) el Procurador del Tesoro de la Nación;-----

(b) el Servicio Jurídico Permanente del Ministerio de Finanzas;-----

(c) el Servicio Jurídico Permanente del Ministerio de Transporte;-----

y conforme al formulario incluido en el Anexo 7-2 (Formulario de opinión legal interna) del Procurador del Tesoro de la Nación, 7-3 (Formulario de opinión legal del Servicio Jurídico Permanente) del Ministerio de Finanzas y 7-4 (Formulario de memorando legal del Servicio Jurídico Permanente) del Ministerio de Transporte, respectivamente.-----

3. Otros documentos y evidencia-----

(a) Evidencia de que cada Agente de Procesamiento de Tokio y Londres han aceptado su designación como agentes para el procesamiento de notificaciones de la forma indicada en el Anexo 9 (Formulario de Consentimiento de los Agentes del Prestatario para Recepción de Notificaciones). -----

(b) Copia certificada de cualquier Requisito Público u otro documento, opinión, información (financiera o de otro modo) o garantía que JBIC considera necesaria o deseada (si hubiera informado el Prestatario como corresponde) en relación con el ingreso del Prestatario y el cumplimiento de las transacciones contempladas por este Contrato o la validez y ejecutabilidad de este Contrato, incluso, por ejemplo: -----

(i) la opinión relacionada con este Contrato proviene del Banco Central de la República Argentina o "BCRA" antes de la suscripción de este Contrato; -----

(ii) el Préstamo está incluido en el presupuesto del ejercicio fiscal 2017 conforme a la Ley Nacional de Presupuesto; -----

(iii) el Poder Ejecutivo ha emitido un decreto aprobando el Préstamo. -----

(c) Evidencia de que los honorarios, los costos y los gastos adeudados del Prestatario conforme a la Cláusula 10.2 (Otras Obligaciones de Pago) se han pagado o se pagarán antes de la primera Fecha de Desembolso. -----

(d) Copia certificada del certificado de seguro ("Boueki Daikin Kashitsuke Hoken Shoken") emitido por NEXI, donde se prueba la administración de NEXI del Seguro de NEXI. -----

Anexo 3-2 -----

Otras condiciones relacionadas con cada Desembolso -----

A la fecha de cada Desembolso: -----

(a) el Incumplimiento no continúa ni deriva del Préstamo propuesto y no se ha producido ninguna de las circunstancias que se describen en la Cláusula 9.2 (Pago Anticipado Obligatorio); -----

(b) las declaraciones y garantías enumeradas en la Cláusula 11.1 (Declaraciones y Garantías) son verdaderas y correctas en todos los aspectos sustanciales; y -----

(c) el Prestatario ha enviado a JBIC una Solicitud de Desembolso firmada por la persona cuya autoridad se le ha confirmado a JBIC conforme al Anexo 3-1 (Documentos de Condición Precedente del Primer Desembolso). -----

Anexo 4 -----

Procedimientos de Aprobación -----

1. Solicitud de Aprobación del Contrato -----

1.1---- Una vez finalizado el Contrato, el Prestatario enviará de inmediato (y en cualquier caso antes de la Fecha Final de la Solicitud) mediante el método adecuado acordado por adelantado por las partes del presente a JBIC para su revisión una solicitud de aprobación debidamente completa y firmada de aprobación del contrato (la "Solicitud") mediante el Formulario 1 que se adjunta al presente.-----

La Solicitud estará acompañada por una copia del Contrato (y si el Contrato se encuentra en un idioma diferente al inglés, una traducción al inglés legalizada).-----

1.2 El Contrato deberá cumplir con las siguientes condiciones (salvo disposición en contrario por escrito de JBIC):-----

(a) el Contrato estará relacionado con la compra de Bienes y/o la adquisición de Servicios de origen japonés.-----

(b)El Prestatario abonará al Exportador al menos el quince por ciento (15%) del Monto de Exportación de los recursos además de los montos desembolsados o a desembolsar al Prestatario conforme a la Línea de Crédito.-----

(c) El Monto de la Exportación se fijará y pagará en Yenes.-----

(d) El Contrato estipulará que, si el Exportador debe abonar al Prestatario cualquier tipo de compensación (ya sea por daños y perjuicios, reembolso o de otro tipo) en virtud del Contrato, dicho monto se abonará mediante envío directo de dicho Exportador al Prestatario (la financiación no deberá provenir de la Línea de Crédito) y dicho monto no se podrá deducir mediante compensación del Monto de Exportación; y-----

(e) los demás términos y condiciones del Contrato serán los normales y comunes en el negocio internacional, según la opinión de JBIC.-----

2. Aprobación del Contrato-----

2.1 Al momento de revisar la Solicitud y los documentos complementarios JBIC deberá, a su entera discreción, aprobar el Contrato como elegible para financiación bajo la Línea de Crédito o rechazarlo. ----

2.2 Después de aprobar el Contrato, JBIC determinará el Monto Aprobado en Yenes respecto del Contrato.-----

2.3 JBIC informará al Prestatario del Monto Aprobado mediante el envío al Prestatario de dos copias originales del Aviso de Aprobación del Contrato mediante el Formulario 2 que se adjunta al presente debidamente completo por JBIC.-----

2.4Al momento de la recepción, el Prestatario deberá firmar y devolver a JBIC uno de dichos formularios.

3. Rescisión, Cancelación y Modificación del Contrato-----

Después de enviar la Solicitud a JBIC, el Prestatario garantizará y por el presente se comprometerá a que, en el futuro, sujeto a la aprobación del Contrato por parte de JBIC, dicho Contrato no se podrá

rescindir ni cancelar ni se podrán efectuar cambios, modificaciones o complementos al Contrato sin
previo consentimiento de JBIC. -----
(Formulario 1) del Anexo 4-----

Solicitud de Aprobación del Contrato -----
(Línea de Crédito de JBIC para compradores de Argentina) -----

Fecha: * -----

Número de serie: * -----

Japan Bank for International Cooperation-----

4-1, Ohtemachi 1 chome-----

Chiyoda-ku, Tokyo 100-8144, Japan -----

Atención: Director General/Director of Unit ● (Director General, Director de la Unidad) -----

Mining and Metals Finance Department, Energy and Natural Resources Finance Group (Departamento
de Financiamiento de Metales y Minería, Grupo de Financiación de Recursos Naturales y Energía)-----

Estimados:-----

De acuerdo con la Cláusula 4 del contrato de préstamo de fecha *, 2017 (Línea de Crédito de JBIC para
compradores de Argentina) (el "Contrato de Préstamo"), por el presente solicitamos la aprobación del---
siguiente Contrato, cuyas copias se adjuntan al presente:-----

1. -----

3.1 Número de Contrato y Fecha:-----

3.2 Exportador (nombre y dirección):-----

3.3 Importador (nombre y dirección):-----

3.4 Precio del Contrato:-----

Bienes y/o Servicios de origen japonés:-----

JPY -----

3.5 Plazo de pago:-----

3.6 Breve descripción de los bienes y/o servicios que se financiarán con la línea de crédito:-----

3.7 Fecha programada del último envío (o fecha programada de finalización de las cuotas o la puesta
en marcha):-----

Todos los términos en mayúscula que no se definen en otro lugar de esta Solicitud tienen el significado respectivo asignado a estos en el Contrato de Préstamo.-----

Por el presente certificamos que la información proporcionada en esta Solicitud es verdadera y correcta y la copia adjunta de este Contrato es verdadera y completa en todo sentido. -----

Por el presente acordamos entregar, a pedido de JBIC, la información o documentación adicional, debidamente autenticada, que pudiera resultar útil o necesaria para confirmar la información incluida anteriormente en esta Solicitud y en los documentos adjuntos. -----

Infórmenos de la aprobación del Contrato mencionado mediante envío del Aviso de Aprobación del Contrato donde se establece el Monto Aprobado de financiación conforme al Contrato de Préstamo.

Atentamente,-----

República Argentina, representada por el Ministerio de Finanzas -----

Por [en blanco] -----

(Formulario 2) del Anexo 4 -----

Aviso de aprobación del Contrato (Línea de Crédito de JBIC para compradores de Argentina)-----

En relación con el Contrato (N.º de serie *) de fecha *, 20* (el "Contrato")-----

Fecha: * -----

Aprobación N.º *-----

Para: República Argentina, representada por el Ministerio de Finanzas -----

Asunto: Solicitud de Aprobación del Contrato-----

Estimados:-----

Conforme a la Cláusula 4 del Contrato de Préstamo del *, 2017 (Línea de Crédito de JBIC para compradores de Argentina) (el "Contrato de Préstamo"), le informamos que JBIC ha aprobado el Contrato y ha determinado que reúne los requisitos para acceder al beneficio de financiación conforme al Contrato de Préstamo. -----

Dentro del Precio del Contrato descrito en la Solicitud de Aprobación del Contrato, JBIC ha determinado que el monto de financiación conforme al Contrato de Préstamo es el siguiente: -----

Monto Aprobado: JPY[●] -----

Todos los términos en mayúscula que no se definen en otro lugar de este aviso tienen el significado respectivo asignado a estos en el Contrato de Préstamo.-----

Atentamente,-----

Japan Bank for International Cooperation-----

Por: [en blanco]-----

Anexo 5-----

Procedimientos de Desembolso-----

(Método de Pago Directo)-----

Salvo disposición en contrario acordada por escrito por las partes del presente Contrato, el Desembolso en virtud del presente Contrato se llevará a cabo de acuerdo con los siguientes procedimientos.

1. Solicitud de Desembolso-----

1.1 Si el Prestatario intentará obtener Desembolso por el pago de los Bienes japoneses y/o Servicios respecto del Contrato Aprobado, el Prestatario deberá, al recibir del Prestatario toda la documentación necesaria del Exportador conforme al Contrato Aprobado, presentar ante el Exportador una Solicitud de Reembolso debidamente completada conforme al Formulario 1 que se adjunta (la "Solicitud de Desembolso") firmada por el Prestatario y acompañada por la Declaración de Gastos según el Formulario 2 (la "Declaración de Gastos"), las copias de los documentos de respaldo relevantes enumerados a continuación y el Plan de Desembolso respecto del próximo período de seis (6) meses calendario según el Formulario 3 que se adjunta (en conjunto, los "Documentos de Desembolso"), e indicarán al Exportador designar la cuenta bancaria a la cual se efectuará el Desembolso (la "Cuenta del Exportador"), para completar y firmar la Solicitud de Desembolso y transferir la Solicitud de Desembolso y los Documentos de Desembolso al Agente al menos quince (15) Días Hábiles antes de la fecha Desembolso prevista.-----

<<Lista de documentos de respaldo>>-----

(a) Una muestra original de las firmas de cada persona autorizada por el Exportador para el pago y el Desembolso en relación con el Contrato Aprobado.-----

(b) Factura(s) debidamente firmada(s) por el Exportador y aprobada(s) por el Importador.-----

(c) Conocimiento(s) de embarque, guía(s) aérea(s) u otros documentos de transporte que prueben el título de los bienes transportados si se emiten facturas conforme al punto (a) anterior para los bienes suministrados de áreas y países extranjeros.-----

1.2 Después de que el Agente recibe del Exportador una Solicitud de Desembolso debidamente completa y firmada por el Prestatario y el Exportador y acompañada por los Documentos de Desembolso, el Agente revisará la Solicitud de Desembolso y los Documentos de Desembolso en relación con el cumplimiento de las disposiciones del Contrato y el Aviso de Aprobación. Si la Solicitud de Desembolso de los Documentos de Desembolso derivará en incumplimiento de alguna de las

disposiciones de este Contrato o Aviso de Aprobación, el Agente podrá rehusarse a efectuar dicho Desembolso o bien, en consulta con JBIC, cambiar o determinar el monto y/o la fecha de Desembolso para asegurarse de que no se produzca dicho incumplimiento.-----

1.3 La divisa (la "Divisa de Pago") que se utilizará para el pago efectivo (el "Pago") por parte del Prestatario al Exportador conforme al Contrato Aprobado será el Yen.-----

2. Desembolso-----

2.1 Sujeto a los términos y condiciones de este Contrato, incluso por ejemplo, las Cláusulas 4.1 (Condiciones Precedentes Iniciales) y 4.2 (Otras Condiciones Precedentes) del presente Contrato y el Párrafo 1 anterior, el Agente informará a cada Prestatario de la fecha y el monto de su parte en el correspondiente Desembolso y los Prestamistas efectuarán el correspondiente Desembolso por intermedio del Agente al Prestamista mediante el pago del monto en Yenes a la cuenta del Exportador especificada en la Solicitud de Desembolso relevante (la "Cuenta del Exportador") en dicha fecha prevista de Desembolso. Si dicha fecha prevista de Desembolso no fuera un Día Hábil, el pago se efectuará el Día Hábil inmediatamente posterior.-----

2.2 Independientemente de los métodos de desembolso seleccionados, no se podrán realizar más de dos (2) desembolsos en total conforme al presente Contrato en cualquier período mensual de un (1) mes calendario.-----

2.3 Salvo en relación con el último Desembolso, cada Desembolso en virtud del presente no será inferior al monto mínimo equivalente a un millón de Yen (JPY 1.000.000-).-----

2.4 La participación de JBIC y la Institución Financiera Participante en cada Desembolso se efectuará conforme a la Proporción de JBIC y del PFI, respectivamente.-----

3. Aviso de Desembolso-----

Apenas se realiza el Desembolso, el Agente deberá enviar al Prestatario un Aviso de Desembolso para informar al Prestatario la fecha y el importe de dicho Desembolso; dicho aviso constituirá evidencia concluyente y vinculante en ausencia de error manifiesto.-----

4. General-----

Cada día en que se efectúa Desembolso, se reducirá el monto de la Línea de Crédito por el monto de dicho Desembolso. Independientemente de cualquier otra disposición en contrario del presente Contrato, los Prestamistas no estarán obligados a realizar ningún Desembolso si con dicho Desembolso se supera el monto de la Línea de Crédito.-----

(Formulario 1) del Anexo 5-----

Solicitud de Desembolso-----

(Línea de Crédito de JBIC para compradores de Argentina)-----

Fecha [*] -----

Aprobación N.º [*] -----

Número de serie: [*] -----

Para: [nombre del Agente]-----

Estimados:-----

Conforme al Anexo 5 (Procedimientos de Desembolso) del Contrato de Préstamo de fecha [*], [2017] (Línea de Crédito de JBIC para compradores de Argentina) (el "Contrato de Préstamo"), por el presente solicitamos a los Prestamistas efectuar el pago del monto especificado a continuación. Todos los términos en mayúscula que no se definen en otro lugar de este documento tienen el significado respectivo asignado a estos en el Contrato de Préstamo.-----

Monto a desembolsar: Yen -----

Fecha del Desembolso: *, 20●● -----

Por el presente confirmamos que la instrucción del Agente de transferencia telegráfica denominada en Yen a la cuenta del Exportador que el Exportador especificará a continuación (el "Pago") constituirá un Desembolso de la Línea de Crédito conforme al Contrato de Préstamo el cual, a partir de la fecha de dicha instrucción, constituirá una obligación válida y vinculante hacia nosotros respecto de la devolución del monto correspondiente del Préstamo y el pago de intereses y otros montos adeudados del Contrato de Préstamo relacionado, según la manera contemplada en dicho Contrato de Préstamo. Asimismo confirmamos que el Pago constituirá un pago debidamente efectuado al Exportador según el Contrato Aprobado correspondiente a los montos facturados por el Exportador incluidos en la Declaración de Gastos adjunta.-----

Adjuntamos al presente la Declaración de Gastos, los documentos de respaldo que especifican el monto mencionado anteriormente correspondiente al pago y al Plan de Desembolso. -----

Por el presente certificamos que, a la fecha, todas las declaraciones y garantías enumeradas en la Cláusula 12.1 efectuadas por el Prestatario son verdaderas y correctas en todo aspecto material.-----

Atentamente,-----

República Argentina, representada por el Ministerio de Finanzas -----

(Nombre y cargo del firmante)-----

[A completar por el Exportador]-----

Para realizar el Desembolso del monto mencionado anteriormente, deberá efectuar el pago a la cuenta del Exportador especificada a continuación.-----

Nombre del Banco/Nombre de la Sucursal:-----

Dirección de la Sucursal: -----

Nombre y número de la cuenta:-----

Nosotros, como Exportadores, por el presente confirmamos que el pago de los Prestamistas que se solicita en el presente constituirá el pago efectuado a nosotros debidamente de acuerdo con el Contrato Aprobado correspondiente a nuestra factura incluida en la Declaración de Gastos. -----

Atentamente,-----

(Nombre del Exportador) -----

(Nombre y cargo del firmante)-----

(Formulario 2) del Anexo 5-----

Fecha: * -----

Aprobación N.º: * -----

Número de serie: * -----

Solicitud de Gasto -----

(Línea de Crédito de JBIC para compradores de Argentina) -----

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Factura aproba da N.º	Fecha de factura aproba da	Monto de la factura aproba da	Conocimie nto de embarque / Guía Aérea N.º	Fecha del conocimie nto de embarque	Nombre del Exportador (nacionalid ad)	Breve descripc ión de los Product os y Servicio s	Breve descripc ión del Pago	Mon to en Yen

(A) Total	¥
(B) Monto a desembolsar ((A) × %)	¥

Observaciones:

(Nombre del Prestatario)-----

(Nombre y cargo del firmante)-----

(Formulario 3) del Anexo 5-----

Plan de Desembolso-----

(Línea de Crédito de JBIC para compradores de Argentina)-----

pago planificado durante el período comprendido entre () y ()-----

Fecha-----

Monto a desembolsar posiblemente-----

(nombre del Prestatario)-----

(Nombre y cargo del firmante)-----

Anexo 6-----

Cronograma de Amortización Planificada-----

Cuota N.º	Fecha de vencimiento	Monto (en Yen)
1	26 de mayo de 2019	\ 570.433.000
2	26 de noviembre de 2019	\ 570.433.000
3	26 de mayo de 2020	\ 570.433.000
4	26 de noviembre de 2020	\ 570.433.000
5	26 de mayo de 2021	\ 570.433.000
6	26 de noviembre de 2021	\ 570.433.000
7	26 de mayo de 2022	\ 570.433.000
8	26 de noviembre de 2022	\ 570.433.000
9	26 de mayo de 2023	\ 570.433.000
10	26 de noviembre de 2023	\ 570.433.000

Anexo 7 -----

Formulario de la carta de remisión para la presentación del Documento de Condiciones Precedentes

(Línea de Crédito de JBIC para compradores de Argentina) -----

Fecha: * -----

Japan Bank for International Cooperation-----

Deutsche Bank AG que actúa por intermedio de la sucursal de Tokio, y-----

Nippon Export and Investment Insurance-----

Estimados:-----

Hacemos referencia al Contrato de Préstamo de fecha [*], 2017 suscrito entre la República Argentina, por una parte, y Japan Bank for International Cooperation y Deutsche Bank AG que actúa por intermedio de la sucursal de Tokio (en adelante, los "Prestamistas"), por la otra parte (Línea de Crédito de JBIC para compradores de Argentina) (el "Contrato de Préstamo"), -----

Conforme a la Cláusula 4 y el Párrafo 2 del Anexo 3-1 (Documentos de condición precedente del Primer Desembolso) del Contrato de Préstamo, por el presente emitimos las Opiniones Legales relacionadas con este Contrato, que consta de cuatro documentos que se adjuntan al presente. -----

Atentamente,-----

República Argentina-----

Por: (firma autorizada) -----

Anexo 7-1-----

Formulario de opinión legal del Procurador del Tesoro de la Nación-----

EX-2017-- -APN-MF-----

MINISTERIO DE FINANZAS -----

Buenos Aires, -----

PARA: JAPAN BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION, DEUTSCHE BANK ("Prestamistas") Y NIPPON EXPORT AND INVESTMENT INSURANCE -----

En mi carácter de Procurador del Tesoro de la Nación, designado por Decreto N.º 67/15 (Boletín Oficial N.º 16-12-15), por medio del presente emito la opinión legal del Contrato de Préstamo de Japan Bank for International Cooperation (JBIC) y Deutsche Bank N.º [en blanco] en adelante, el Contrato).

I. EL CONTRATO -----

1. El Contrato fue firmado entre los prestamistas y la República Argentina por un monto de [en blanco].
2. Tiene como finalidad financiar el ochenta y cinco por ciento (85%) del costo de Bienes y/o Servicios japoneses pagaderos conforme al Contrato Aprobado. -----

II. OPINIÓN LEGAL -----

Esta opinión legal se emite conforme a las Secciones [en blanco] de las Condiciones Generales del Préstamo, con sus modificatorias, y con el Artículo [en blanco] y la Sección [en blanco] del Contrato.

III. NORMAS APLICABLES -----

Se aplicarán las siguientes normas al presente caso: -----

- a) Decreto N.º [en blanco] Boletín Oficial, mediante el cual el Poder Ejecutivo aprobó el Modelo de Contrato de Préstamo y emitió diversas autorizaciones.-----
- b) Constitución Nacional, en particular el Artículo 99.-----
- c) Ley N.º 11,672 Complementaria Permanente de Presupuesto (2014), en particular el Artículo 53.-----

d) Ley N.º 24,156 Ley de Administración Financiera y de los Sistemas de Control del Sector Público Nacional (Boletín Oficial 29/10/1992).-----

e) Ley N.º 24,667 (Boletín Oficial 25/07/1996), principalmente el Artículo 1.-----

f) Ley N.º 27,341 de la Ley de Presupuesto General de la Administración Nacional para el Ejercicio 2017 (Boletín Oficial 21/12/2016).-----

g) Código Procesal Civil y Comercial, (Procesos Sumario y Sumarísimo), Título I (Ejecución de Sentencias), Capítulo II (Sentencias de Tribunales Extranjeros. Laudos de Tribunales Arbitrales Extranjeros).-----

h) Decretos N.º 1024/95 (Boletín Oficial 24/07/1995) y N.º 1344/07 (Boletín Oficial 05/10/2007).-----

IV. OPINIÓN LEGAL.-----

En base a las disposiciones descritas precedentemente, y la opinión de esta Oficina incluida en esta opinión de fecha [en blanco] relacionada con los asuntos legales involucrados, opino que:-----

1. El Modelo del Contrato de Préstamo N.º [en blanco] fue aprobado correctamente por el Decreto N.º [en blanco] (Art. 1), conforme a las disposiciones del Artículo 99, subsección 1, de la Constitución Nacional, Artículo 53 de la Ley N.º 11.672 (2014) y el Artículo 60, última subsección, de la Ley N.º 24.156.

2. El Contrato, junto con los documentos adicionales, fue debidamente firmado por el Ministerio de Finanzas en representación de la República Argentina, conforme a las disposiciones del Artículo 2, Decreto N.º [en blanco] y es oponible para el Prestatario conforme a los términos.-----

V. LÍMITES DE ESTA OPINIÓN-----

1. Esta opinión legal está limitada a los aspectos legales del Contrato.-----

2. Por lo tanto, no me corresponde emitir una opinión legal del contenido técnico o económico del Contrato o los fundamentos de oportunidad política tomados en consideración para la emisión y aprobación, ni en la equidad ni falta de equidad de la fórmula contractual, ya que son asuntos fuera del alcance de la competencia funcional del Procurador del Tesoro de la Nación.-----

3. Esta Oficina Asesora no emite opiniones legales sobre otros contratos suscritos entre la República Argentina y otros asuntos legales diferentes de los Prestatarios, ya que no es el objeto de esta consulta.

VI. OPINIÓN LEGAL EMITIDA.-----

En virtud de lo anterior, en mi carácter de Procurador del Tesoro de la Nación, por el presente firmo esta opinión legal en el lugar y la fecha indicada precedentemente.-----

OPINIÓN A.I. N.º [en blanco]-----

Anexo 7-2-----

Formulario de opinión legal del Procurador del Tesoro de la Nación-----

MINISTERIO DE FINANZAS -----

BUENOS AIRES,-----

ESTIMADO MINISTRO:-----

Se ha solicitado al Procurador del Tesoro de la Nación emitir una opinión legal relacionada con el contrato de préstamo suscrito entre la República Argentina, representada por el Ministro de Finanzas (y el Ministro de Transporte), por una parte, y Japan Bank for International Cooperation y Deutsche Bank (en adelante, los Prestamistas), por la otra, para financiar el ochenta y cinco por ciento (85%) de la compra de bienes y servicios japoneses. -----

I. HECHOS-----

1. [en blanco]-----

2. El Anexo 3-1 del Contrato de Préstamo establece como condición suspensiva el primer desembolso de la opinión escrita de este Procurador del Tesoro de la Nación en relación con el Contrato de Préstamo (consulte las páginas [en blanco]). -----

3. Conforme a estas condiciones, se me ha pedido emitir una opinión. -----

II. ANÁLISIS DEL CASO-----

1. De manera preliminar, cabe mencionar que esta opinión legal se limita a los aspectos legales de los asuntos sometidos a estudio y, por lo tanto, no emitiré una opinión legal del contenido técnico o económico.-----

El análisis del presente se limita al estudio de los asuntos legales y otra normativa a la que se hace referencia relacionada con la República Argentina. No se emitirá ninguna opinión legal sobre los asuntos y los contratos regidos por otras leyes aplicables en jurisdicciones diferentes a la República de Argentina.

2. Desde una perspectiva estrictamente legal, se han satisfecho los requisitos formales prescritos por ley y por la normativa en situaciones como la que nos ocupa. -----

En particular, se verifica el cumplimiento de las siguientes disposiciones: Artículos 53 de la Ley N.º 11.672 de Argentina, Complementaria Permanente de Presupuesto (Boletín Oficial 11/01/33; Decreto N.º 740/14 – Boletín Oficial 23/05/14) y 57, 60 y 61 de la Ley N.º 24.156 Ley de Administración Financiera y de los Sistemas de Control del Sector Público Nacional (Boletín Oficial 29/10/1992).-----

De hecho, el Artículo 53 de la Ley N.º 11.672 mencionada anteriormente faculta al Poder Ejecutivo Nacional a "...someter eventuales controversias con personas extranjeras a jueces de otras jurisdicciones, tribunales arbitrales con dirimente imparcialmente designado o a la CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA DE LA HAYA". -----

Además, el Artículo 57 de la Ley N.º 24.156 establece que “El endeudamiento que resulte de las operaciones de crédito público se denominará deuda pública y puede originarse en: ... c) La contratación de préstamos”.-----

Al mismo tiempo, el Artículo 60 de esta Ley indica que “Las entidades de la Administración Nacional no podrán formalizar ninguna operación de crédito público que no esté contemplada en la Ley de Presupuesto General del año respectivo o en una ley específica”.-----

En ese sentido, en la página [en blanco] la Subsecretaría [en blanco] mencionó que esta operación contiene la disposición de presupuesto adecuada conforme a la Ley N.º 27.341 de la Ley de Presupuesto General de la Administración Nacional para el Ejercicio 2017 (Boletín Oficial 21/12/2016).-----

Finalmente, en la página [en blanco] se cumplió con la intervención necesaria del Banco Central de la República Argentina, conforme al Artículo 61 de la ley “En los casos que las operaciones de crédito público originen la constitución de deuda pública externa, antes de formalizarse el acto respectivo y cualquiera sea el ente del sector público emisor o contratante, deberá emitir la opinión el Banco Central de la República Argentina sobre el impacto de la operación en la balanza de pagos”.-----

3. Por lo tanto, después de analizar la cuestión conforme a las disposiciones aplicables y después de las consultas pertinentes, es válido afirmar que no existe disposición en ningún tratado, convención, estatuto, ley, normativa, decreto u orden de un tribunal o autoridad vinculante sobre la República Argentina, ni ninguna disposición de un contrato, acuerdo o instrumento del cual la República Argentina sea parte, que contradiga o incumpla de manera sustancial o que pudiera derivar en la generación de un gravamen o carga o en la cual pudiera surgir un caso de moratoria respecto de las obligaciones de la República Argentina, como resultado de la ejecución y emisión del Contrato de Préstamo de la República Argentina.-----

Por lo tanto, en mi opinión, la ejecución y emisión del Contrato de Préstamo y los restantes documentos a emitir por parte de la República Argentina conforme al Contrato de Préstamo, además del cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente, no contradicen ni incumplen ninguna normativa de la Constitución Nacional.-----

4. Del mismo modo, el Contrato de Préstamo bajo examen y los restantes documentos suscritos y emitidos por la República Argentina en virtud de este no requieren Aprobación Gubernamental para su formalización, suscripción y cumplimiento por parte de la República Argentina y son, por lo tanto, válidos y ejecutables. En ese sentido, se ha verificado que se han obtenido todos los Requisitos Públicos necesarios para la operación de manera adecuada, están vigentes plenamente a la fecha de emisión de esta opinión.-----

5. Cabe resaltar que el Contrato de Préstamo y los demás documentos que emitirá la República Argentina son actos privados y comerciales en lugar de públicos o del gobierno y, por lo tanto, ni la República Argentina ni sus bienes gozan de inmunidad ante ninguna jurisdicción de cualquier tribunal competente en relación con el Contrato de Préstamo.-----

Sin embargo, la República Argentina será inmune respecto de cualquier juicio, acción legal, proceso o ejecución de sentencia en su contra; por lo tanto, no se ordenará ningún embargo antes de la sentencia ni embargo con orden de ejecución por parte de los tribunales de Argentina respecto de los siguientes activos:-----

(i) reservas del Banco Central; -----

(ii) bienes de dominio público ubicados en el territorio de Argentina comprendidos en los Artículos 234 y 235 del Código Civil y Comercial de Argentina; -----

(iii) cualquier bien ubicado dentro o fuera del territorio de la República de Argentina que ofrezca un servicio público esencial; -----

(iv) cualquier bien (ya sea dinero en efectivo, depósitos bancarios, títulos valor, obligaciones de terceros o cualquier otro método de pago) de la República Argentina, sus organismos de gobierno y otras entidades gubernamentales relacionadas con la administración del presupuesto, dentro del alcance de los Artículos 165 a 170 de la Ley Complementaria Permanente de Presupuesto; -----

(v) las instalaciones, cuentas bancarias y cualquier otro bien utilizado por un miembro de una misión diplomática, gubernamental o consular de la República Argentina; incluso los bienes facultado a recibir los privilegios y las inmunidades de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 1961 y la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares de 1963; -----

(vi) cualquier bien utilizado por un miembro de una misión diplomática, gubernamental o consular de la República Argentina; -----

(vii) impuestos, aranceles, gravámenes, cuotas, regalías y cualquier otro cargo del estado impuesto por la República Argentina, incluso el derecho de la República Argentina de cobrar dichos impuestos, aranceles, gravámenes, cuotas, regalías y/o cargos del gobierno; -----

(viii) cualquier bien de carácter militar o bajo el control de una autoridad militar o agencia de defensa de la República Argentina; -----

(ix) cualquier bien que forma parte del legado cultural de la República Argentina; o bien -----

(x) cualquier bien que deba recibir inmunidad conforme a la legislación aplicable, por ejemplo, bienes de argentina que no es utilizado por Argentina para una finalidad o actividad comercial. -----

Por lo tanto, los tribunales de la República Argentina solo podrán dictar sentencia contra la República que se pueda ejecutar contra la República en la medida que la ley lo permita mediante:-----

(a) la Ley de Consolidación de Deuda Pública N.º 23.982, en particular el Artículo 22, complementada particularmente por la Ley N.º 25.344, Ley N.º 25.565 y Ley N.º 25.725. -----

(b) Ley N.º 3.952, y sus modificatorias, en particular, la Ley N.º 25.34. -----

(c) La Ley Complementaria Permanente de Presupuesto, en particular el Artículo 68, modificado por la Ley 27.198; y los Artículos 165 a 170, y -----

(d) el Código de Procedimiento en lo Civil y Comercial de la Nación.-----

Por lo tanto, toda sentencia dictada en contra de la República Argentina por el Tribunal de Distrito de Tokio o los tribunales de Inglaterra que cumplan con los requisitos de los Artículos 517 a 519 de la Ley N.º 17.454, modificada por la Ley N.º 22.434 se podrán ejecutar en los tribunales de la República Argentina. -----

Desde esta perspectiva, la renuncia a la inmunidad, la designación del Agente de Procesamiento de Tokio y el Agente de Procesamiento de Londres como agentes para el procesamiento de notificaciones, la sujeción de la República Argentina a la jurisdicción del Tribunal de Distrito de Tokio o el Tribunal de Inglaterra y la elección de la ley de Japón como la ley aplicable, según se especifica en el Contrato de Préstamo, son obligaciones válidas y vinculantes de la República conforme la legislación de la República Argentina. -----

6. Finalmente, a fin de garantizar la legalidad, validez o admisibilidad como evidencia del Contrato de Préstamo en la República Argentina bajo análisis o cualquier otro documento o instrumento al que se hace referencia en dichos documentos, no es necesario que los documentos o instrumentos se presenten, registren o asienten o se certifiquen por escribano público ante cualquier tribunal o autoridad en Argentina, también es necesario protocolizarlo y abonar los impuestos, impuesto de sellos, impuestos, gravámenes o cargos similares relacionados con los documentos o respecto del Contrato de Préstamo, otros documentos o instrumentos a los que aquel hace referencia. Se exceptúa el impuesto de servicio de justicia calculado por el monto que se pudiera aplicar conforme a la ley argentina respecto del Contrato de Préstamo o cualquier otro documento o instrumento relacionado con un reclamo presentado ante los tribunales de Argentina. -----

IV. CONCLUSIÓN -----

Basado en lo anterior (en vista de las intervenciones a las que se han hecho referencia de los sectores competentes en el financiamiento del sector público e impuestos), en mi opinión, el Procurador del Tesoro de la Nación podrá dictar la opinión legal necesaria. -----

OPINIÓN N.º [en blanco] -----

Anexo 7-3-----

Formulario del Memorando legal del Servicio Jurídico Permanente del Ministerio de Transporte

EX-2017-- -APN-MF-----

MINISTERIO DE TRANSPORTE -----

Buenos Aires, -----

ESTIMADO MINISTRO DE TRANSPORTE: -----

Se ha solicitado al Servicio Legal del Ministerio de Transporte emitir una opinión legal relacionada con determinados puntos del Contrato de Préstamo que se suscribirá entre la República Argentina, representada por el Ministro de Finanzas, por una parte, y Japan Bank for International Cooperation y Deutsche Bank (en adelante, los Prestamistas), por la otra, para financiar el ochenta y cinco por ciento (85%) de la compra de bienes y servicios japoneses. -----

I. OPINIÓN LEGAL -----

1. El Importador está debidamente inscrito y existe válidamente conforme a la legislación del País del Prestatario como entidad regulada por el Estado ("Sociedad del Estado"), creada por Ley No. 26,352, modificada por Ley No. 27,132, con pleno poder y autoridad para operar como en la actualidad. La totalidad del capital del Importador es de propiedad y supervisión directa o indirecta del Prestatario. ----

2. El Importador suscribió y ratificó los Contratos, los que constituyen obligaciones válidas y vinculantes del Importador y exigibles conforme a sus términos; y la autorización del gobierno y las empresas, los procedimientos y consentimientos necesarios para la ejecución, la ratificación y el cumplimiento de los Contratos han sido debidamente realizados, cumplidos u obtenidos. -----

OPINIÓN N.º [en blanco] -----

Anexo 7-4 -----

Formulario del Memorando legal del Servicio Jurídico Permanente del Ministerio de Finanzas -----

EX-2017-- APN-MF -----

MINISTERIO DE FINANZAS -----

Buenos Aires, -----

ESTIMADO MINISTRO DE FINANZAS: -----

Se ha solicitado al Servicio Legal del Ministerio de Finanzas emitir una opinión legal relacionada con determinados puntos del Contrato de Préstamo que se suscribirá entre la República Argentina, representada por el Ministro de Finanzas, por una parte, y Japan Bank for International Cooperation y Deutsche Bank (en adelante, los Prestamistas), por la otra, para financiar el ochenta y cinco por ciento (85%) de la compra de bienes y servicios japoneses. -----

I. OPINIÓN LEGAL -----

1. En la medida que las obligaciones del Prestatario conforme al Contrato de Préstamo constituyan obligaciones legales, válidas, vinculantes y oponibles conforme a las leyes de la República Argentina, los tribunales de la República Argentina no denegarán la legalidad, validez, oponibilidad ni admisibilidad de

la evidencia del Contrato de Préstamo y sujeto al cumplimiento del Artículo 517 del Código Procesal Civil y Comercial de la República Argentina. -----

2. Conforme a las leyes de la República Argentina, no es necesario deducir ni retener ningún monto en concepto de Impuestos por ningún pago efectuado conforme al presente Contrato de Préstamo.

OPINIÓN N.º [en blanco] -----

Anexo 8 -----

Formulario de consentimiento de los agentes del prestatario para la recepción de notificaciones procesales -----

(Agente de Procesamiento de [Tokio]/[Londres]) -----

Fecha: -----

Para: Japan Bank for International Cooperation -----

4-1, Ohtemachi 1-chome -----

Chiyoda-ku, Tokyo 100-8144, Japan -----

Asunto: (insertar nombre del Prestatario) (el "Prestatario") -----

Estimados:-----

Escribo en relación con el Contrato de Préstamo (insertar abreviatura del Contrato de Préstamo Relevante) de fecha [en blanco] , 2017 (el "Contrato de Préstamo") suscrito entre el Prestatario y Japan Bank for International Cooperation. -----

Conforme al Contrato de Préstamo, el Prestatario ha designado de manera irrevocable e incondicional al que suscribe en la oficina de dicha persona ubicada en la actualidad en (dirección) como agente para aceptar las notificaciones procesales relacionadas con las acciones legales, los juicios o procesos que se han comenzado en [Tribunal de Distrito de Tokio/tribunal de Inglaterra] y cualquier tribunal de apelaciones relacionado con el Contrato de Préstamo. -----

El que suscribe (a) le informa que ha recibido copia del Contrato de Préstamo y acepta dicho nombramiento del Prestatario tal como se establece en el Contrato de Préstamo y (b) acuerda con usted que (i) la relación con el agente no caducará antes de la rescisión del Contrato de Préstamo, (ii) se mantendrá en una oficina en [●] hasta la finalización del Contrato de Préstamo y le avisará de inmediato si cambia la dirección, (iii) cumplirá con sus obligaciones según el Contrato de Préstamo y (iv) remitirá de inmediato al Prestatario a su dirección especificada en el Contrato de Préstamo todas las citaciones, quejas o procesos legales cuando los reciba en relación con su designación como dicho agente del Prestatario.-----

En la medida que el que suscribe adquiere (a) inmunidad respecto de su nombramiento como agente de procesamiento o en relación con el cumplimiento de sus obligaciones como agente de procesamiento en virtud del presente o el Contrato de Préstamo o (b) cualquier otro derecho de objetar, rechazar o invalidar cualquier notificación procesal de quien suscribe en representación del Prestatario, el que suscribe renuncia a dicha inmunidad y dicho derecho.-----

Esta aceptación y este contrato será vinculante para el que suscribe y sus sucesores, incluso todas las personas que actúan en representación de quien suscribe o que estuvieron a cargo de la oficina de dicha persona. -----

Saluda atentamente,-----

(Firma)-----

(Cargo)-----

Anexo 9-----

Declaración de ausencia de Litigio-----

No se ha iniciado ni se ha amenazado con iniciar ningún Litigio (a saber y entender del Prestatario), que pudiera de manera razonable tener un Efecto Adverso Material, salvo:-----

1. las acciones presentadas por los tenedores de títulos de deuda elegibles para la Reestructuración de deuda de 2005 y la Reestructuración de deuda de 2010 y no resueltas y la Propuesta de Conciliación de 2016;-----
2. las acciones o los procedimientos de arbitraje presentados contra Argentina en relación con la intervención temporaria, el proceso de expropiación o la expropiación de la compañía YPF S.A.; y-----
3. -- el procedimiento de arbitraje presentado contra Argentina por las compañías de servicios públicos y sus accionistas y otros inversores y tenedores de bonos ante el CIADI (Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones) y otras entidades arbitrales después del 6 de enero de 2002.-----

Anexo 10-----

Declaración de ausencia de Incumplimiento-----

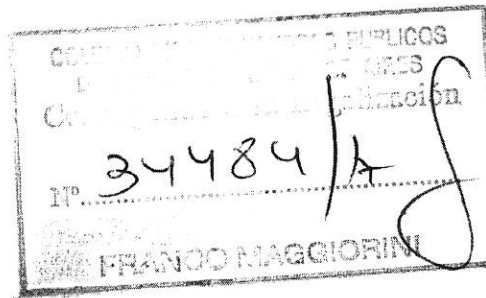
No existe un caso de Incumplimiento (a saber y entender del Prestatario), que pudiera de manera razonable tener un Efecto Adverso Material sobre el Contrato de Préstamo, salvo:-----

1. la Deuda Pública de Argentina que fue objeto formal de moratoria declarada por el Gobierno en diciembre de 2001 y que no hubiera sido resuelta que comprende, entre otros, los títulos elegibles, pero no resueltos, en el Canje de Deuda 2005 y el Canje de Deuda de 2010;-----
2. determinadas obligaciones de deuda en las cuales el Gobierno ha continuado efectuando pagos según cada caso (como casos de extrema necesidad, por ejemplo, ancianos de más de 75 años, o cuando se

viera amenazada la prestación de servicios básicos), a pesar de estar formalmente sujetos a la suspensión de pagos de deuda; y -----

3. determinadas obligaciones derivadas del adelanto de obligaciones fiscales de determinadas empresas.

ES TRADUCCIÓN FIEL AL IDIOMA NACIONAL del documento adjunto redactado en idioma inglés que he tenido a la vista y al que me remito. La traducción consta de sesenta y ocho (68) páginas. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 11 de mayo de 2017. -----



Valeria Cecilia Calle
Traductora Pública
Idioma Inglés

Mat. Tº XVIII Pº 436 Capital Federal
Inscrip. C.T.P.C.B.A. Nro. 7068



COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

República Argentina
Ley 20305

LEGALIZACIÓN

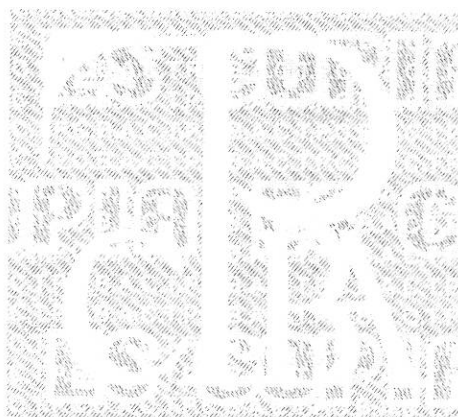


Por la presente, el COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES, en virtud de la facultad que le confiere el artículo 10 inc. d) de la ley 20305, certifica únicamente que la firma y el sello que aparecen en la traducción adjunta concuerdan con los correspondientes al/a la Traductor/a Público/a **CALLE, VALERIA CECILIA**

que obran en los registros de esta institución, en el folio **436** del Tomo **18** en el idioma **INGLÉS**

Legalización número: **34484**

Buenos Aires, 11/05/2017




MARCELO F. SIGALOFF
Gerente de Legalizaciones
Colegio de Traductores Públicos
de la Ciudad de Buenos Aires

ESTA LEGALIZACIÓN NO SE CONSIDERARÁ VÁLIDA SIN EL CORRESPONDIENTE
TIMBRADO DE CONTROL EN LA ÚLTIMA HOJA DE LA TRADUCCIÓN ADJUNTA

Control interno: 33447734484



By virtue of the authority vested in the COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Buenos Aires Sworn Translators Association) by Argentine law No. 20 305 section 10(d), I hereby CERTIFY that the seal and signature affixed on the attached translation are consistent with the seal and signature on file in our records.

The Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires only certifies that the signature and seal on the translation are genuine; it will not attest to the contents of the document.

THIS CERTIFICATION WILL BE VALID ONLY IF IT BEARS THE PERTINENT CHECK STAMP ON THE LAST PAGE OF THE ATTACHED TRANSLATION.

Vu par le COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Ordre des Traducteurs Officiels de la ville de Buenos Aires), en vertu des attributions qui lui ont été accordées par l'article 10, alinéa d) de la Loi n° 20.305, pour la seule légalisation matérielle de la signature et du sceau du Traductor Público (Traducteur Officiel) apposés sur la traduction du document ci-joint, qui sont conformes à ceux déposés aux archives de cette Institution.

LE TIMBRE APPOSÉ SUR LA DERNIÈRE PAGE DE LA TRADUCTION FERA PREUVE DE LA VALIDITÉ DE LA LÉGALISATION.

Il COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Ordine dei Traduttori abilitati della Città di Buenos Aires) CERTIFICA ai sensi dell'articolo 10, lettera d) della legge 20.305 che la firma e il timbro apposti sulla qui unita traduzione sono conformi alla firma e al timbro del Traduttore abilitato depositati presso questo Ente. Non certifica il contenuto della traduzione sulla quale la certificazione è apposta.

LA VALIDITÀ DELLA PRESENTE CERTIFICAZIONE È SUBORDINATA ALL'APPOSIZIONE DEL TIMBRO DI CONTROLLO DEL CTPCBA SULL'ULTIMA PAGINA DELL'ALLEGATA TRADUZIONE.

Por meio desta legalização, o COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Colégio dos Tradutores Públicos da Cidade de Buenos Aires), no uso de suas atribuições e em conformidade com o artigo 10, alínea "d", da Lei 20.305, somente reconhece a assinatura e o carimbo do Tradutor Público que subscreve a tradução em anexo por semelhança com a assinatura e o carimbo arquivados nos registros desta instituição.

A PRESENTE LEGALIZAÇÃO SÓ TERÁ VALIDADE COM A CORRESPONDENTE CHANCELA MECÂNICA APOSTA NA ÚLTIMA FOLHA DA TRADUÇÃO.

COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Kammer der vereidigten Übersetzer der Stadt Buenos Aires). Kraft der Befugnisse, die ihr nach Art. 10 Abs. d) von Gesetz 20.305 zustehen, bescheinigt die Kammer hiermit lediglich die Übereinstimmung der Unterschrift und des Siegelabdruckes auf der beigefügten Übersetzung mit der entsprechenden Unterschrift und dem Siegelabdruck des vereidigten Übersetzers (Traductor Público) in unseren Registern.

DIE VORLIEGENDE ÜBERSETZUNG IST OHNE DEN ENTSPRECHENDEN GEBÜHRENSTEMPEL AUF DEM LETZTEN BLATT DER BEIGEFÜGTEN ÜBERSETZUNG NICHT GÜLTIG.